

Panasonic



TX-33AK10P

ЦВЕТЕН ТЕЛЕВИЗОР

ПАНАСОНИК

Televizor în culori




Quintrix F


100Hz
SUPER DIGITAL SCAN



ИНСТРУКЦИЯ ЗА
ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Instrucțiuni de
exploatare

Dolby и  са регистрирани търговски марки на компанията
Изработено по лиценз на компанията Dolby Laboratories.

Dolby și  sunt mărcile comerciale înregistrate ale firmei
Dolby Laboratories.

Fabricat conform licenței firmei Dolby Laboratories.

ДОБРЕ ДОШЛИ

Уважаеми клиенти на Панасоник,
Добре дошли в семейството на Панасоник. Ние вярваме, че вие дълги години ще се наслаждавате на новия си цветен телевизор. Това е един много авангарден телевизор; все пак, ръководството за бързо запознаване с работата на телевизора ще ви каже как да управлявате по един бърз начин телевизора си. След това можете да прочетете пълните инструкции и да си ги запазите за по-нататъшни справки.

СЪДЪРЖАНИЕ

Предупреждения и предпазни мерки	2	Q-Link	22
Спомагателни функции	3	Меню Dolby Pro Logic Surround	23
Ръководство за бързо запознаване с работата на телевизора	4	Режим Pro Logic	24
Основни органи за управление на телевизора ..	6	Режим на имитация (звукови ефекти)	26
Използване на допълнителната информация, изведена върху екрана на телевизора	7	Задаване силата на звука на тонколониите	26
Управление на съотношението Дължина:Ширина на екрана	8	Аудио-Видео Селекция и Настройка Работа с VCR/DVD	27
Управление посредством "STILL"	9	Работа с Телетекст	28
Меню Изображение	10	Свързвания на Аудио и Видео системата	30
Меню Звук	11	През предните гнезда за AV3 4-пиново гнездо S-Video, Аудио/Видео (RCA) и слушалките	30
Меню Настройка	12	Информация за SCART и S-Video терминал	30
Меню Fino регулиране	13	През терминалите AV1 / AV2(S) / AV4(S) 21 Pin (SCART) и RCA Audio Out разположени на гърба на телевизора	31
Меню Fino регулиране - Редактиране на програма	14	Аудио изход за външни тонколони	32
Меню Fino регулиране - Автоматична настройка	18	Audio Изход с използване на външни усилватели и тонколони	33
Меню Fino регулиране Ръчно регулиране	19	Откриване и отстраняване на проблеми и недостатъци	34
Език OSD	20	Във Ваша помощ	35
AV Select и Setup	21	Спецификации	35

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

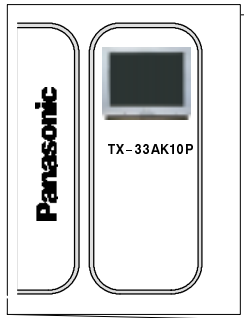
- Този телевизор е произведен за работа с променлив ток с напрежение в диапазона 220-240V, 50 Hz.
- За да предотвратите повреда, която би могла да възникне в резултат на електрически удар или пожар, не излагайте този телевизор на дъжд или прекалена влага.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ВИСОКО НАПРЕЖЕНИЕ!!!** Не сваляйте задния капак тъй като има части под напрежение. Вътре няма неща, които да ви вършат работа.
- Избягвайте излагането на телевизора на пряка слънчева светлина и други източници на топлина.
- Ключът за включване и изключване на този модел не изключва изцяло телевизора от захранването. Изключвайте щепсела от стенния контакт, когато няма да използвате телевизора продължително време.
- **ГРИЖА ЗА КУТИЯТА И КИНЕСКОПА**
Издърпайте захранващия щепсел от стенния контакт. Кутията и кинескопа трябва да се почистват с мек парцал, навлажнен с мек сапун и вода. Не използвайте разтвори за миене, които съдържат бензол или петрол. Телевизорите могат да генерират статично електричество, така че трябва да се внимава всеки път, когато докосвате екрана.
- Необходимо е адекватна вентилация, и за да се предотврати авария с електрическите компоненти, ние препоръчваме да се остави междина от най-малко 5 см от всички страни на телевизионния приемник дори и когато е поместен във вътрешността на шкаф или между рафтове.

Спомагателни функции

Проверете дали имате показаните принадлежности



Книжка "Инструкция за експлоатация" TQV8E2746



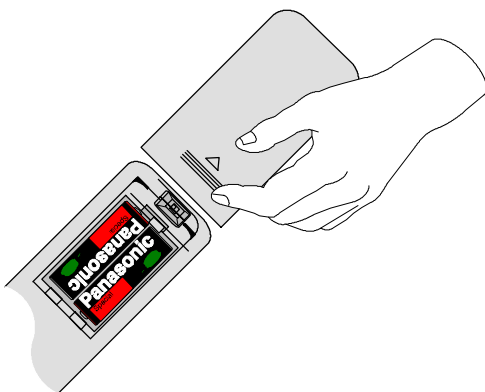
Дистанционно управление (EUR511211)



Батерии за дистанционното управление (2 x R6 (UM3) размер)

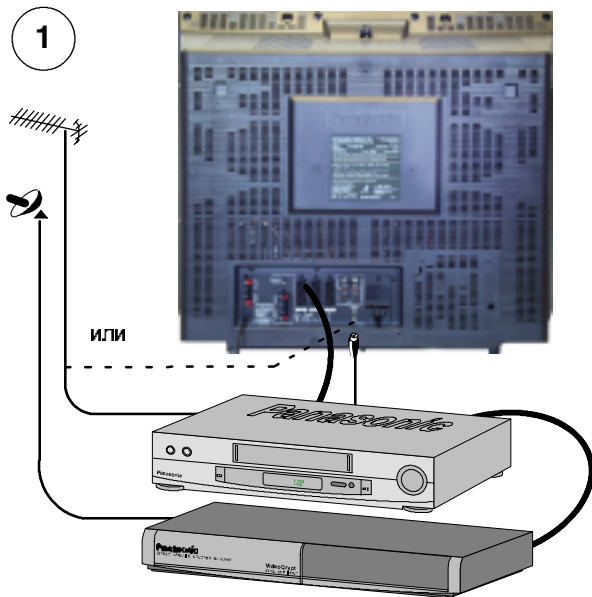


Относно батериите за дистанционното управление

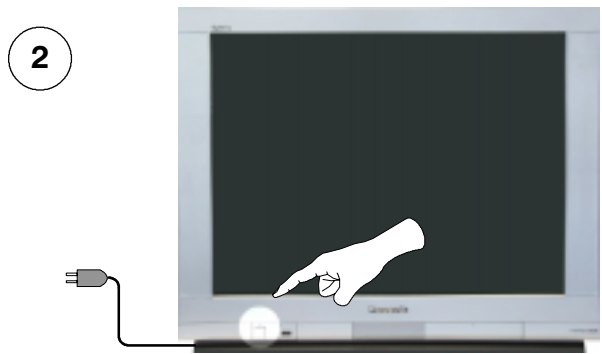


- Уверете се, че батериите са поставени правилно.
- Не смесвайте стари батерии с нови. Веднага отстранявайте старите, изтощени батерии.
- Не смесвайте различни типове батерии, тоест Алкални и манганови или използвайте акумулаторни батерии (никелово-кадмиеви).

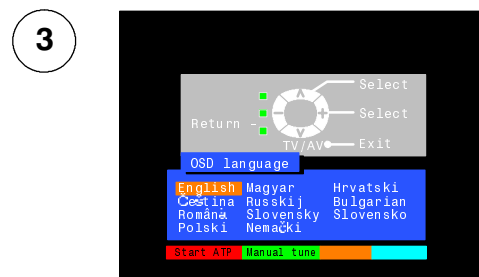
РЪКОВОДСТВО ЗА БЪРЗО ЗАПОЗНАВАНЕ С РАБОТАТА НА ТЕЛЕВИЗОРА



Включете антената и свържете спомагателното оборудване.



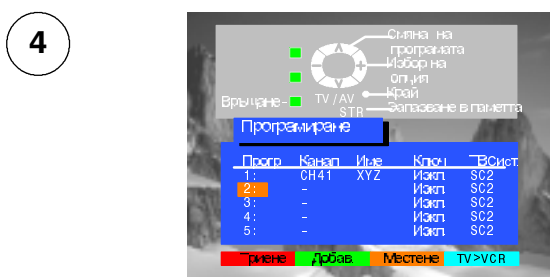
Първо се уверете, че записващият видеоманетофон е в режим Standby. Свържете го с телевизора и го включете.



Изберете език (стана).

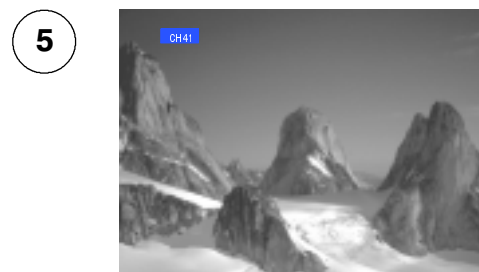


Натиснете червения бутон.



Ще започне автоматичната настройка, вашите станции ще бъдат открити и съхранени. Използвайте менюто Редактиране на програмата (Programme Edit), за да отстраните нежеланите програми (вж. стр. 14).

Натиснете бутона TV/AV, за да излезет.



Ако инсталирате нов записващ видеоманетофон съвместим със системата Q-Link, сега вече можете да го включите. Пренесете данните за настройката във видеоманетофона чрез натискане на Синия бутон на менюто Редактиране на програмата (Programme Edit) (вж. стр. 17). Ако инсталирате нов записващ видеоманетофон, съвместим със системата NextViewLink, ще ви се наложи да активирате зареждането ръчно. Вижте наръчника на записващия видеоманетофон за повече подробности.

- Ако видеоманетофонът не приема пренесените данни от телевизора, може да се наложи да изберете функцията Пренасяне (Download) от менюто на видеоманетофона.
- Ако системата Q-link не работи правилно, проверете дали кабелът SCART е "пълнофункционален" тип и дали е свързан към гнездото AV2 на телевизора.
- За по-нататъшна информация относно системата Q-Link и свързващата екипировка вижте страници 22, 30 и 31.

РЪКОВОДСТВО ЗА БЪРЗО ЗАПОЗНАВАНЕ С РАБОТАТА НА ТЕЛЕВИЗОРА

6

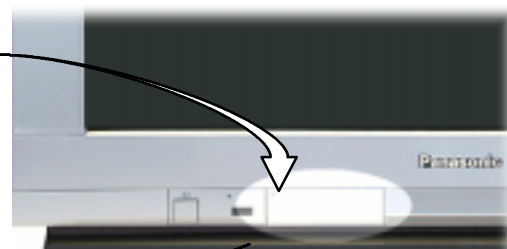
Понякога може да се забележи леко накланяне на изображението или появата на цветни петна по ъглите (чистота на цвета). При необходимост за елиминирането им може да се използва характеристиката Geomagnetic Correction /Геомагнитна корекция/:

Първо, осигурете изпълнението на процедурите по ATP и зареждането на Q-Link.
Екранът не трябва да показва никакви On-Screen Display менюта

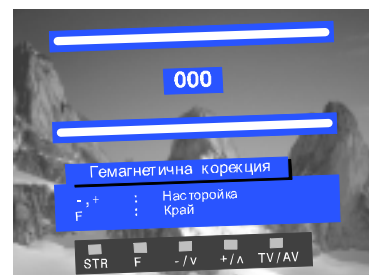


Отворете лявото крило на предния панел на телевизора

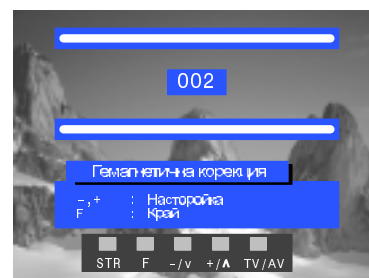
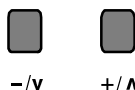
Натиснете и освободете тук, за да отворите крилото



Натискайте многократно бутона F докато на екрана се появи характеристиката Геомагнитна корекция



Натискайте многократно бутоните + или - докато изображението стане водоравно



Опново натиснете бутона F, за да се върнете към нормално гледане. Затворете крилото, за да предотвратите евентуална повреда.



7

Ние препоръчваме веднага щом функцията ATP бъде завършена, органите на изображението да бъдат възстановени на нормалните нива за гледане. За да направите това, натинете бутона "N" който се намира под дърпащото се надолу капаче на дистанционното управление.



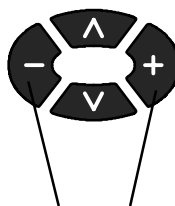
8

Ако искате да включите външни усилватели и тонколони, вижте страници 32 и 33

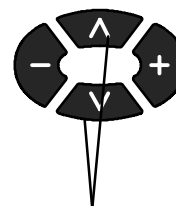
9

Сега сте готови да започнете прегледа на програмите

Управлението на курсора осигурява двете базови функции:



Нагласете нивото на звука



Сменете канала

ОСНОВНИ ОРГАНИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ: ПРЕДЕН ПАНЕЛ И ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ

Натиснете и отпуснете, за да се отвори

Натиснете и отпуснете, за да се отвори



Червената светлина сочи режим Standby (Готовност)

Бутон за включване и изключване на електрическото захранване

STR (Нормализиращо съхраняване)
Използва се за съхраняване на финалото регулиране и другите функционални настройки

F (Избор на функция)
Възпроизвежда функциите на допълнителната информация върху екрана на телевизора, използвайте повторно, за да избирате от наличните функции - Сила на звука, Контраст, Яркост, Цвят, Острота на изображението, Преобладаващ цвят/оттенък (в Режим на NTSC), Бас, Високи честоти, Баланс, Геомагнитна корекция и режим Регулиране

Аудио/Видео гнезда RCA (стр. 30)

Гнездо S-VHS (виж стр. 30)

Гнездо за слушалки (виж стр. 30)

TV/AV ключ (виж стр. 21 от Инструкцията)

Увеличава или намалява позицията на програмата с по една. Когато дадена функция е вече възпроизведена, натиснете, за да увеличавате или намалявате избраната функция

Бутон за режима "Готовност" включено/изключено
Включва телевизора или го поставя в режим "Готовност"

Бутони с менюта
Натиснете, за да получите достъп до менютата Picture /Изображение/, Sound /Звук/ и Setup /Настройка/ (виж стр. 7)

Бутон "Статус"
Натиснете, за да възпроизведете позицията на програмата, името на програмата, номера на канала, телевизионната система, времето и стерео режима и програмната таблица.

Бутони "Телетекст" (виж стр. 28)

Бутон за директен запис от телевизора (виж стр. 22)

Обръзваващ звук Вкл./Изкл

Управление на съотношението Дължина:Ширинна на екрана (виж стр. 8)

Пряк достъп до каналите.
По време на нормално гледане на телевизия или когато сте в менютата Tuning, Programme edit или Manual, натиснете и после въведете номера на канала, като използвате цифровите бутони

Бутонът N ще извежда настройки съхранявани със STR

STR (нормализиращо съхраняване)



Приглушаване на звука Включено/Изключено

Бутони на курсора за осъществяване на избирания и настройки

Превключване между гледане на телевизор или Аудио/Видео (виж стр. 21)

Цвятни бутони използвани за функциите Редактиране на Програми (Programme Edit) (виж стр. 14)
Функции на Телетекст (виж стр. 28)
Избиране на AV (виж стр. 21)

Бутони за смяна на програмата/канала (0-9) и бутони за страницата Телетекст (вижте стр. 28)

Позиция на програмата за избиране на програми с две цифри (10-99) с използването на цифрови бутони

Бутони за записващия видеоманетофон (вижте стр. 27)

Бутонът Help осигурява демонстрация на менютата възпроизведени върху екрана на телевизора

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ВЪЗПРОИЗВЕДЕНАТА ВЪРХУ ЕКРАНА НА ТЕЛЕВИЗОРА ИНФОРМАЦИЯ

Този телевизор притежава пълна система от менюта възпроизведени върху екрана, които осигуряват достъп до настройките и опциите



Някои избирания, например на Contrast /Контраст/, Brightness /Яркост/, Colour /Цвят/ и Sharpness /Рязкост/ ще ви позволят да увеличавате или намалявате тяхното ниво.

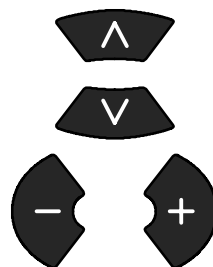
Някои избирания, например, таймер изключен (Off timer), позволяват да бъде направен избор.

Някои избирания, например менюто Tuning /Регулиране/, ще ви отведе до друго меню.

Бутоните PICTURE, SOUND и SET UP се използват за отваряне на главните менюта и също така за връщане към предишните менюта.



Бутоните на курсора със стрелки нагоре и надолу се използват за придвижване на курсора нагоре и надолу по менютата.



Левият и десният бутони на курсора се използват за достъп до менюта, настройка на нива или за избиране на опции.



Бутонът STR се използва за съхраняване на въведени стойности след извършване на настройки или задаване на опции.



Бутонът TV/AV се използва за излизане от системата на менютата и за връщане към нормален екран за гледане на телевизия.



Бутонът HELP ще осъществи демонстриране на наличните менюта. Натиснете бутона HELP и изберете една от опциите.



Ако е натиснат бутона HELP докато на екрана е изведено дадено меню, диалоговата кутия 'Instructions' (Инструкции) няма да се вижда. Натиснете повторно бутона HELP, за да се покаже диалоговата кутия 'Instructions' (Инструкции).



Управление на съотношението Дължина:Ширина на екрана

Натиснете бутона Aspect (Съотношението Ширина:Дължина на екрана), за да се придвижите през четирите налични съотношения: Auto, 4:3, 16:9 и S-Zoom

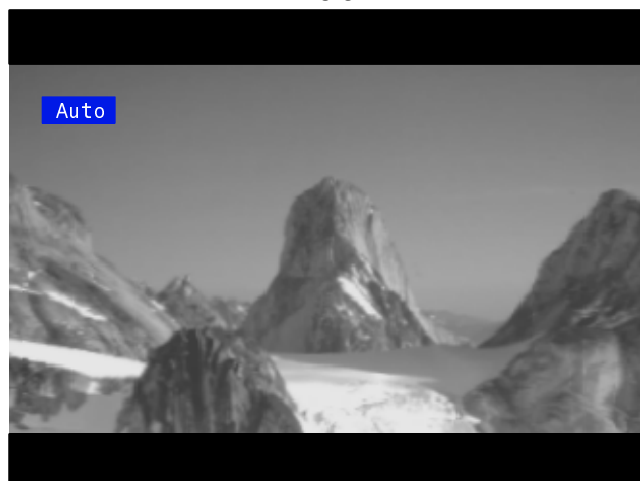
ASPECT



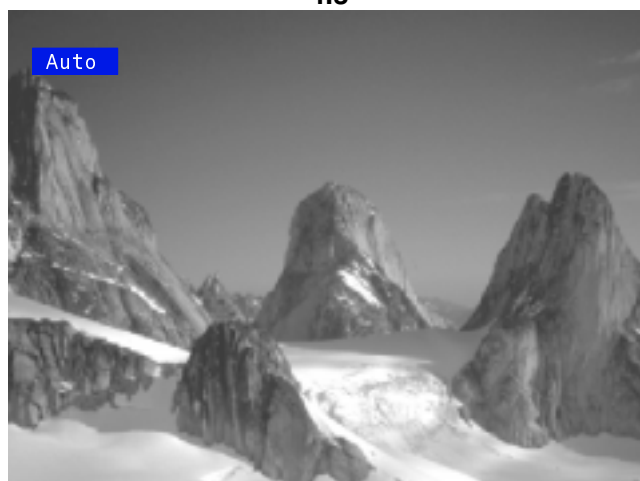
Auto

При избор на режима "AUTO" изображението на екрана на телевизора се възпроизвежда в предавания формат, т.е. със съотношение на страните 16:9 или 4:3.

16:9



4:3



4:3

Съотношението 4:3 ще възпроизведе изображение със съотношение дължина:ширина 4:3 при стандартния си размер 4:3 и може да бъде избрано, ако искате да гледате телевизия в този формат.

4:3



Управление на съотношението Дължина:Ширина на екрана

16:9

Съотношението 16:9 ще възпроизведе изображение със съотношение дължина:ширина 16:9 при стандартния си размер 16:9 и може да бъде избрано, ако искате да гледате телевизия в този формат.



S-Пълен екран

Съотношението "S-Zoom" осигурява засилено увеличение и възможността да се придвижва изображението хоризонтално и вертикално.



Бутоните за избиране върху екрана, които се появяват при някои функции на съотношението Дължина:Ширина, ще изчезнат след няколко секунди. Ако вие след това пожелаете да изберете дадена операция, тогава натиснете още веднъж бутона Aspect, за да се появят отново бутоните.

Ако, в режим Auto, вие изпитвате проблеми с размера за възпроизвеждане на изображението върху екрана при гледането на записи с широкоекранен формат от вашия видеокасетофон, тогава е възможно управлението на тракинга на вашия видеокасетофон да изисква нагласяне (Ръководството за работа с вашия видеокасетофон трябва да съдържа подробности за нагласянето).



Засилено увеличение посредством S-Zoom.

Управление посредством "STILL"

Управление на STILL

Бутонът STILL ви позволява да "замразявате" изображението във всеки момент.

HOLD

STILL



МЕНЮ PICTURE

Това меню ви позволява да правите настройки на качеството на картината.

Отворете менюто Picture

PICTURE



Придвигнете се до вашия избор



Увеличете или намалете нивата или задайте опции



Натиснете бутона AV/TV, за да излезете от менюто Picture

TV/AV



Контраст

Нивата на Contrast /Контраст/, Brightness /Яркост/, Colour /Цвят/ и Sharpness /Рязкост/ могат да се нагласят според собствените ви предпочитания и условия за гледане.

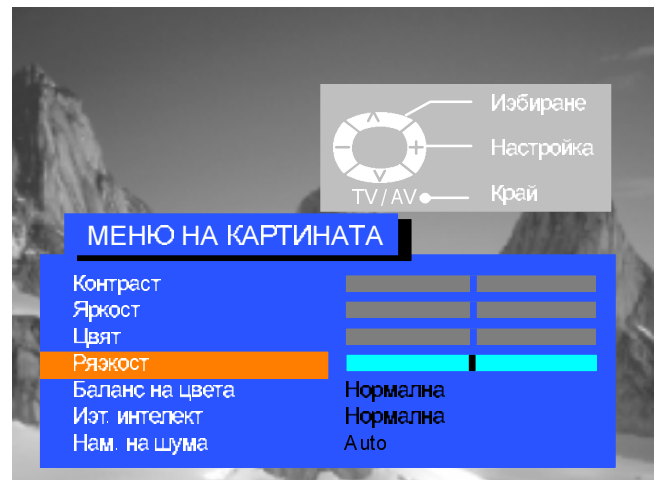
Яркост

Цвят

Рязкост

Tint

Настройката Tint (Преобладаващ цветови оттенък) ще се появи като позиция от дадено меню само ако имате източник на сигнал NTSC свързан към телевизора и ще позволи настройката на преобладаващия цветови оттенък.



Баланс на цвета



Настройването на цветовия баланс ви позволява да задавате общия цветови оттенък на картината.

Нам. на шума



P-NR автоматично ще намали нежеланата интерференция на изображението.

Изт. интелект



Настройката на AI автоматично анализира постъпващата картина и я обработва така, че да дава подобрен контраст, оптимална дълбочина на полето на телевизионния кадър и живи цветови тоналности.



МЕНЮ SOUND

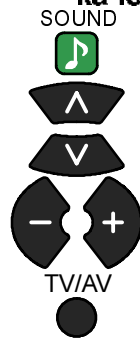
Менюто Sound ви позволява да задавате свои лични предпочитания за всички аспекти на качеството на звука.

Отворете менюто Sound

Придвигнете се по свой избор

Увеличете или намалете нивата или задайте опции

Натиснете бутона TV/AV, за да излезете от менюто Sound



Височина

Настройката Volume (Сила на звука) задава общата изходяща мощност на звука.

Бас

Настройката на Bass (Ниски честоти) ще усилви ниските, по-дълбоките честоти и може да се намалява или увеличава.

Тембър

Настройката на Treble (Високите честоти) ще усилви по-острите, по-високите честоти и може да се намалява или увеличава.

Баланс

(Само с изключен обкръжаващ звук - вижте стр. 24). Балансът регулира нивата на звука между левия и десния високоговорител. Нивото на звука от високоговорителите може да се регулира така, че да отговаря на положението, което заемате при слушане.



Силата на звука в слушалките може да се регулира независимо от говорителите на телевизора, така че всеки може да се наслаждава на звук със сила, която му допада.

(Само с изключен обкръжаващ звук - вижте стр. 24). Настройката AI автоматично анализира постъпващия звуков сигнал и го обработва така, че да му намали шума и да му придаде оптимално звучене според програмния материал.

Нам. на шума



MPX



Настройката MPX обикновено се задава на режим Стерео, за да осигурява възпроизвеждане с максимално качество, но все пак ако приемането се влоши или ако функцията не е налична, тогава ви съветваме да превключите на режим Моно. Моно (M1) и (M2) могат също така да се избират, ако се предават сигнали.

(Само с изключен обкръжаващ звук - вижте стр. 24). Звукът може да бъде подобрен в режима Music (Музика) или Speech (Говор) с помощта на избора на подходяща функция. В режима Speech автоматично се включва допълнителен вътрешен високоговорител, което повишава качеството на звука.

Режим



Меню Surround

Въвежда в менюто Surround menu за режимите Dolby Pro Logic и имитацията, както е описано на стр. 23 - 26.

МЕНЮ SETUP

Менюто Setup осигурява достъп до различни авангардни характеристики и също така до менюто Tuning

Отворете менюто Setup



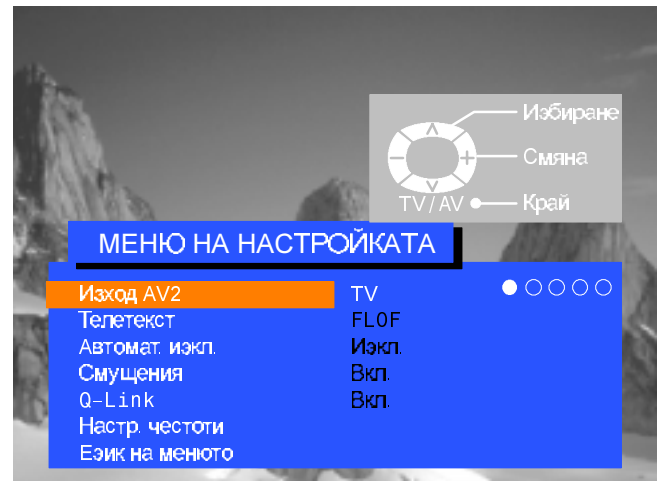
Придвигнете се по свой избор



Увеличете или намалете нивата, задайте опции или отидете на други менюта



Натиснете бутона TV/AV, за да излезете от менюто Setup



Изход AV2



AV2 ви предлага избор на сигнали, които се изпращат към гнездото AV2 SCART. Вие можете да изберете от позицията на текущата телевизионна програма, сигналът влиза в AV1/AV3/AV4 или монитора - изображението се възпроизвежда върху екрана.

Телетекст



Опцията Телетекст ви позволява да изберете между режимите TOP/FLOF или LIST. Вижте стр. 28.

Автомат. Изкл.



Тази настройка ще изключва телевизора в рамките на предварително зададено време, което вие можете да изберете от 0 до 90 минути през 15-минутни интервали.

Смушчения



При нормални условия ще откриете, че функцията Flicker-R най-добре е да се остави включена (на положение On). Все пак, възможно е при някои предавания изключването й (на положение Off) да дава по-добър ефект.

Q-Link



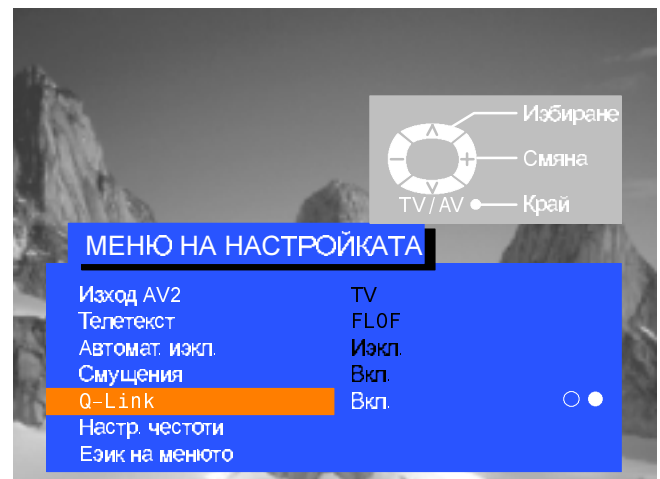
Q-Link ви позволява да активирате или деактивирате комуникацията на данни със съвместим записващ видеоманетофон. Вижте стр. 22.

Настр. честоти

Това меню ви осигурява достъп до много други характеристики, включително Programme edit (Редактиране на програма), Manual tuning (Ръчна настройка), Colour System (Система за управление на цветовете) и Volume correction (Корекция на силата на звука). Вижте стр. 13.

Език на менюто

Езикът OSD ви позволява да изберете езика, използван за възпроизвеждане на допълнителната информация върху екрана на телевизора. Вижте стр. 20.



МЕНЮ TUNING

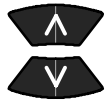
Менюто Tuning осигурява достъп до менютата с ръчна, автоматична и фина настройка.

Отворете менюто Setup

SET UP



Придвигнете се до менюто Tuning



Влезте в менюто Tuning



Придвигнете се до Вашия избор

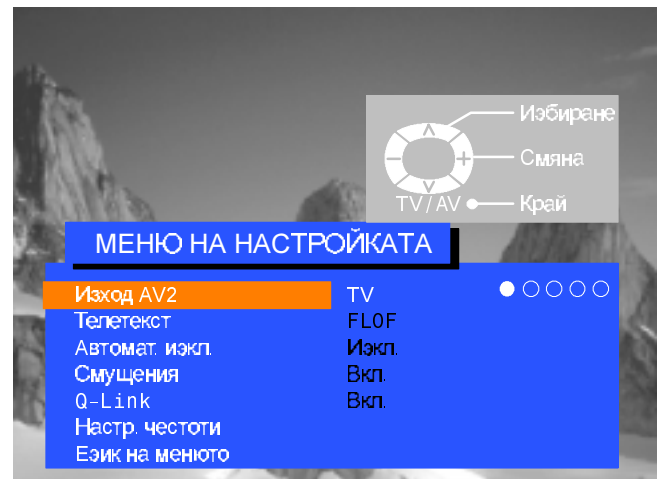


Увеличавайте или намалявайте нивата, задавайте опции или влизайте в по-нататъшни менюта



Натиснете бутона TV/AV, за да излезете

TV/AV



Програмиране

Достъпът до менюто Programme edit позволява станциите да бъдат премествани, изтривани, наименувани или фиксирани и осигурява достъп до TV-system. Вижте стр. 14.

Автомат. настр.

Менюто Auto setup ви позволява автоматично да настройвате на ново телевизора. Вижте стр. 18.

Ръчна настройка

Менюто Manual tuning позволява ръчната настройка на отделни позиции от програмата. Вижте стр. 19.

Фина настройка

Фина настройка. Станциите могат да се настройват фино чрез Fine tuning.

Цветова система



Менюто Colour system ви позволява да направите правилния избор от стандарта за телевизионните предавания.

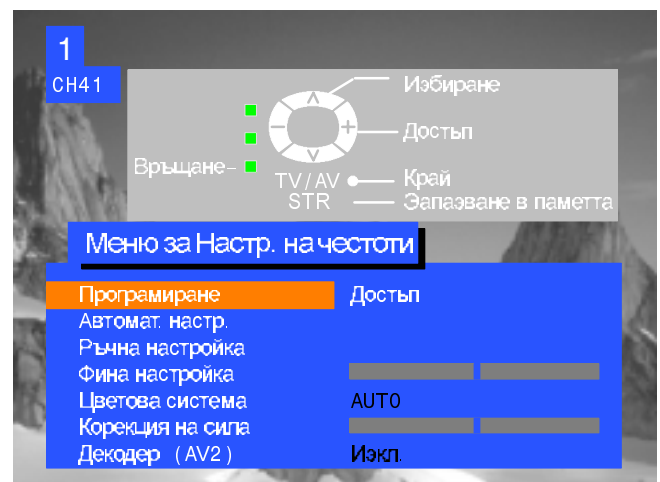
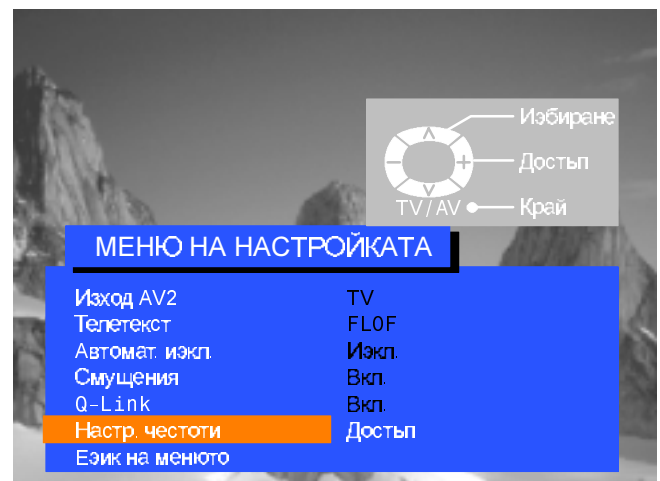
Корекция на сила

Корекцията на силата на звука ви позволява да настройвате нивото на звука при отделните станции.

Декодер (AV2)



Тази опция се използва, когато даден декодер е свързан посредством AV2. Настройте на On, ако предстои да се обработва скрамблиран сигнал чрез декодера. Настройте на Off след използване.



МЕНЮ TUNING - ПРОГРАМИРАНЕ

Менюто Programme edit ви позволява да редактирате настройките за позицията на програмата

Отворете менюто Setup

SET UP



Придвижете се към менюто Tuning



Влезте в менюто Tuning



Придвижете се в менюто Programme edit



Влезте в менюто Programme edit



Направете нужните промени (виж разделите по-долу)

Натиснете бутона STR, за да съхраните промените

STR



Ако сте приключили работата в менюто Programme Edit, натиснете бутона TV/AV, за да излезете от менюто

TV/AV



За да изтриете нежелана позиция от програмата

МестенеИзберете позицията от програмата



Натиснете червения бутон върху дистанционното управление

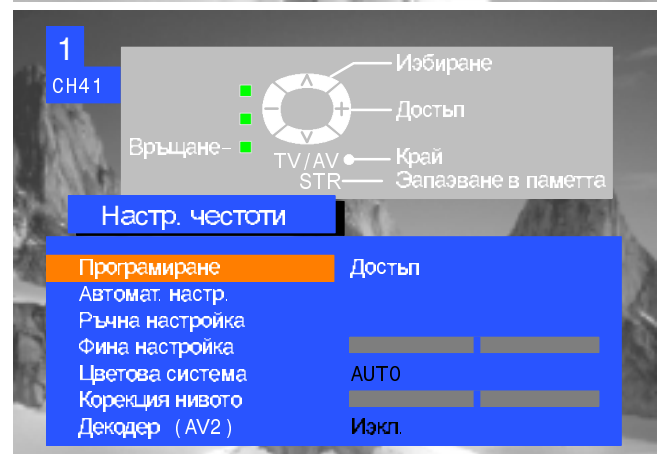
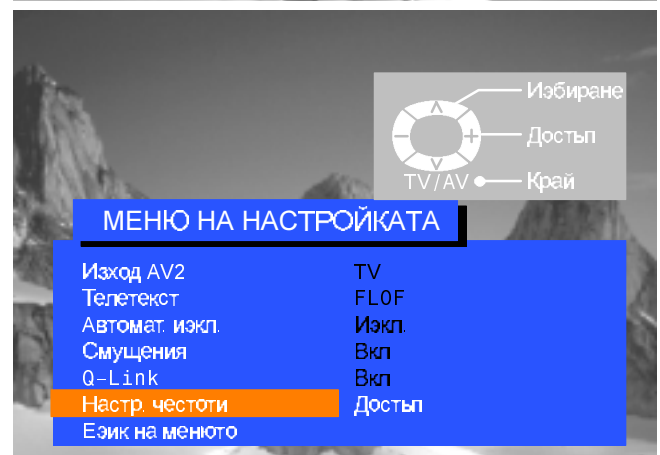
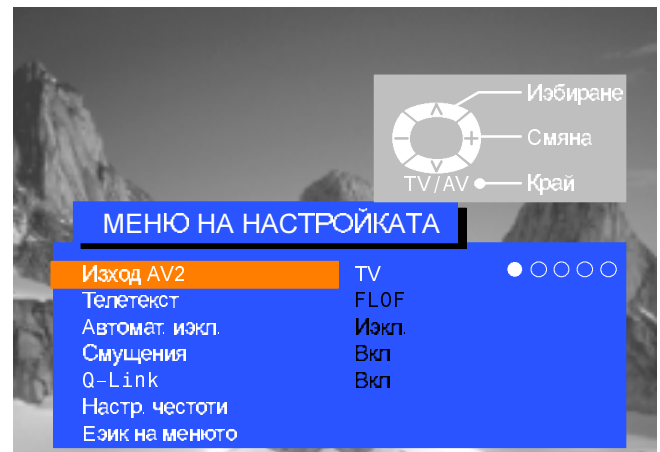


Натиснете отново червения бутон за потвърждение



Ако сте приключили работата в менюто Programme Edit, натиснете бутона TV/AV, за да излезете от менюто

TV/AV



МЕНЮ TUNING - ПРОГРАМИРАНЕ

За да добавите позиция от програмата:

Изберете позицията от програмата, където ще бъде въведена новата програма



Натиснете зеления бутон



Натиснете отново зеления бутон за потвърждение



Тази празна програма след това може да бъде настроивана, фиксирана и да бъде разполагана където пожелаете

Натиснете STR, за да съхраните



Ако сте приключили работата в менюто Programme Edit, натиснете бутона TV/AV, за да излезете от менюто



За да преместите дадена програма на друга позиция

Изберете позицията от програмата, която трябва да бъде преместена



Натиснете жълтия бутон върху дистанционното управление



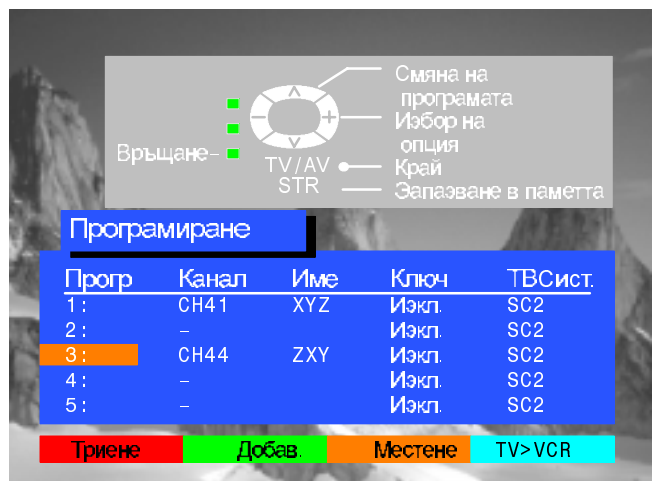
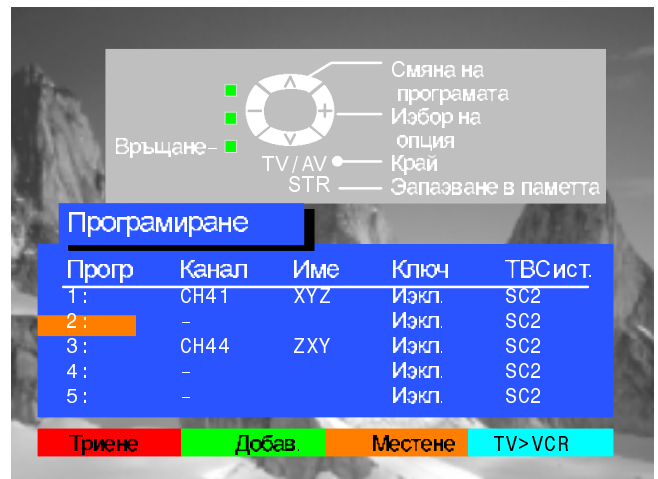
Изберете нова позиция



Натиснете отново бутона Yellow /жълт/ за потвърждение



Ако сте приключили работата в менюто Programme Edit, натиснете бутона TV/AV, за да излезете от менюто



МЕНЮ TUNING - ПРОГРАМИРАНЕ

За да настроите позицията от програмата:

Изберете позицията от програмата



Придвигнете се на колоната с каналите



Увеличавайте или намалявайте номера на канала или използвайте бутона "C" за Пряк достъп до канала (вижте стр. 6)



Натиснете STR, за да съхраните



Ако сте приключили работата в менюто Programme Edit, натиснете бутона TV/AV, за да излезете от менюто



За да преименувате позицията от програмата:

Изберете позицията от програмата



Придвигнете се на колоната с имената Name



Изберете новия символ



Придвигнете се до позицията на следващия символ



Продължавайте така, докато приключите с преименуването

Натиснете STR, за да съхраните



Ако сте приключили работата в менюто Programme Edit, натиснете бутона TV/AV, за да излезете от менюто



МЕНЮ TUNING - ПРОГРАМИРАНЕ

За да заключите дадена позиция от програма с цел предотвратяване на достъп до нея:

Изберете позицията от програмата

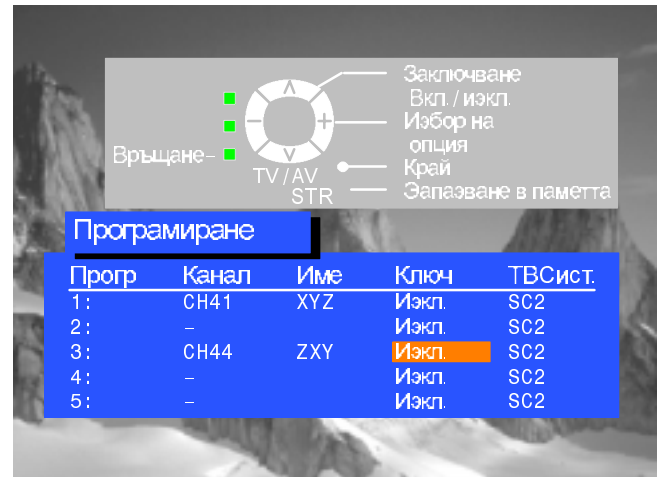
Придвижете се до колоната за заключване

Изберете между двете положения lock on /заключено/ или lock off /отключено/

Натиснете STR, за да съхраните

Ако сте приключили работата в менюто Programme Edit, натиснете бутона TV/AV, за да излезете от менюто
Забележка:

Когато дадена позиция от програма е заключена, директният достъп до каналите /Direct Channel Access/ с използването на "C" и цифровите бутони върху дистанционното управление не е наличен



За да промените телевизионната система за дадена позиция от програма:

Изберете позиция от програмата

Придвижете се на колоната Sys

Изберете нужната система за звук:
SC1 : PAL B, G, H / SECAM B, G
SC2 : PAL D, K / SECAM D, K

Натиснете STR, за да съхраните

Ако сте приключили работата в менюто Programme Edit, натиснете бутона TV/AV, за да излезете от менюто

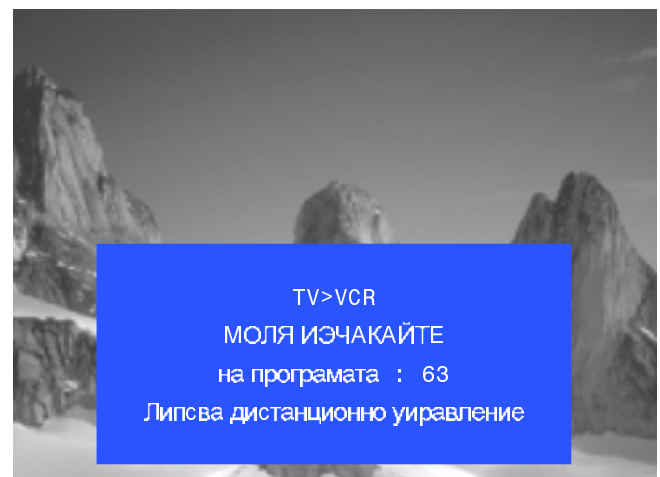
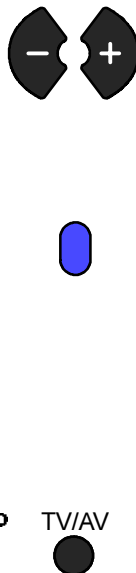


За да копирате информация от програмата в съвместим записващ видеомагнетофон свързан към AV2

Придвижете се до колоната Prog

Натиснете синия бутон върху дистанционното управление. Данните от програмата сега ще се изпратят към записващия видеомагнетофон. Това може да отнеме няколко секунди, в зависимост от броя на съхраняваните станции. Забележка: Ако върху екрана се появи съобщението "Q-Link? Проверете видеото", телевизорът е неспособен да изпрати информацията от програмата към записващия видеомагнетофон. За повече подробности вижте ръководството за работа със записващия видеомагнетофон

Ако сте приключили работата в менюто Programme Edit, натиснете бутона TV/AV, за да излезете от менюто



МЕНЮ TUNING - АВТОМАТ. НАСТР. (АТР)

Менюто Auto setup ви позволява автоматично да пренастройвате телевизора към вашите локални телевизионни станции. Това е полезно, ако се преместите да живеете в друг район.

Отворете менюто Setup



Придвигнете се до менюто Tuning



Влезте в менюто Tuning



Придвигнете се до Auto setup



Влезте в Auto setup



Натиснете, за да стартирате Auto setup (АТР)

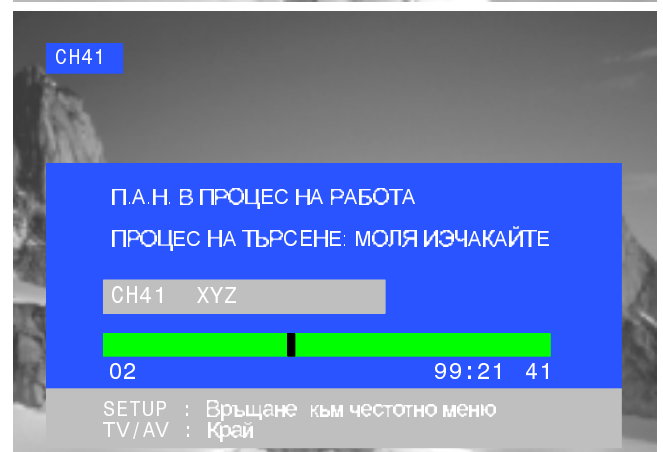
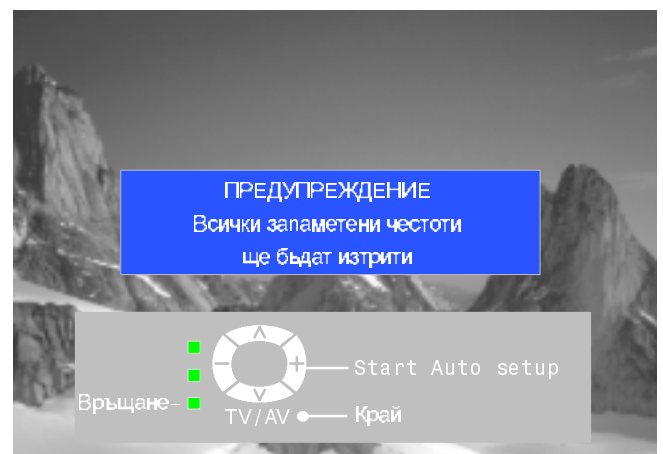
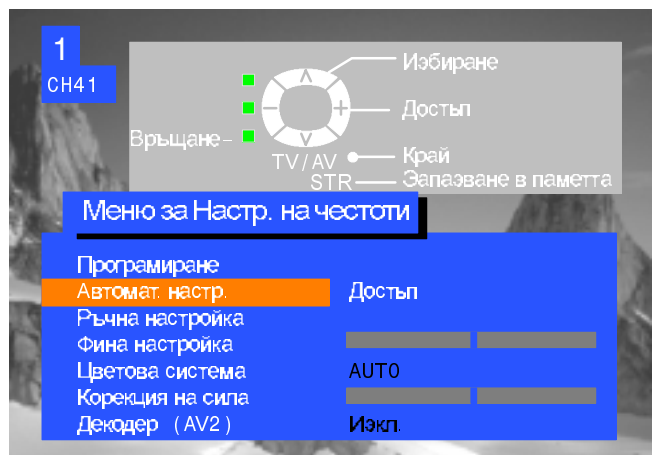
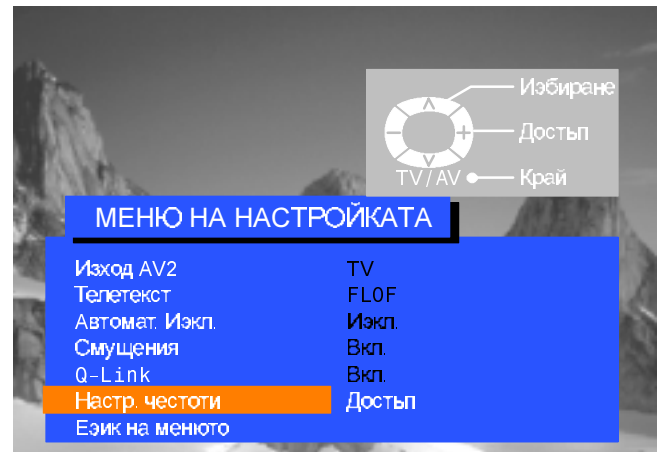


Телевизорът ще търси, открива и заявява Вашите местни телевизионни станции. Ако един съвместим записващ видеорекодер е свързан посредством гнездото AV2, данните от програмата ще се изпращат към записващия видеорекодер посредством системата Q-Link (вижте стр. 22)

Веднъж след като операцията е приключена, телевизорът ще възпроизведе позиция 1 от програмата

Използвайте менюто Редактиране на програмата (Programme Edit), за да отстраните нежеланите програми (вж. стр. 14)


Натиснете бутона TV/AV, за да излезете




МЕНЮ TUNING - РЪЧНА НАСТРОЙКА

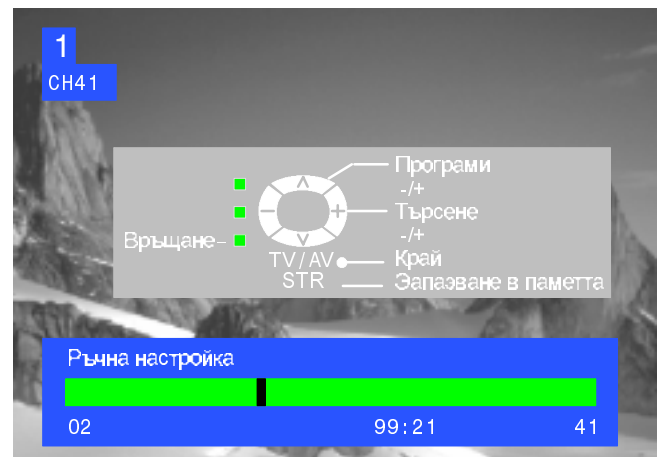
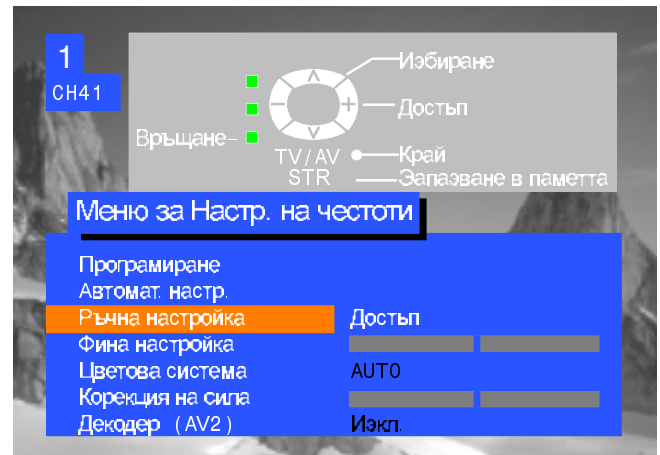
Ръчната настройка /Manual tuning/ от позициите на Programme е налична или от менюто On Screen Display или от органите за управление, разположени върху предния панел.

Меню Ръчна настройка /Manual tuning/







- Отворете менюто Setup 
- Придвигнете се до менюто Tuning 

- Влезте в менюто Tuning 
- Придвигнете се до менюто Manual tuning 

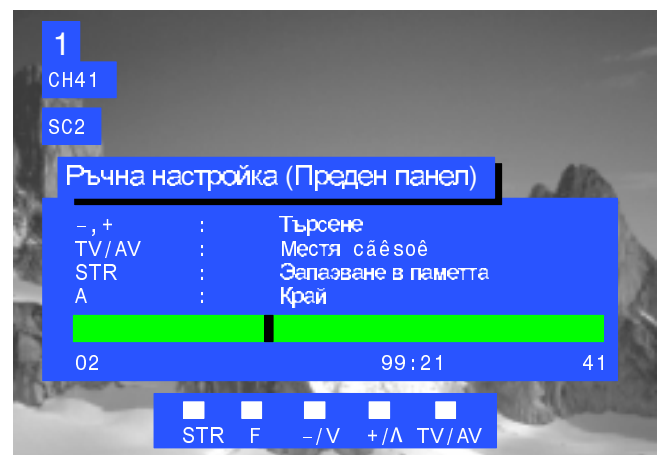
- Влезте в менюто Manual tuning 
- Изберете позицията от програмата, която ще се настройва 

- Започнете настройването 
- След като откриете желаната програма, натиснете STR, за да съхраните 
- Натиснете бутона TV/AV, за да излезете 








Ръчна настройка /Manual tuning/ (Преден панел)

- Натискайте бутона F (Преден панел) докато достигнете до Tuning mode /Режим на настройка/ 
- Натискайте бутона - или +, за да получите достъп до Tuning mode 
- Натискайте бутона TV/AV, за да се придвигвате между "Смяна на програмата", "Търсене", "Смяна на ТВ системата" 
- Натискайте бутона - или +, за да сменяте позицията от програмата, да започвате търсене или да променяте телевизионната система 
- След като бъде открита желаната станция, натиснете STR, за да съхраните промените 
- Повтаряйте горната процедура за настройване на допълнителни програми или натиснете бутона F, за да излезете 



ЕЗИК OSD

Когато инсталирате за пръв път телевизора, езикът се настройва съгласно вашия избор на страната от менюто за автоматична настройка на честотите (Auto Setup). Ако желаете да използвате различен от този език, тогава той може да се избере от менюто OSD language.

- Отворете менюто Setup 
- Придвигнете се до менюто OSD language 
- Влезте в менюто OSD language 
- Придвигнете се до Вашия избор 
- Натиснете бутона TV/AV, за да изберете, и после излезте 



AV SELECT И SETUP

Менюто AV SELECT ви позволява да избирате кой източник на Аудио Видео да гледате.

Натиснете бутона TV/AV

TV/AV

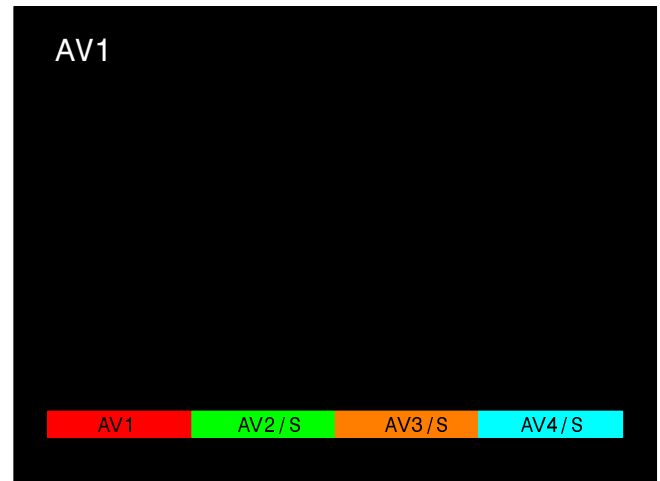


Натиснете съответния оцветен бутон върху дистанционното управление (докато опциите стоят върху екрана)



Опциите ще изчезнат

Вие може да пожелаете да направите промени в менютата Setup или Sound



Меню Setup

Отворете менюто Setup

SET UP



Придвигнете се по Ваш избор

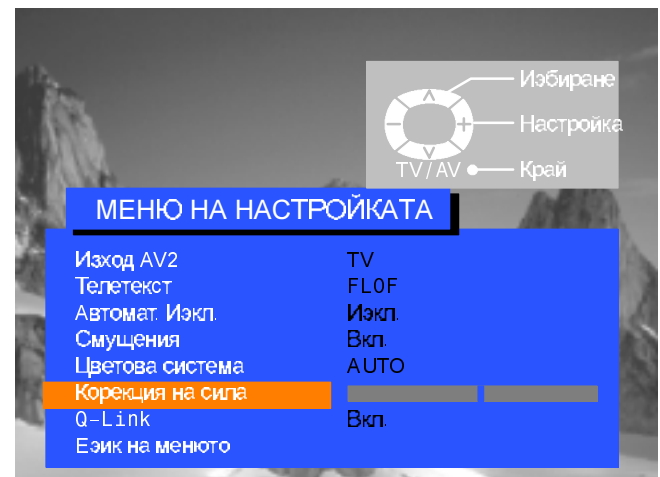


Влезте в настройките или опциите



Натиснете бутона TV/AV, за да излезете

TV/AV



Меню Sound

Отворете менюто Sound

SOUND



Придвигнете се по Ваш избор

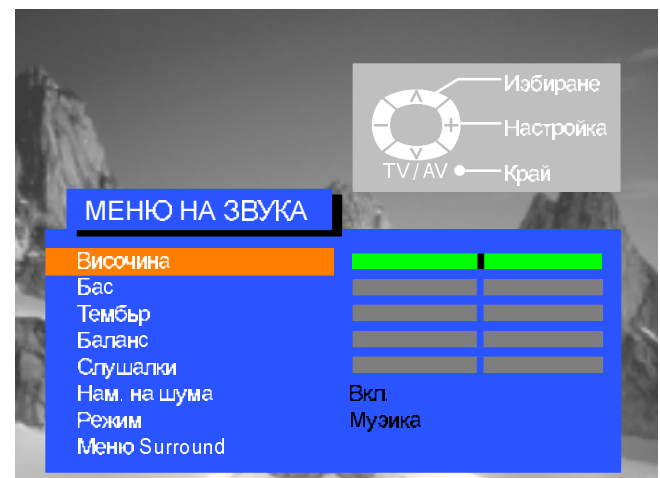


Влезте в настройките или опциите



Натиснете бутона TV/AV, за да излезете

TV/AV



Q - Link позволява на телевизора да комуникира с вашия записващ видеоманетофон

Отворете менюто Setup



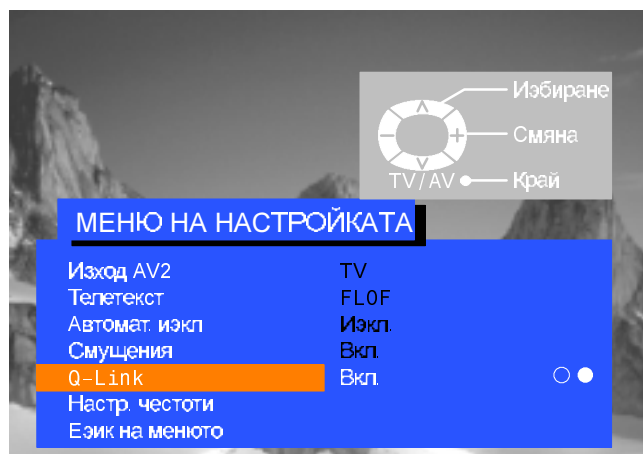
Придвижете се на Q - Link



Потвърдете, че Q-Link е в положение "ON" (включено)



Натиснете бутона TV/AV, за да излезете



Записващият видеоманетофон трябва да се свърже посредством кабел SCART (пълнофункционален тип) свързващ гнездото AV2 на телевизора и съответното гнездо на вашия записващ видеоманетофон. Вижте наръчника на записващия видеоманетофон за повече информация. Q-Link, NEXTVIEWLINK или сходните на тях технологии позволяват на телевизора да подава команди към съвместим записващ видеоманетофон да записва програмата, която се възпроизвежда в момента на екрана, без значение на програмната позиция, зададена на записващия магнетофон, като по този начин се опростява процеса на записване на програми.

За да записвате програмата, която вие в момента гледате

Натиснете бутона DIRECT TV REC върху дистанционното управление



Ако записващият видеоманетофон е изключен, той автоматично ще се включи когато вие натиснете бутона DIRECT TV REC. Съобщение, изпратено от записващия видеоманетофон, ще се появи върху екрана, показващо какво се записва, или не е възможно да се записва:

Видеото записва ТВ-настройката

Видеото записва външна настройката

Записващият видеоманетофон записва програмния сигнал от собствения си тюнер. Ако вие желаете, можете да изключите телевизора и да оставите записващия видеоманетофон да си записва по нормалния начин.

Видеото записва видео настройката

Записващият видеоманетофон записва сигнала от програмата на телевизора. Вие не трябва да променяте позицията на програмата или да изключвате телевизора: ако го направите, записващият видеоманетофон ще спре автоматично записа и ще се изключи.

Запис невъзможен: защитена касета

Пластинката върху гърба на касетата, защитаваща срещу неумишлен запис, е махната.

Примери за други съобщения, които могат да се появят, са:

Запис невъзможен: няма касета

Запис невъзможен: видеото работи

Видеото записва от източник на ТВ

Запис невъзможен: видеото записва

Запис невъзможен: повредена касета

Запис невъзможен: ляма източник

Споделяне на информация по настройването

За да осигурите правилното осъществяване на записите, телевизорът и записващият видеоманетофон трябва да споделят информация по настройването - вижте стр. 17.

- Всеки път, когато се използва функцията Auto setup (ATP), данните от настройката ще се зареждат в записващия видеоманетофон.

Функцията TV Auto Power On

При записващите видеоманетофони Панасоник с Q-Link са налични тези допълнителни характеристики:

- Ако вие пъхнете касета във вашия записващ видеоманетофон, телевизорът автоматично ще се включи и ще избере входа AV2, така че да можете да гледате записа.
- Ако изключите телевизора докато записващият видеоманетофон е спрял или е в режим Fast Forward (бързо превъртане напред) или Rewind (пренавиване), записващият видеоманетофон ще се изключи автоматично.

За да изключите комуникацията Q - Link

Ако не желаете да използвате характеристиката Q - Link, отидете в менюто Setup и задайте опцията на Q - Link "Off". Вижте стр. 12.

Важна забележка: Не всички записващи видеоманетофони поддържат този тип система за комуникация на данни. Някои може да поддържат едни характеристики, но не и останалите. Вижте наръчника на записващия видеоманетофон за по-нататъшна информация.

Ако Q-link не действа, първо се уверете, че вашият SCART-кабел е пълнофункционален тип. Потърсете вашия дилър за повече подробности.

МЕНЮ SURROUND MENU (ОБКРЪЖАВАЩ ЗВУК)

Обикновено за възпроизвеждане на стереофоничен звук се използват лява и дясна тонколони, но в системата Dolby Pro Logic Surround също така се използват централен и заден канал. Централният канал подобрява перспективата на звука и повишава отчетливостта на диалозите, а задният канал потопява слушателя в звуковото обкръжение и специалните ефекти.

За да се използва системата Dolby Pro Logic Surround при приемане на телевизионни програми, съдържащи информацията за кодирането Dolby Surround, Вие трябва да имате възможност за приемането на стереофонични предавания. Ако във Вашия регион няма стереофонично телеразпръскване, то в такъв случай информацията Dolby Surround няма да се предава, и декодирането на Pro Logic ще осигури само изход на централния канал (само ако в случай, че вие не възпроизвеждате записи от стереофоничен видеоманетофон, DVD-плейър и др).

Системата Dolby Pro Logic Surround работи най-добре с видеозаписи, лазерни компакт-дискове и телевизионни програми, които носят марката Dolby Surround, но също така могат успешно да се използват със стереофонични източници, които не притежават кодирането Dolby Surround, като с това осигуряват съвместимост с всеки източник.

Уверете се, че функцията «Surround» (Обкръжаващ звук) е включена

Отворете менюто Sound (Звук)

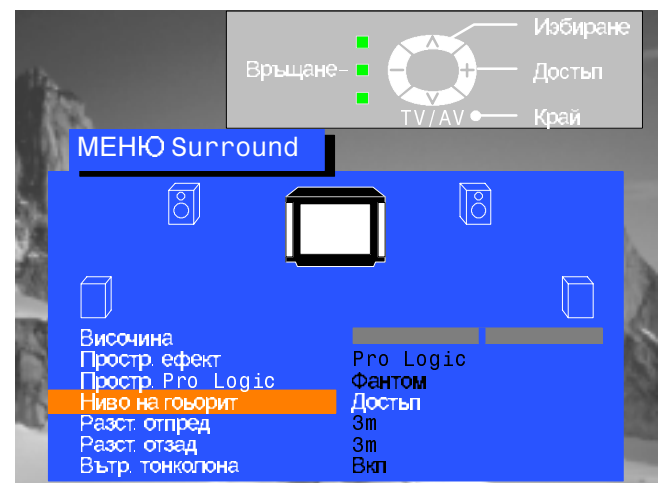
Преместете курсора върху менюто Surround menu

Влезте в менюто Surround menu

Преместете курсора върху нужната позиция

Намалете или увеличете силата на звука, изберете опции или влезте в друго меню

За изход от менюто натиснете бутона TV/AV



Височина

Регулирането на нивото за силата на звука установява общата сила на звука на изхода Surround

Простр. ефект



Избирането на позицията Pro Logic позволява да се избират режимите Normal, Phantom, 3 Stereo, или 3D Active както е описано на стр.24.

Простр. Pro Logic



Изборът на опцията Simulated позволява избирането на режимите Disco, Movie или Stadium, както е описано на стр.26.

Ниво на гоьорит

Позволява да се изпълни настройка за силата на звука на всеки отделен канал, както е описано на стр. 26.

Разст. отпред



Позволява да се изпълнява задаването на разстоянието от позицията на слушателя до предните тонколони.

Разст. отзад



Позволява да се зададе разположение от позицията на слушателя до задните тонколони. Ако задните тонколони с обкръжаващ звук се намират на по-малко разстояние от вас, отколкото централните тонколони, то Вие можете да слушате "утечката" от диалога от задните тонколони с обкръжаващ звук. За отстраняването на това явление е необходимо да се намали силата на звука на задния канал.

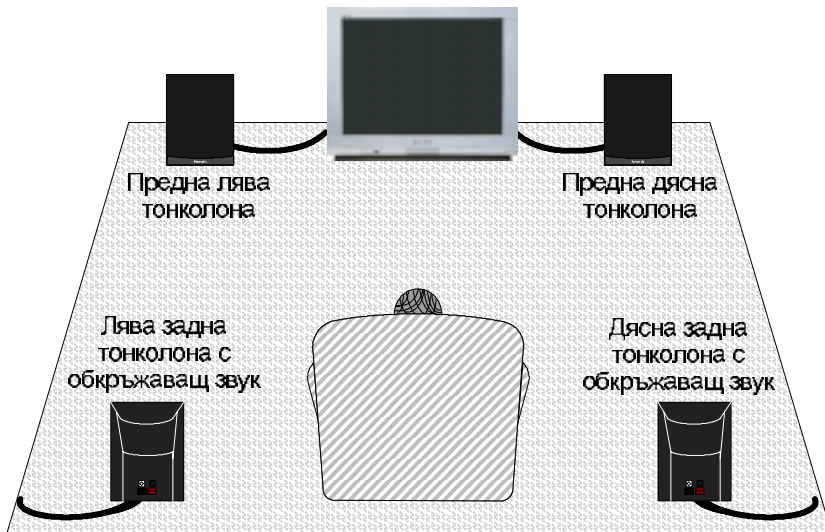
Вътр. тонколони



Обикновено е зададено On /Вкл./, но когато са включени отделни активни преди тонколони, вътрешните високоговорители могат да бъдат изключени. Вижте стр. 33, където е показан начина на свързване.

Изборът на режима Surround Pro Logic осигурява третири възможни режима на работа: Normal (Нормален), Phantom (Призрак), 3 Stereo (3 Стерео) и 3D Active.

Режим Dolby Pro Logic Normal

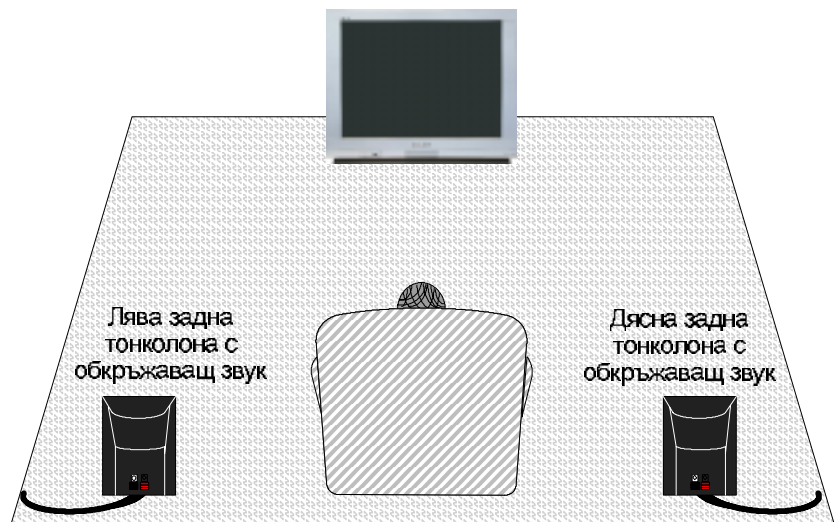


ЗАБЕЛЕЖКА

Натискането на превключвателя Surround ще включва режима на обкръжаващ звук само в два стереоканала (и обратно).
Когато функцията Surround е установена на положение Off (изкл.), то тогава в менюто Sound се появява допълнителна опция за регулиране на стереобаланса (Balance).

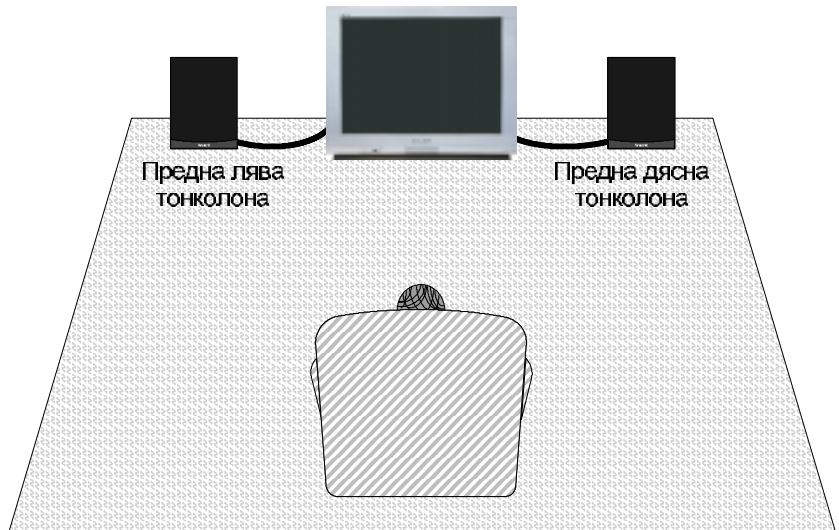
Режим Dolby Pro Logic Phantom

Ако лявата и дясната предни тонколони не са включени, използвайте режима Phantom. Информацията за лявата, дясната и централната тонколони сега ще се възпроизвежда от високоговорителите на телевизора. Уверете се дали превключвателят Normal/Phantom на гърба на телевизора е поставен на положение Phantom.



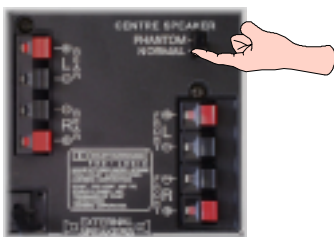
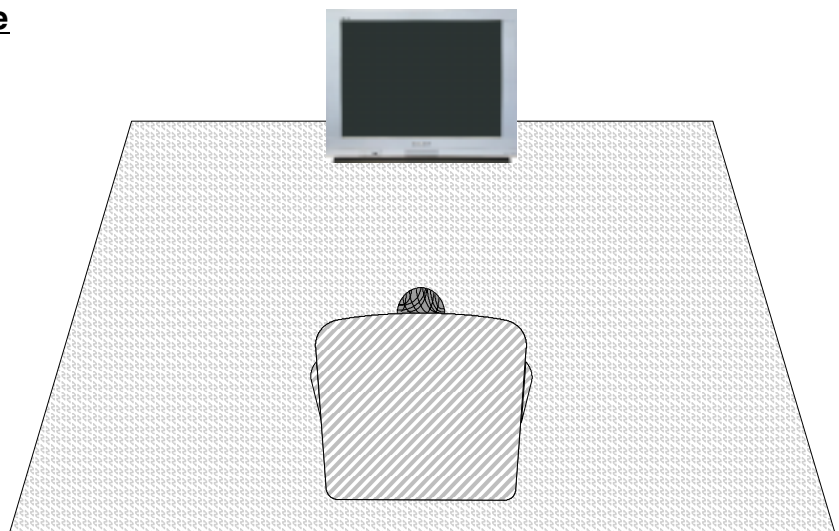
Режим Dolby Pro Logic 3 Stereo

Това е най-добрият режим за случая, когато не са включени задните тонколони. При използването на този режим информацията за обкръжаващия звук се изпраща към лявата и дясната предни тонколони.

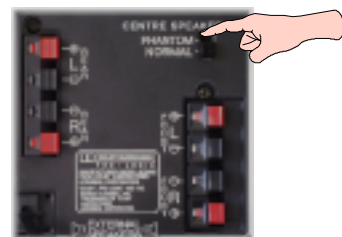


Режим Dolby Pro Logic 3D Active

Режимът Dolby Pro Logic 3D Active използва електронната схема 3D, за да симулира предни, задни и централни тонколони. Използвайте тази настройка ако нямате свързани никакви външни тонколони.



Ако външните предни лява и дясна тонколони не са свързани, уверете се, че ключът Normal/Phantom на гърба на телевизора е на положение Phantom. Информацията за ляво, дясно и център сега ще се възпроизвежда от тонколониите на телевизора.



Поставете ключа Normal/Phantom на положение Normal, ако имате свързани външни предни лява и дясна тонколони. Информацията за ляво, дясно и център сега ще се възпроизвежда от външните предни лява и дясна тонколони.

РЕЖИМ SIMULATED (СИМУЛИРАН)

Режимът Simulated на обкръжаващия звук позволява получаването на различни ефекти за обкръжаващо звучене с помощта на симулирането както на директен звук, който чува аудиторията, така и на звук, отразен от стените, а също така и от пода и тавана в случаите на избор на ефекта Disco (Дискотека).

Настройка	Ефект	Подходящ източник
Disco (Дискотека)	Стаята е изпълнена с музика до такава степен, че на слушателите им се струва, че музиката ги залива.	Диско, танцова и джазова музика
Movie (Кино)	Възпроизвеждане на програми (филми) без кодирането Dolby Surround	Всички кинофилми или музикални програми, записани без Dolby Surround.
Stadium (Стадион)	Голям спортен стадион, изпълнен със зрители.	Всякакви директни спортни предавания.

РЕГУЛИРАНЕ НИВОТО ЗА СИЛАТА НА ЗВУКА НА ТОНКОЛОНИТЕ



С получаване на оптимални резултати е необходимо да се регулират нивата за силата на звука на лявата, централната, дясната и задните тонколони от позицията на слушателя. Регулирането на нивата за силата на звука може да се изпълнява или с помощта на звука на телевизора, или с помощта на наличния тестиращ сигнал.

При използването на външното стереофонично оборудване се препоръчва да се нивото за силата на звука на тонколониите да се поставя на средно положение.

Регулирането на нивата за силата на звука трябва да се изпълнява в режим Pro Logic Normal, като наличните настройки ще зависят от избрания режим.












Наличните настройки ще зависят от избрания режим.

РАБОТА СЪС ЗАПИСВАЩ ВИДЕОМАГНИТОФОН / DVD

Дистанционното управление е способно да управлява някои от функциите на избрано оборудване от Панасоник, като записващи видеоманетофони и DVD. Някои записващи видеоманетофони и DVD притежават различни функции, така че за да осигурите съвместимост, моля вижте инструкцията за работа със съответното изделие или се консултирайте с вашия дилър за подробностите.



	<p>Standby Натиснете, за да превключите записващия видеоманетофон или DVD в режим Готовност. Натиснете повторно, за да го включите отново.</p>
	<p>Превключвател за записващия видеоманетофон / DVD Използвайте този превключвател, за да изберете органите за управление кое да управляват: DVD-плейъра или записващия видеоманетофон.</p>
	<p>Play Натиснете, за да възпроизведете касетата или DVD.</p>
	<p>Stop Натиснете, за да спрете касетата или DVD.</p>
	<p>Skip / Fast Forward / Cue Записващ видеоманетофон: Натиснете, за да превъртите бързо лентата напред. В режим Play /Възпроизвеждане/, натиснете, за да видите изображението в бързо превъртане напред. DVD: Натиснете веднъж, за да прескочите на следващата пътечка. В режим Play /Възпроизвеждане/ натиснете и задръжте, за да разгледате изображението бързо превъртащо се напред.</p>
	<p>Skip / Rewind / Review Записващ видеоманетофон: Натиснете, за да пренавиете /Rewind/ бързо лентата. В режим Play /Възпроизвеждане/ натиснете, за да разгледате изображението бързо превъртащо се назад. DVD: Натиснете веднъж, за да прескочите върху предишната пътечка. В режим Play /Възпроизвеждане/ натиснете и задръжте така, за да разгледате изображението бързо превъртащо се назад.</p>
	<p>Pause / Still Натиснете бутона в режим Playback /Възпроизвеждане/ и изображението ще застане върху екрана. Натиснете повторно, за да го рестартирате.</p>
	<p>Programme Up / Down Натискайте, за да промените номера на позицията от програмата на записващия видеоманетофон един по един.</p>
	<p>Record Натиснете този бутон, за да започнете да записвате.</p>

РАБОТА С ТЕЛЕТЕКСТ

- Характеристиките на Телетекст могат да зависят широко от телевизионните компании и е наличен само ако избраният канал излъчва Телетекст.
- Натискането на бутона Picture по време на работа в режим на Телетекст ще изведе на екрана функцията Яркост с бяла лента, натиснете ◀ ▶, за да промените настройката както желаете. Натискането на бутона Setup по време на работа на Телетекст ще възпроизведе опциите за специалните функции в долната част на екрана.
- В режим на работа Телетекст силата на звука може да се променя според желанието на слушателя.

Какво представлява режимът LIST?

При режима LIST в долната част на екрана се намират четири различно оцветени номера на страници. Всеки един от тези номера може да се променя и съхранява в паметта на телевизора.

Какво представлява FLOF (FASTEXT)?

В режима FASTEXT четири различно оцветени теми се намират в долната част на екрана. За да се доберете до повече информация относно една от тези теми, натиснете съответно оцветения бутон. Тази характеристика позволява бърз достъп до информация за показаните теми.

Какво представлява TOP Teletext?

TOP Teletext прави задачата по избора на желаните страници от Teletext по-лесна и по-кратка. В действителност времето за достъп до страницата е почти мигновено, само натискате бутона и страницата се появява.

Как работи TOP?

TOP използва четирите оцветени бутона, Red /червен/, Green /Зелен/, Yellow /Жълт/ и Blue /Син/ за избора на следната информация:

- За да се придвижвате между тематичните блокове (Например СПОРТ) използвайте синия /Blue/ бутон. Вътре в раздела СПОРТ е възможно да изберете различни групи, такива като Тенис, Футбол, Бейзбол и т. н., като използвате жълтия /Yellow/ бутон. Когато е достигната и последната група в рамките на блока, жълтият бутон се придвижва към следващия блок.
- Бутонът Green /зелен/ ще избере следващата подред страница НАГОРЕ.
- Бутонът Red /червен/ ще избере следващата подред страница НАДОЛУ.

Какви са предимствата?

- Избиране на страница с докосването само на един бутон.
- Лесно избиране стъпка по стъпка на тематичния обект.
- Намаляване на времето за изчакване.
- При евентуално въвеждане на несъществуващ номер, в долната част на екрана ще се появи въпросителен знак.
- Редът за статуса на страницата е в долната част на екрана, така че вие винаги знаете кой бутон ще ви отведе до желаната информация.

TV/TEXT



Режим TV / Телетекст

Натиснете бутона TV/TEXT.

Екранът ще възпроизведе страницата на Телетекст.

Натиснете отново, когато искате да се върнете в режим телевизионно приемане.



Избиране на страница

Страниците могат да се избират по два начина:

- а. Натиснете бутоните Up / Down, за да задавате номерата на страниците с нарастване или намаляване с по единица.
- б. Чрез въвеждането на номера на страницата, като използвате цифрите от 0 до 9 върху дистанционното управление.

SET UP



Full / Top / Bottom

Натиснете бутона SET UP, за да възпроизведете специалните функции, последвани от бутона Green /зелен/.

Натиснете отново бутона Green /зелен/, за да разширите половината на BOTTOM /долната част на екрана/.

Натиснете отново, за да се върнете към нормалния (FULL) размер.

SET UP



Reveal

Натиснете бутона SET UP, за да се покажат специалните функции, последвани от бутона Red, за да откриете скритите думи, например отговорите на въпросната страница. Натиснете отново, за да ги скриете.



Бутони Red / Green / Yellow / Blue

В режим TOP или FASTEXT тези бутони съответстват на различно оцветените теми.

В режима LIST те съответстват на различно оцветените номера на страниците.

STR



Съхраняване на LIST

В режима LIST номерата на четирите страници могат да се променят само за позициите на каналите от 1 до 25. За да направите това, натиснете един от оцветените бутони и въведете номера на новата страница. Натиснете и задръжте STR, номерата на страниците ще променят цвета си.

РАБОТА С ТЕЛТЕКСТ

Позицията от програмата не е възможно да се промени когато са ефективни News flash, Update или SubCoded Page Access.

HOLD



Задържа страницата с Телетекст

Задържа страницата с Телетекст, когато прегледате информация от много страници. Натиснете отново, за да се върнете към автоматичното обновяване на страницата.

F.P



Favourite Page (F.P.) /Любима страница/

Тази функция съхранява дадена любима страница в паметта за мигновено извикване. За да съхраните такава страница, телевизорът трябва да бъде в режим LIST, а позицията от програмата трябва да е в диапазона 1 - 25. Натиснете синия бутон (Blue), подберете номера на страницата, после натиснете и задръжте бутона STR. Номерът на страницата е вече съхранен. Натиснете F.P. за да извикате тази страница.

Update Display /Обновяване на изображението/

Натиснете бутона SET UP за да възпроизведете специалните функции, последван от бутона Yellow /жълт/, за да гледате телевизионното предаване докато търсите страница от Телетекст. Когато я откриете, екранът ще възпроизведе номера на страницата в горния ляв ъгъл. Натиснете бутона Yellow /жълт/, за да разгледате страницата. Натиснете отново TV/TEXT, за да се върнете към нормалната работа на телевизора.

SET UP



News Flash /Извънредно издание новини/

Когато е избрана страница с извънредно издание на новините, натиснете SET UP, Yellow /жълт/, за да гледате телевизионната картина. Когато се получава обновяване, номерът на страницата ще се възпроизведе върху екрана. Натиснете бутона Yellow /жълт/, за да възпроизведете извънредното издание на новините. Натиснете TV / TEXT, за да се върнете към нормална работа на телевизора.

Update /Обновяване/

Натиснете SET UP, Yellow /жълт/, за да видите обновяването на информация върху определени страници. Когато се получава обновяване, номерът на страницата ще се възпроизведе върху горния ляв ъгъл на екрана. Натиснете бутона Yellow /жълт/, за да разгледате страницата. Натиснете TV / TEXT, за да се върнете към нормална работа на телевизора.

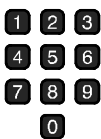
Достъп до кодирана подстраница

Когато информацията от Телетекст надхвърли обема на една страница, ще измине известно време, преди автоматичната смяна на подстраниците да достигне до нужната ви подстраница. Възможно е да въведете страницата, която търсите, и да продължите да гледате нормалната програма, докато бъде открита страницата. Изберете търсения от Вас номер на страница като използвате бутоните от 0 до 9.

SET UP



Натиснете бутона SET UP, последван от бутона BLUE /син/, в горната дясна част на екрана ще се възпроизведе T****.



Въведете желанния номер на подстраницата преди T**** да изчезне. За да изберете страница 6, въведете 0, 0, 0 и 6.

(Ако е в режим LIST, в текущото квадратче в долната част на екрана ще се появи една буква "T").

Натиснете бутона YELLOW /жълт/, за да гледате нормална телевизионна програма. (Натиснете SET UP, Yellow в режим LIST).

Когато страницата е налична, натиснете бутона Yellow /жълт/, за да разгледате тази страница. За да изчистите страницата от екрана, направете едно от следващите:

- Натиснете SET UP.
- Изберете номер на нова страница.
- Натиснете TV / TEXT, за да се върнете към нормалната работа на телевизора.

INDEX



Index /Индекс/

Натиснете INDEX, за да се върнете към нормална работа на телевизора. В зависимост от начина, по който се предава информацията, този бутон може да се наложи да бъде натиснат повече от един път преди да се върнете на страницата с главния индекс.

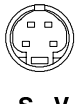
ПРЕДНИ ГНЕЗДА ЗА AV3 4-ПИНОВО ГНЕЗДО S-Video RCA АУДИО /ВИДЕО И СЛУШАЛКИ



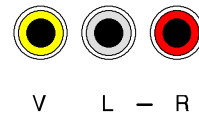
Натиснете и отпуснете, за да се отвори



Изход от гнездото Headphone /слушалки/



Вход за видео в гнездото S-V S-Video



Вход за видео гнездо V

Вход за аудио гнезда L / R

3,5 mm стереожак



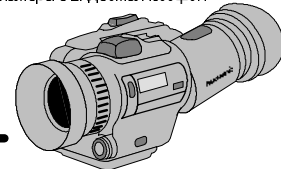
Стереослушалки с 3,5 mm стереожак



Кабел за видео RCA

Кабели за аудио 2 x RCA

Портативна видеокамера с видеомикрофон



Забележка:

Спомагателните изделия и кабели показани на страницата не се доставят с този телевизор

■ Информация за терминал SCART

Гнезда SCART AV1 / AV4

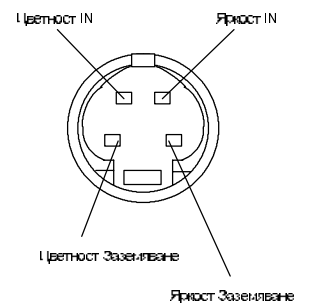
Гнездо заземляване	21		20	CVBS вход (видео)
CVBS изход (видео)	19		18	Заземляване статус RGB
CVBS заземляване	17		16	Статус RGB /Червено/ Зелено/ Синьо/
Червено вход	15		14	Заземляване
Зелено заземляване	13		12
Зелено вход	11		10
Синьо заземляване	9		8	Статус CVBS
Синьо вход	7		6	Аудио вход (L)
Синьо заземляване	5		4	Аудио заземляване
Аудио изход (L)	3		2	Аудио вход (R)
Аудио изход (R)	1			

Подходящите входове за AV1 включват RGB (Червено/Зелено/Синьо)
Гнездото AV4 не може да приема RGB-сигнал

Терминал SCART с 21 извода AV2

Гнездо заземляване	21		20	CVBS вход (видео)
CVBS изход (видео)	19		18	Заземляване
Заземляване CVBS	17		16
Единичен контакт Вход	15		14	Заземляване
Заземляване	13		12
.....	11		10	Данни от Q-Link
Заземляване	9		8	Статус CVBS
.....	7		6	Аудио вход (L)
Заземляване	5		4	Аудио заземляване
Аудио изход (L)	3		2	Аудио вход (R)
Аудио изход (R)	1			

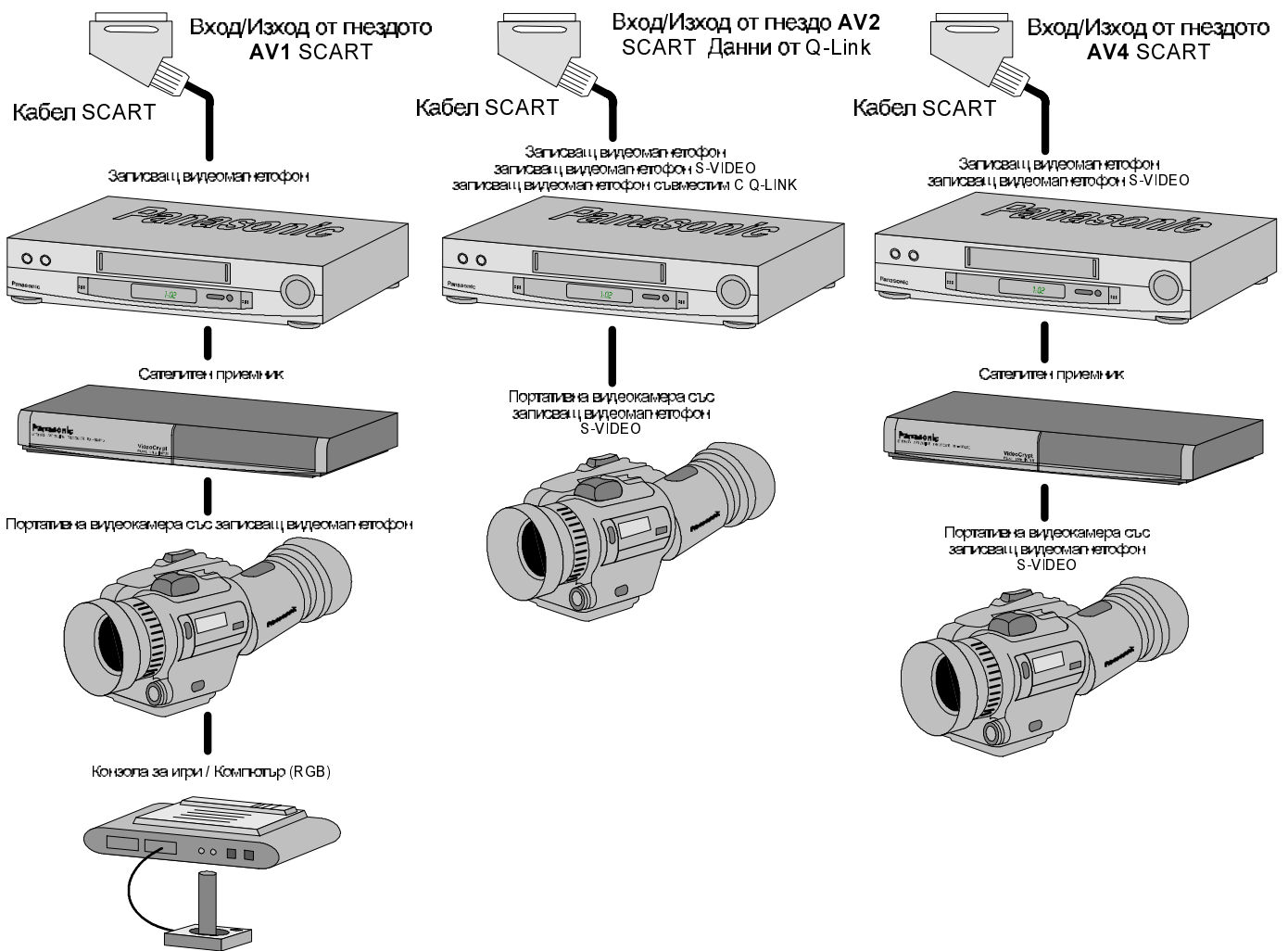
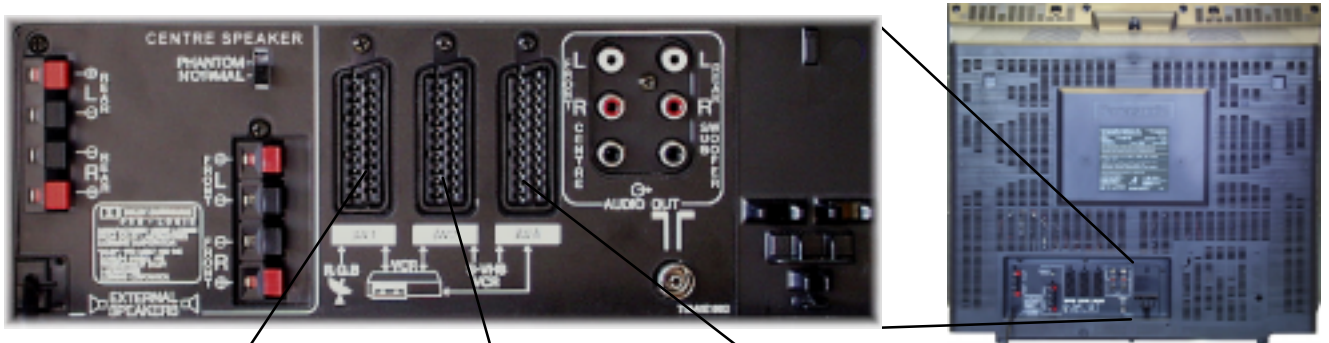
4-пиново гнездо S-Video



Изводите 15 и 20 от AV2 са зависими от превключването AV2 S-VHS / VIDEO

СВЪРЗАНИЯ АУДИО / ВИДЕО

Терминали AV1/AV2(S)/AV4(S) с 21 извода тип SCART и Аудио изход тип RCA разположени отзад на телевизора



Забележки:

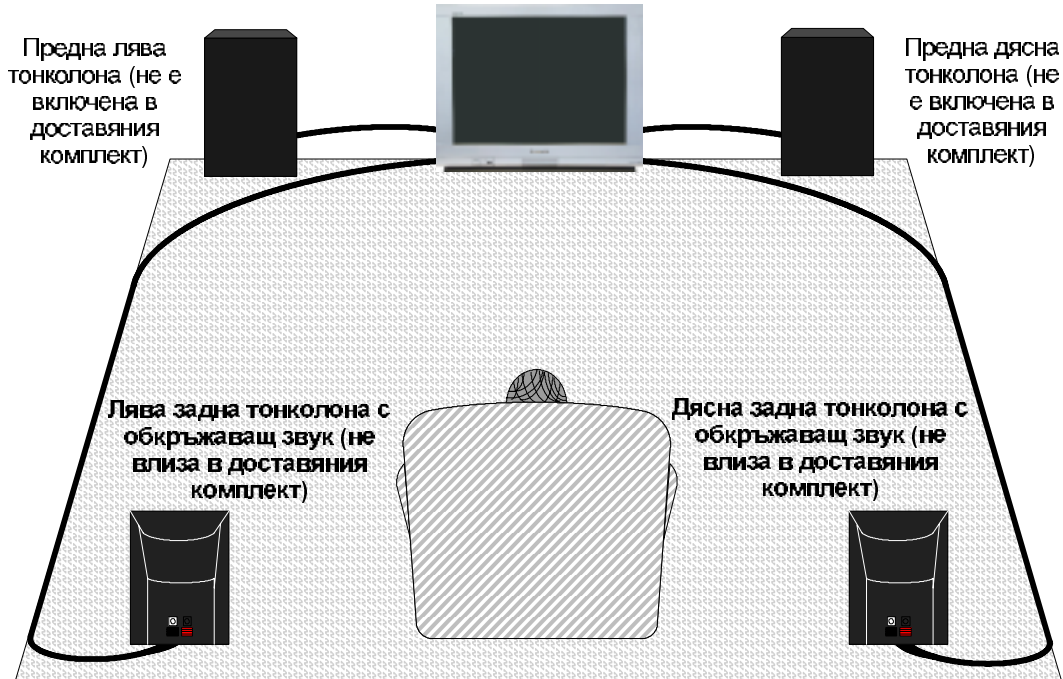
Допълнителните изделия и кабели показани на страницата не се доставят към този телевизор.

Не свързвайте компютър с изход TTL (5V) към този телевизор.

21-контактният съединител "SCART" AV2 може да се използва също така като изход за включване на аудио/видеоапаратура (вж. стр. 12).

Аудио изход за външни тонколони

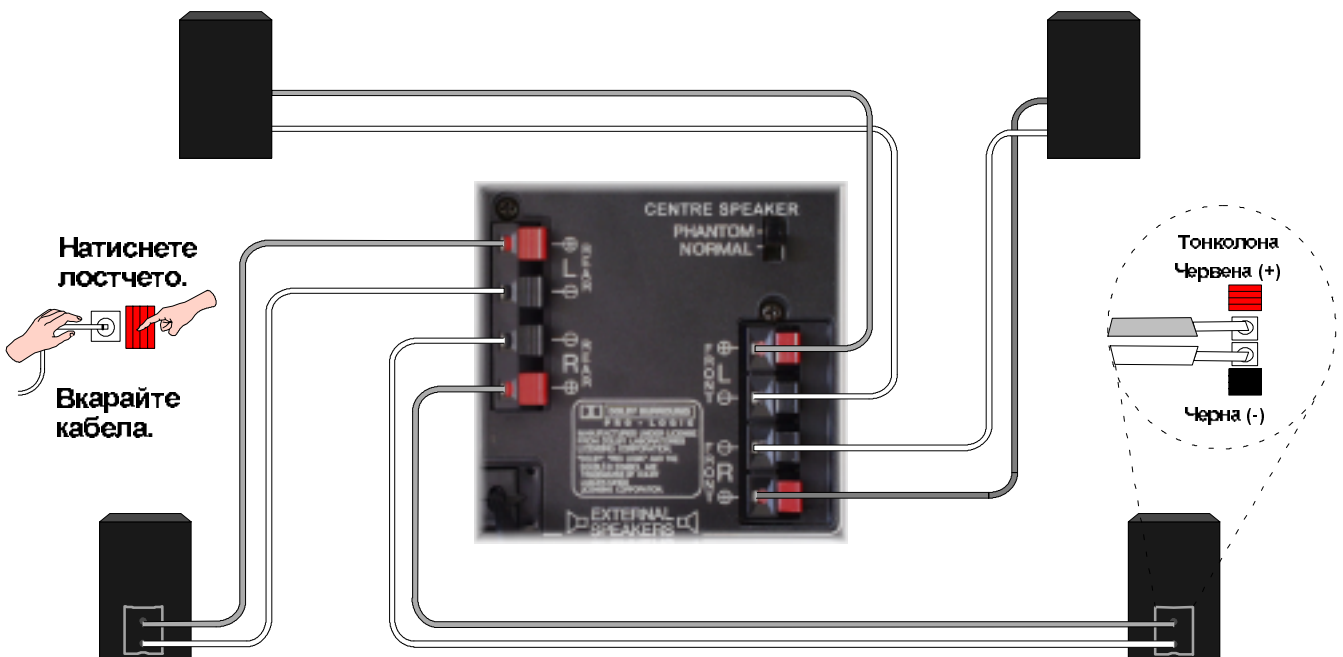
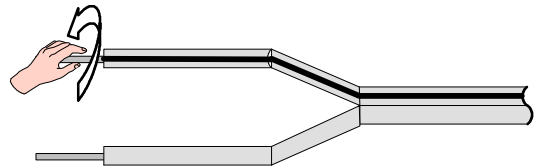
Връзките на външните тонколони на гърба на телевизора ви позволяват да създавате своя собствена система с използването на допълнителни външни тонколони. Връзки са предвидени за предните и задните тонколони.



Свързване на Сърраунд-тонколоните

Телевизорът трябва да се изключи.

1. Усучете краищата на кабелите перди да ги вкарате.
2. Вкарайте ги в гнездата.
Уверете се, че оголените кабели на тонколоната не се докосват едни други.

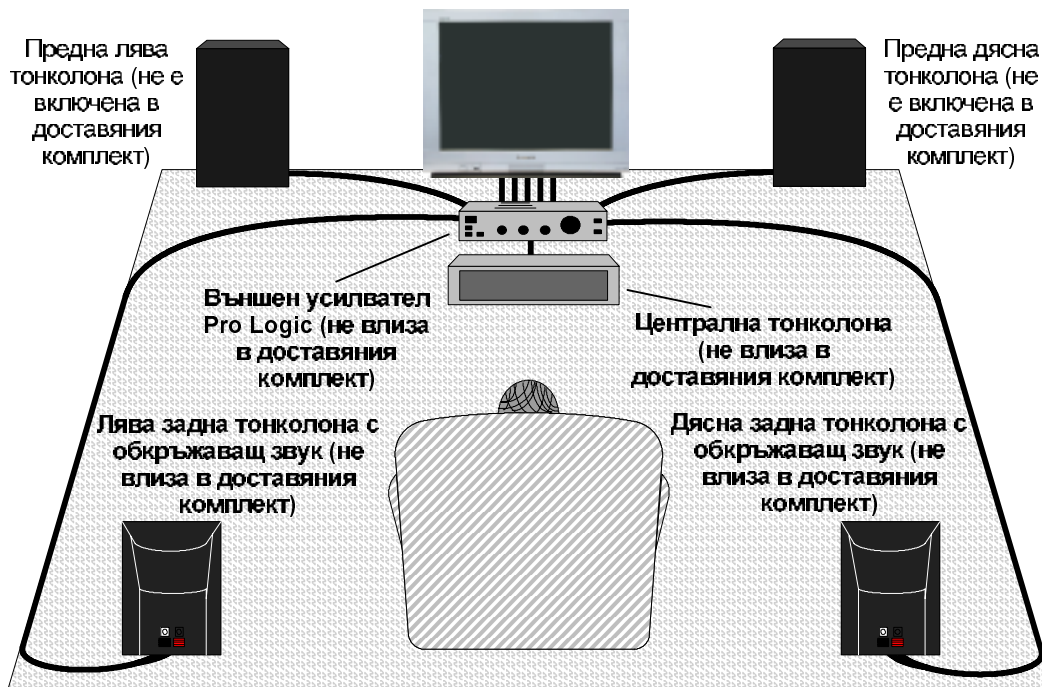


Audio изход с използването на външни усилватели и тонколони

Изходните гнезда **Audio Out**, разположени на гърба на телевизора, Ви позволяват да създавате собствена звукова система с помощта на използване на външни усилватели и тонколони. Вие например можете да използвате външен усилвател Pro Logic за предните тонколони, задните тонколони с обкръжаващ звук и централния високоговорител.

Превключвател за среден високоговорител

Когато използвате самостоятелен ляв и десен външен високоговорител, поставете превключвателя на положение "Стандартно" ("Normal"). Информацията по средния канал ще бъде възпроизвеждана от левия и десния високоговорител на телевизора. Ако вашата уредба не притежава самостоятелен ляв и десен външен високоговорител, поставете превключвателя на положение "Модулирано" ("Phantom"); в резултат информацията по левия, десния и средния канал ще бъде възпроизвеждана от левия и десния високоговорител на телевизора

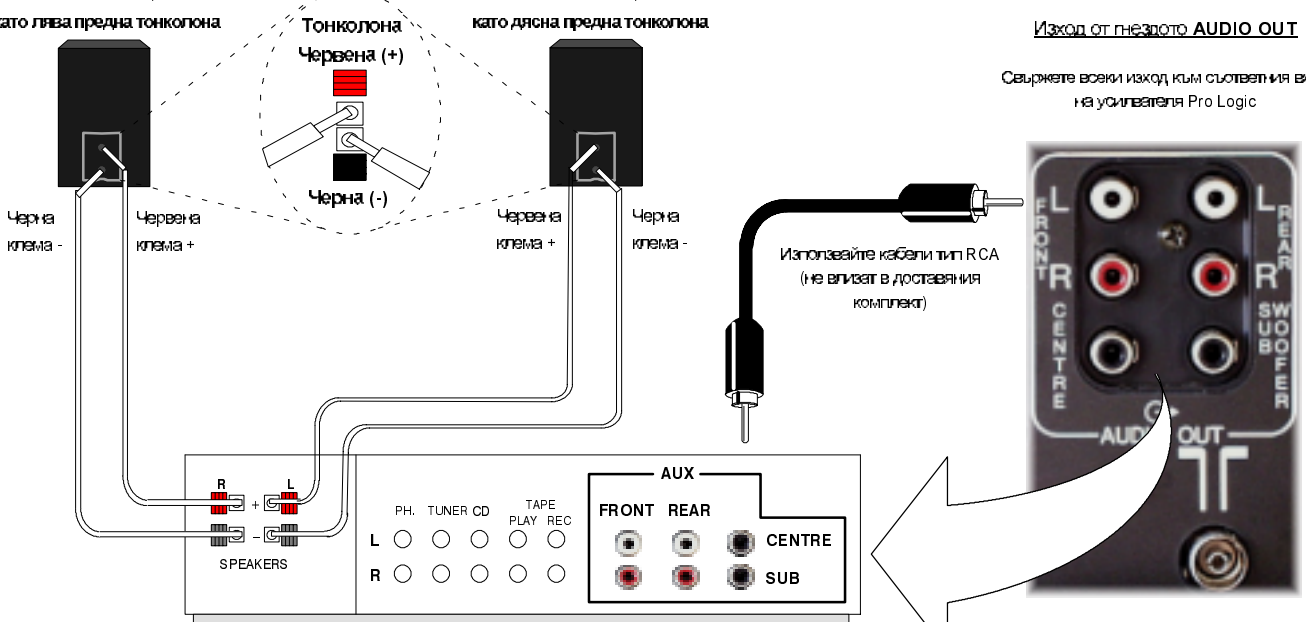


Налична hi-fi тонколона, използвана като лява предна тонколона

Налична hi-fi тонколона, използвана като дясна предна тонколона

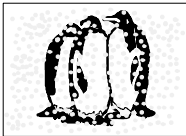
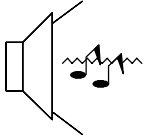

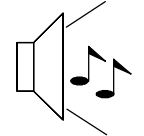
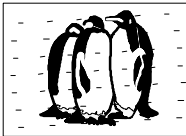
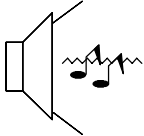
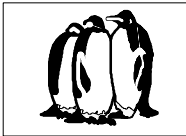
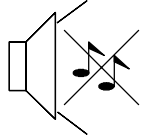

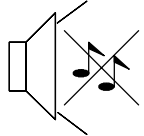
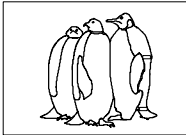
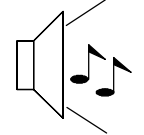
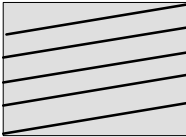
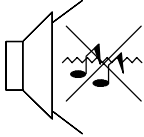

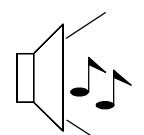
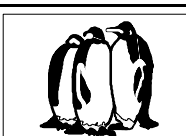
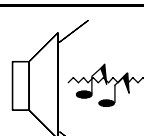
Изход от гнезото **AUDIO OUT**

Свържете всеки изход към съответния вход на усилвателя Pro Logic



Вид отзад на външния усилвател Pro Logic

ОТКРИВАНЕ И ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Симптоми		Проверки
Картина	Звук	
 Заснежено изображение	 Звук примесен с шум	Антенa: разположение, направление или свързване
 Многократно изображение	 Нормален звук	Антенa: разположение, направление или свързване
 Интерференция	 Звук примесен с шум	Електрически уреди Автомобили/Мотоциклети Флуоресцентно осветление Включете P-NR в менюто Picture, за да намалите шума в изображението
 Нормална картина	 Отсъствие на звук	Ниво на звука Включено приглушаването на звука
 Отсъствие на изображение	 Отсъствие на звук	Телевизор включен в режим AV Не включен към изход за променлив ток Не е включен Органите за управление на картината и звука поставени на минимум Проверете дали телевизорът не е в режим "Готовност" /Standby/
 Отсъствие на цвят	 Нормален звук	Органите за управление на цветовете поставени на минимум
 Лошо или деформирано изображение	 Слаб звук или отсъствие на звук	Пренастройте каналите
 Цветни петна	 Нормален звук	Магнитна интерференция от не екранирано електрическо оборудване Ресиверът се е изместил докато е бил включен, изключете телевизора в продължение на 30 минути Ако изображението е също така наклонено, използвайте характеристиката Геометрична корекция (Вижте Ръководството за бърз старт, стр. 5)
 Нормална картина	 Слаб или деформиран звук	Може да се е влошило приемането на звука. Включете настройката MPX (меню Sound) на моно докато приемането се подобри.

ВЪВ ВАША ПОМОЩ

■ Обслужване

Преди да се обърнете за помощи и консултация, моля, отнесете се до раздела за откриване и отстраняване на проблеми на предната страница, за да определите симптомите. За да получите сервисна поддръжка, моля, свържете се с местния си дилър на Панасоник, като цитирате номера на модела и серийния номер (и двата се намират на гърба на телевизора).

■ Телевизионни игри / Домашни компютри

Разширеното използване на телевизионни игри или домашни компютри с който и да е телевизор може да причини постоянна "сянка" върху екрана. Тази необратима повреда на кинескопа може да бъде ограничена чрез съблюдаването на следващите точки:

- Намалявайте нивата на яркостта и контраста до минималното ниво, годно за гледане.
- Не използвайте продължително време телевизора, когато използвате телевизионни игри или домашни компютри
- Този тип повреда на кинескопа не е работен дефект и като такъв не се обхваща от гаранцията на Панасоник.

■ Запаметяване на последната позиция

Определени функции притежават памет за последната позиция, тоест настройката в момента на изключването ще бъде настройката използвана след последващото включване на телевизора.

Програма
Език OSD
Позиция AV
Сила на звука
MPX

Бас
Високи честоти
Баланс
Цветови баланс
Статус
P-NR
Режим
Decoder (AV2)
Простр. ефект
Разст. говорит.

Преобладаващ цветови оттенък
(само M.NTSC / NTSC)

Контраст
Яркост на изображението
Съотношение ширина към височина на изображението
Режим "Готовност"
Изкуствен разум (AI) (Картина и звук)
Цвят
Яркост
Акустично обкръжение
Режим Телетекст
Q-Link
Смушчения
Ниво на говорит.

■ Спяща характеристика

Ако телевизорът не бъде изключен, когато телевизионната станция преустанови предаванията, той автоматично ще премине в режим "Готовност" след тридесет минути. Тази функция няма да работи, когато телевизорът е в режим AV.

СПЕЦИФИКАЦИИ

		TX-33AK10P	
Захранване		220 - 240V 50Hz A.C.	
Консумирана мощност		290W	
Консумация в режим "Готовност"		1,9W	
Кинескоп видим диагонал		79 cm	
Аудио Изходяща мощност Музикална мощност		Лява / Дясна 20 W x 2, Централна 14 W (само в режим на говор), 8Ω Импеданс	
Размери	H	651 mm	
	W	790 mm	
	D	555 mm	
Тегло (kg)		66	
Приемащи системи/Име на честотната лента		PAL B, PAL G, PAL H, SECAM B, SECAM G VHF E2 - E12 VHF A - H (ИТАЛИЯ) CATV (S01 - S05) CATV S11 - S20 (U1 - U10) PAL D,K, SECAM D,K VHF R1 - R2 VHF R6 - R12 VHF H1 - H2 (ИТАЛИЯ) UHF E21 - E69 CATV S1 - S10 (M1 - M10) CATV S21 - S41 (Хипербанд) VHF R3 - R5 UHF E21 - E69 Възпроизвеждане посредством PAL525/60 на запис със система NTSC от някои записващи видеоманетофони (VCR) със система PAL. M.NTSC Възпроизвеждане от записващи видеоманетофони с NTSC 4,43 MHz NTSC (само AV вход) Възпроизвеждане от записващи видеоманетофони с NTSC	
Антенa - Гръб на телевизора		UHF / VHF	
Слушалки - Преден панел		3,5 mm, 8Ω Импеданс	
AV - Гръб на телевизора		AV1 - 21 изведен терминал - Аудио / Видео вход / изход, RGB вход AV2 - 21 изведен терминал - Аудио / Видео вход / изход, S - Видео вхо, Q-Link AV4 - 21 изведен терминал - Аудио / Видео вход / изход, S - Видео вход,	
Изход Dolby Surround - Заден панел		6 x Изход Dolby Surround, гнезда RCA Включване на външни тонколони - 2 Предни, 2 Задни	
AV - Преден панел		AV3 - S - Видео вхо, 2 x RCA аудио вход, 1 x RCA видео вход	

Техническите характеристики могат да се променят без предварително уведомяване. Указаните значения на масата и габаритите са приблизителни.

Dolby и  са регистрирани търговски марки на компанията. Изработено по лиценз на компанията Dolby Laboratories.

Забелешка

WELCOME

Stimate cumpărător de aparatură produsă de compania Panasonic, Bun venit în familia beneficiarilor de aparatură Panasonic. Sperăm că vă veți bucura de noul dumneavoastră televizor în culori în decurs de mulți ani. Acesta este un televizor modern prevăzut cu o multitudine de funcții. Dar, cu ajutorul instrucțiunilor de racordare rapidă a televizorului vă veți deprinde ușor cu comanda de funcționare a noului aparat. După aceea citiți cu atenție instrucțiunile de exploatare a televizorului și în continuare folosiți-le în calitate de material informativ.

CUPRINS

Preveniri și măsuri de precauție	37	Pro Logic mode	59
Accesorii	38	Regim de imitație (efecte sonore)	61
Instrucțiuni de pornire rapidă a televizorului	39	Stabilirea nivelului de sonoritate al sistemului acustic (SA)	61
Organele principale de comandă: pe panoul din față și pe PTC	41	Comanda de funcționare a magnetofonului video/picapului, discurilor universale audio-video	62
Folosirea meniurilor de ecran	42	Comanda teletextului	63
Comanda Formatului Imaginii	43	Racordarea aparaturii audio/video (AV)	65
Comanda Stop-Cadrului	44	Prin jacurile AV3 (S – Video), RCA Audio/Video și Headphone amplasate pe panoul anterior al televizorului	65
Meniul de imagine	45	Informații referitoare la semnalele de la contactele fișei SCART și contactul S-Video	65
Meniul de sunet	46	Prin contactele-21 ale fișei SCART AV1/AV2(S)AV4(S) și de ieșire RCA ale fișei Audio amplasate pe panoul posterior al televizorului	66
Meniul de reglări	47	Audio ieșire la difuzoarele exterioare	67
Meniul de acordări	48	Ieșire Audio cu folosirea amplificatoarelor exterioare și SA	68
Meniul de acordări - redactarea programului	49	Depistarea și înlăturarea defecțiunilor	69
Meniul de acordări - acordarea automată de canalelor	53	Sfaturi utile	70
Meniul de acordări (tuning menu) - acordarea manuală a canalelor	54	Caracteristici tehnice	70
Limbajul meniului de ecran	55		
Alegerea sursei de semnal AV și a acordării	56		
Q - linie	57		
Dolby Pro Logic Surround Menu	58		

PREVENIRI ȘI MĂSURI DE PRECAUȚIE

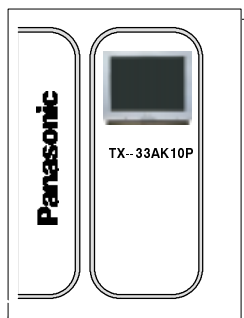
- Alimentarea prezentului televizor se realizează de la rețeaua de curent alternativ de 220-240 V, 50 Hz.
- Pentru a evita electrocutarea și apariția incendiului nu se admite pătrunderea în televizor a stropilor de ploaie și a acțiunii umezelii asupra acestuia.
- **ATENȚIE, ÎNALTĂ TENSIUNE!**
Nu se va scoate capacul din spate al televizorului deoarece, în acest caz se deschide accesul la părțile conducătoare de curent. În interiorul televizorului nu există piese care necesită efectuarea întreținerii de către beneficiar.
- Nu se va supune televizorul la acțiunea directă a razelor solare și a altor surse de căldură.
- Întrerupătorul de alimentare a televizorului nu asigură deconectarea completă a aparatului de la rețeaua electrică. Dacă nu este necesară folosirea televizorului în decurs de vreme îndelungată, se deconectează șnurul de rețea de la priza rețelei electrice.
- **ÎNȚREȚINEREA CORPULUI TELEVIZORULUI ȘI A CINESCOPULUI**
Se deconectează ștecherul șnurului de rețea de la priza rețelei electrice. Corpul și cinescopul pot fi curățate cu ajutorul unei țesături moi, muiate într-o soluție slabă de apă cu detergent. Nu se vor folosi soluții cu conținut de benzol și benzină. La televizor se poate acumula încărcare electrică. De aceea, contactul cu televizorul se va face cu precauție.
- Pentru preântâmpinarea ieșirii din funcțiune a componentelor electrice, este necesară o ventilație normală. În jurul suprafețelor televizorului trebuie să existe un spațiu liber de cel puțin 5 cm, chiar și atunci când televizorul se instalează în dulap sau între rafturi.

ACCESORIILE

Se verifică dacă în completul televizorului sunt incluse accesoriile indicate mai jos



Instrucțiunile de exploatare
TQB8E2746



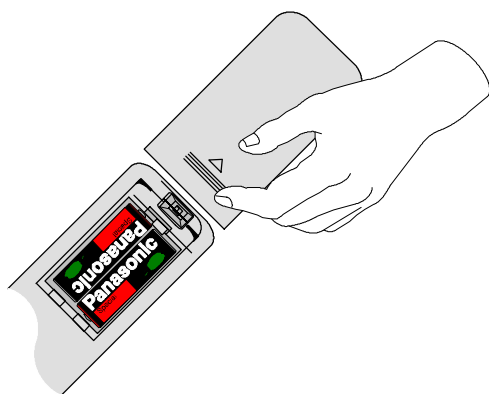
Pupitrul de telecomandă
(PTC) (EUR511211)



Bateriile pentru PTC (2 buc.,
dimensiunea R6 (UM3))

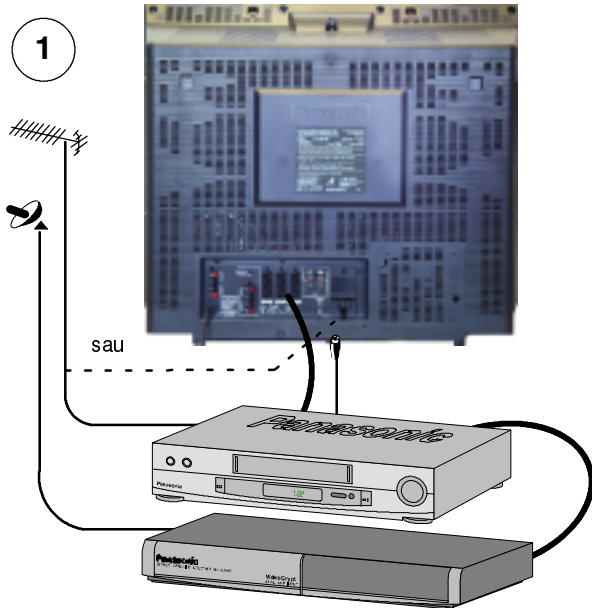


Bateriile pentru PTC

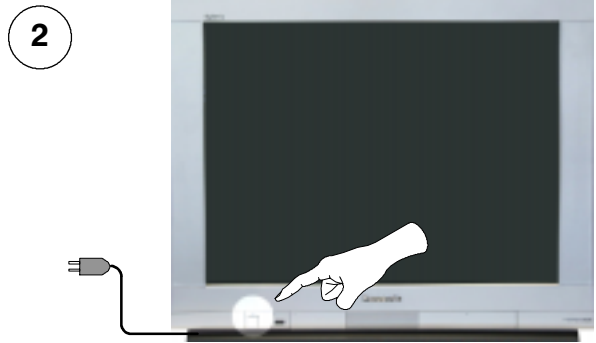


- Se verifică dacă bateriile sunt instalate în PTC conform indicațiilor din schemă.
- Nu se vor instala baterii noi împreună cu cele vechi. Bateriile vechi se vor înlătura imediat după epuizarea duratei de serviciu.
- Nu se vor instala baterii de diverse tipuri, de exemplu, cu fier-nichel și mangan și nu se vor folosi baterii de acumuloare (Ni-Cd).

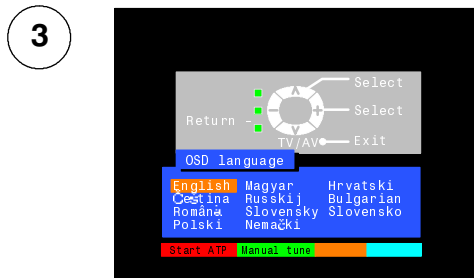
INSTRUCȚIUNI DE PORNIRE RAPIDĂ A TELEVIZORULUI



Se conectează cablul antenei și se racordează utilajul auxiliar.



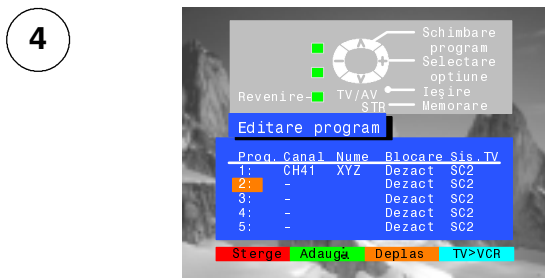
Inițial se convinge dacă magnetofonul video se găsește în regim de așteptare (Standby). Se racordează televizorul și se conectează.



Alegeți limba dumneavoastră (țara).



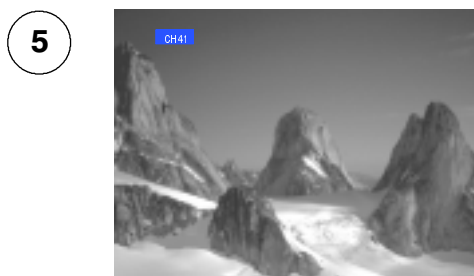
Se apasă butonul Roșu.



Se începe reglarea automată care asigură depistarea și menținerea în memorie a posturilor care funcționează în localitatea dumneavoastră.

Folosiți meniul de editare a programelor pentru a scoate din memorie canale pe care nu le mai doriți (vezi pag. 49).

Apăsați butonul TV/AV pentru a închide programul.



La instalarea unui nou Q-LINK - al magnetofonului video compatibil, acesta poate fi imediat conectat. Transmiteți instrucțiuni de acordaj către aparatul video prin apăsarea butonului albastru de la meniul Editorului de programe (vezi pag. 52). La instalarea unui nou NEXTVIEWLINK - al magnetofonului video compatibil, este necesar a iniția introducerea datelor în regim manual. Citiți informația detaliată în instrucțiunile magnetofonului video.

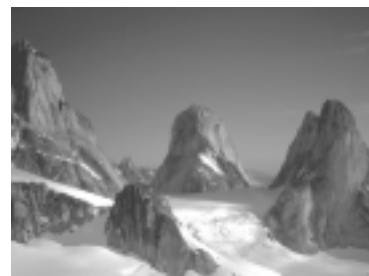
- Dacă aparatul video nu primește date de la televizor, trebuie să selectați opțiunea Transmisere de la meniul aparatului video.
- Dacă Q-linia nu funcționează, se verifică racordarea la fișa televizorului AV2, cordonul de legătură - "gros".
- Informații mai detaliate referitoare la Q-linie și la utilajul racordat vezi și pag. 57, 65 și 66.

INSTRUCȚIUNI DE PORNIRE RAPIDĂ A TELEVIZORULUI

6

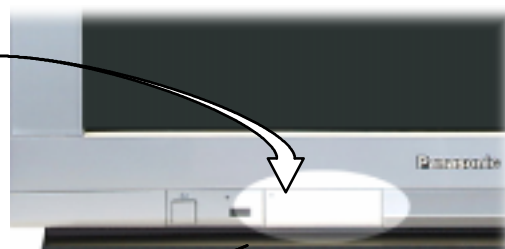
Uneori se pot observa ușoare înclinări ale imaginii sau pot apărea pete colorate în colțurile ecranului (puritatea culorii). În caz că este nevoie, funcția de corecție geomagnetică poate înlătura aceste defecte:

Mai întâi, verificați că procedurile ATP și încărcarea Q-Link au fost efectuate complet. Pe ecran nu trebuie să existe nici unul dintre meniurile de ecran.

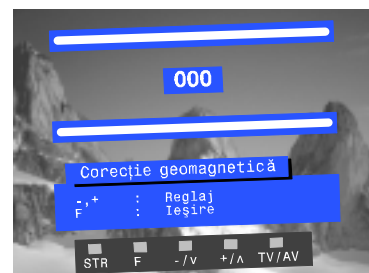


Deschideți capacul din stânga de pe panoul frontal al televizorului.

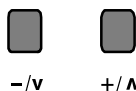
Pentru deschidere, apăsați în locul indicat și degajați capacul.



Apăsați butonul **F**, în mod repetat, până când, pe ecran, va apărea funcția de corecție geomagnetică.



Apăsați butoanele **+** sau **-**, în mod repetat, până când, imaginea va fi amplasată orizontal.



Pentru revenirea la ecranul normal se apasă încă odată butonul **F**. Închideți capacul, pentru a preveni deteriorarea acestuia.



7

Vă recomandăm ca, după terminarea procedurii ATP, să resetați reglajele imaginii la nivelul normal de vizionare. În acest scop, apăsați butonul "N", pe care îl găsiți sub capacul rabatabil al telecomenzii.



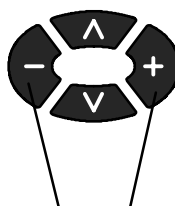
8

Dacă este necesar a racorda amplificatoarele exterioare și difuzoarele, vezi paginile 67 și 68

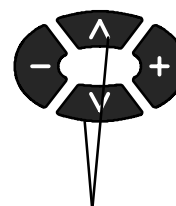
9

Din acest moment, televizorul este gata pentru recepționarea programelor.

Butoanele de comandă a cursorului asigură îndeplinirea a două funcții principale:

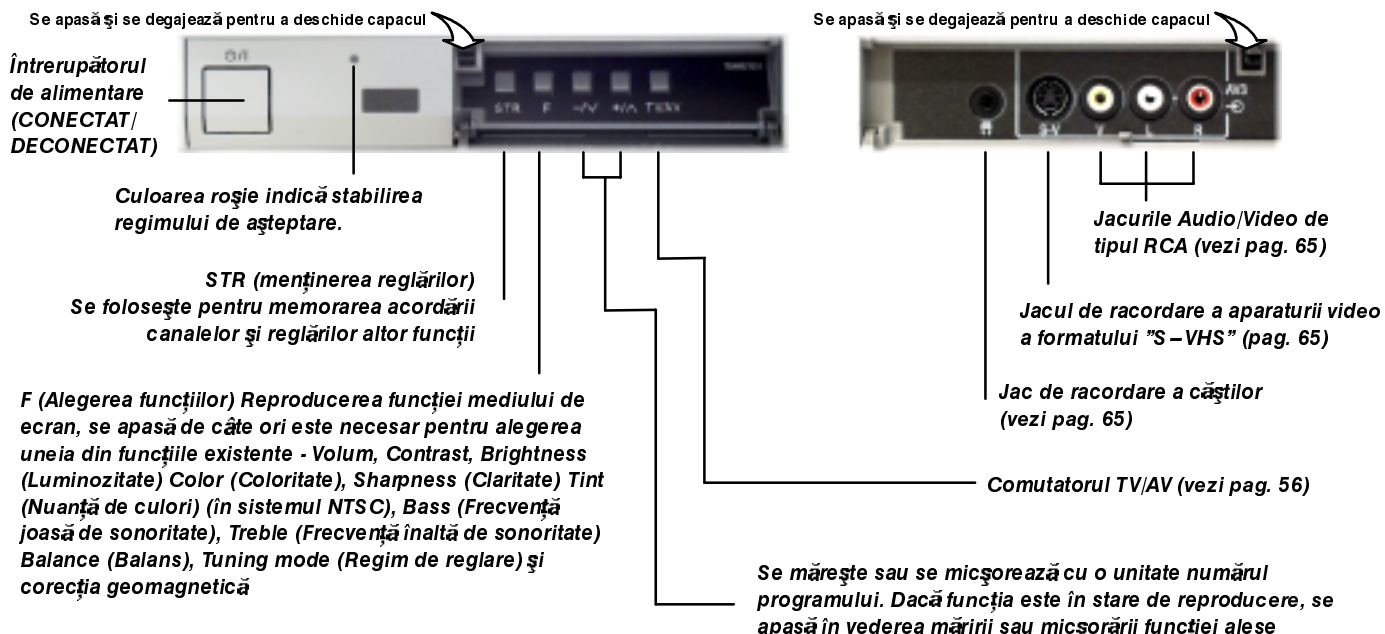


Reglarea volumului



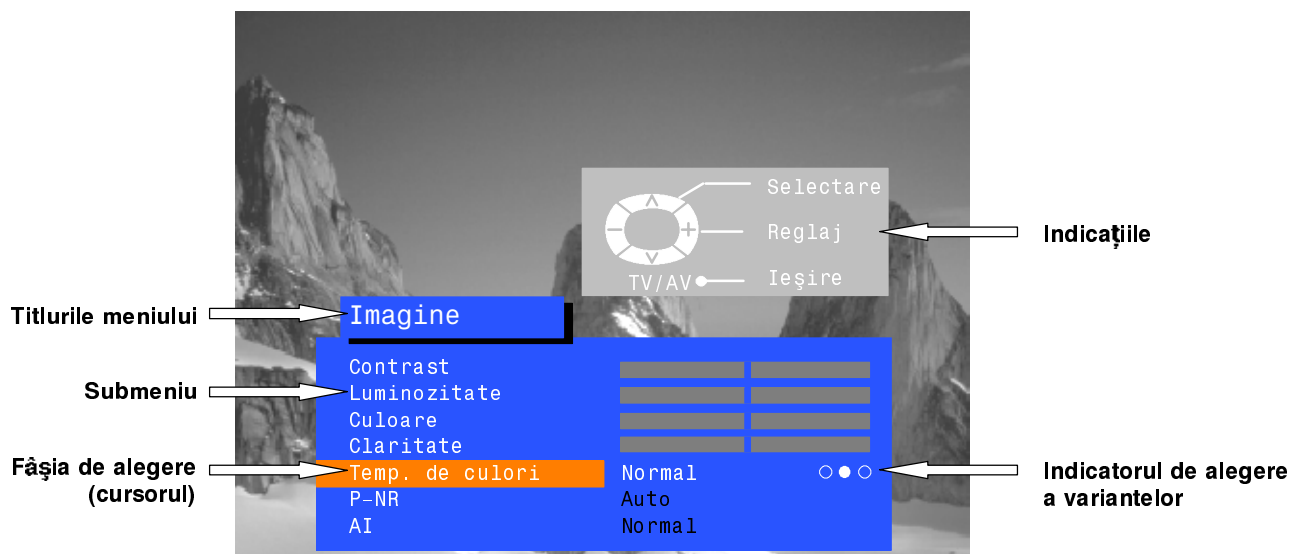
Schimbarea programelor

ORGANELE PRINCIPALE DE COMANDĂ: PE PANOUL DIN FAȚĂ ȘI LA PTC



FOLOSIREA MENIURILOR DE ECRAN

Prezentul televizor este prevăzut cu un sistem desăvârșit de meniuri de ecran, cu ajutorul căruia se asigură accesul la diverse reglări și variante de alegere



Unele alegeri, de exemplu, **Contrast**, **Brightness** (Luminozitate), **Colour** (Coloritate), **Sharpness** (Claritate) permit mărirea sau micșorarea nivelului acestor reglări.

Unele alegeri, de exemplu, **Off timer** (Timpul de deconectare permite efectuarea alegerii necesare).

Unele alegeri, de exemplu, **Tuning menu** (Meniul de reglare a canalelor) asigură reproducerea meniului următor.

Butoanele **PICTURE** (IMAGINE), **SOUND** (SUNET) și **SETUP** (STABILIRE) se folosesc pentru deschiderea meniurilor principale, precum și pentru revenirea la meniul anterior.

Butoanele de deplasare a cursorului în sus și în jos se folosesc la deplasarea cursorului sus și jos pe meniul.

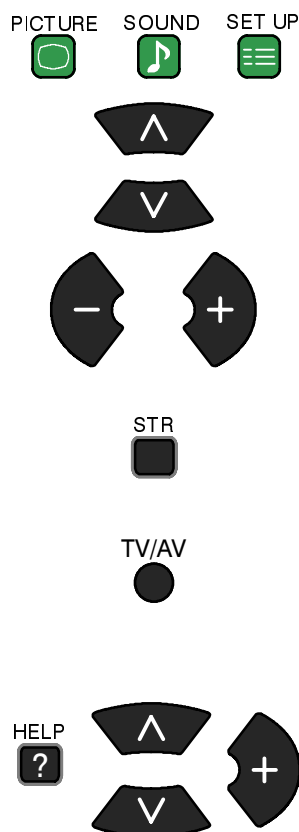
Butoanele de deplasare a cursorului la stânga și la dreapta se folosesc pentru realizarea accesului la meniul, reglarea nivelelor și pentru realizarea alegerii unuia din câteva variante.

Butonul **STR** se folosește pentru menținerea în memorie a reglărilor după efectuarea acestora sau a alegerii variantei.

Butonul **TV/AV** se folosește pentru ieșirea din sistemul meniurilor de ecran și revenirea la ecranul normal în vederea vizionării programului de televiziune.

Butonul de sugerare **HELP** asigură reproducerea meniului existent. Se apasă butonul **HELP** și se alege una din variante.

Dacă se apasă butonul **HELP** în timp ce este afisat un meniu, caseta "Instrucțiuni" nu va fi vizibilă. Apăsati încă odată butonul **HELP** pentru afisarea din nou a casetei de "Instrucțiuni".



COMANDA FORMATULUI IMAGINII

Apasati butonul Aspect pentru a putea alege între cele patru optiuni pentru aspect: Auto, 4:3, 16:9 si S-Zoom.

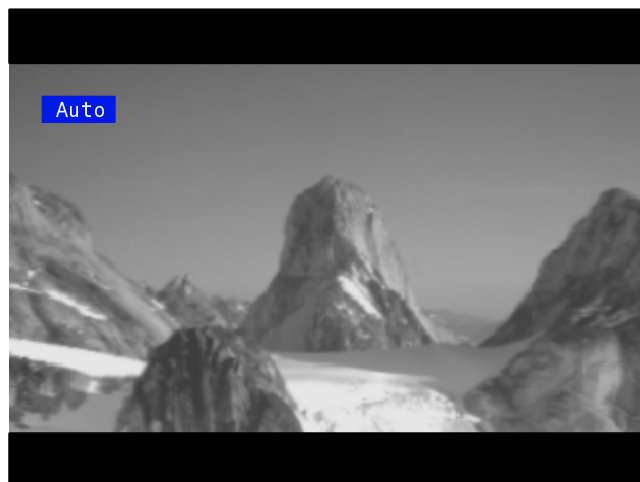
ASPECT



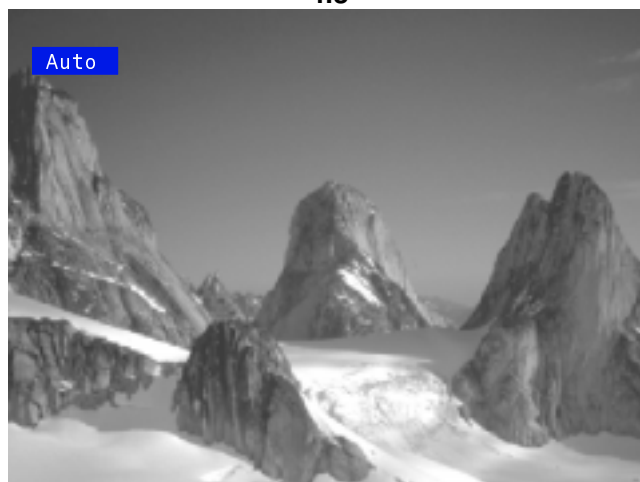
Auto

La alegerea regimului "AUTO" imaginea de pe ecranul televizorului se reproduce în formatul de transmitere, adică la raportul de lărgime-înălțime de 16:9 sau 4:3.

16:9



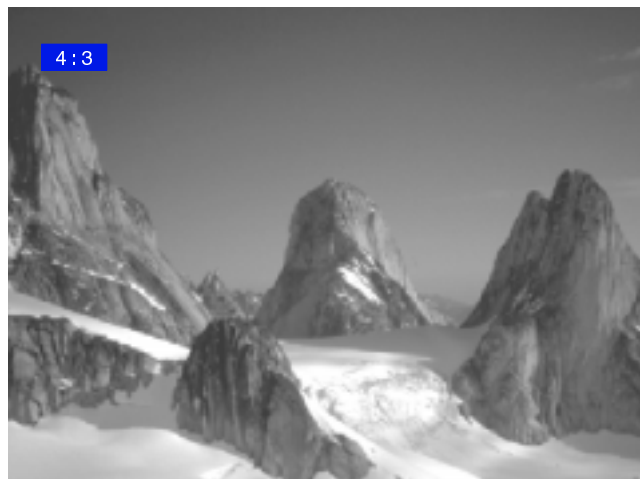
4:3



4:3

La alegerea parametrului 4:3 imaginea va fi reprodusă în formatul standard 4:3.

4:3



COMANDA FORMATULUI IMAGINII

16:9

La alegerea parametrului **16:9** imaginea va fi reprodusă în formatul standard 16:9.



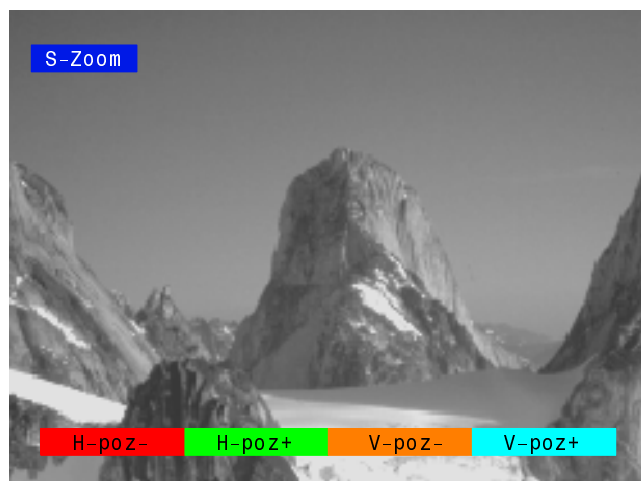
S-Zoom

S-Zoom permite o marire sporită și posibilitatea de a deplasa imaginea pe orizontală și pe verticală.



Butoanele colorate a funcțiilor de comandă a formatului de imagine apar pe ecran numai câteva secunde. Pentru rechemarea "butoanelor de pe ecran" urmează a se apăsa încă odată butonul "ASPECT".

Dacă în regimul AUTO la reproducerea programelor de la magnetofonul video, care permite realizarea reproducerii în formatul 16:9, dimensiunea imaginii nu corespunde celei prescrise, apare necesitatea de reglare a trekingului și/sau a clarității magnetofonului video (în Instrucțiunile de exploatare a magnetofonului video trebuie să existe indicații de asemenea reglări).



COMANDA STOP-CADRULUI

Butonul "STILL" permite în orice moment obținerea pe ecran a unui "stop-cadru", adică o imagine fixă.

HOLD

STILL



MANIUL DE IMAGINE (PICTURE MENU)

Acest meniu permite reglarea calității de imagine

Se deschide meniul Picture

PICTURE



Se deplasează fâșia de alegere la poziția necesară

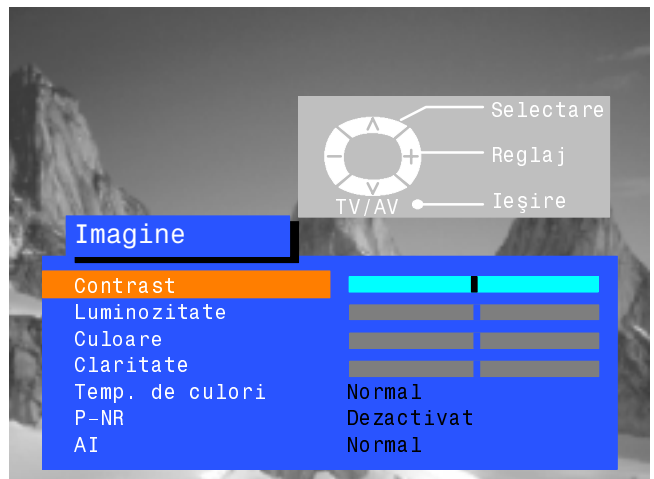


Se mărește sau se micșorează nivelul reglării alese



Se apasă butonul TV/AV în vederea ieșirii din meniul Picture

TV/AV



Contrast

Luminozitate

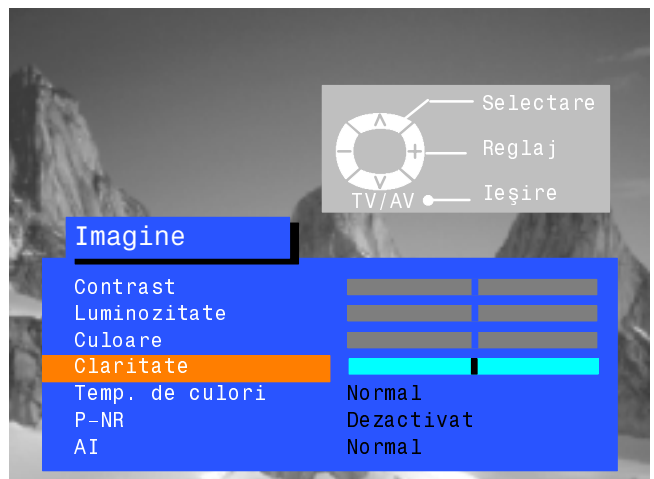
Culoare

Claritate

Nuanța culorii

Nivelurile de contrast, luminozitate, coloritate și claritate se pot regla în conformitate cu condițiile iluminatului exterior și gustul spectatorului.

Reglarea nuanței de culoare va apare în calitate de poziție a meniului numai în cazul în care la televizorul dumneavoastră este conectat semnalul NTSC și este posibilă reglarea tonului de culoare.



Temp. de culori



Sabilirea balansului de culori care permite stabilirea tonului general de culoare a imaginii.

P - NR



P - NR reduce automat parazitii nedoriti de imagine.

**AI
(Intelect artificial)**



Stabilirea AI asigură analiza automată a semnalului de intrare al imaginii și prelucrarea imaginii în vederea obținerii unui contrast sport, a unei adâncimi optime a câmpului și a tonurilor de culori vii.



MENIUL DE SUNET (SOUND MENU)

Meniul Sound menu permite alegerea de parametri necesari ai acompaniamentului sonor

Sa deschide Sound menu



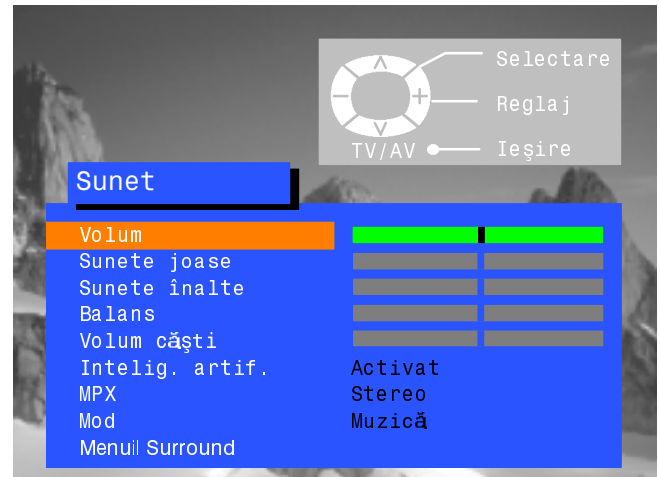
Se deplasează fâșia de alegere la poziția necesară



Se mărește sau se micșorează nivelul reglării alese



Se apasă butonul TV/AV pentru ieșirea din meniul Sound



Volum

Reglarea sonorității asigură stabilirea nivelului general de volum al sunetului.

Sunete joase

Reglarea frecvențelor joase permite reliefarea frecvențelor joase de sunet, frecvențele joase de sunet pot fi mărite sa micșorate.

Sunete înalte

Reglarea frecvențelor înalte permite reliefarea frecvențelor înalte, care pot fi mărite sa micșorate.

Balans

(Numai când sunetul ambiant este deconectat – vezi pag. 59).
Reglarea balansului determină raportul de nivele de sonoritate între difuzoarele din stânga și din dreapta. Reglarea poate fi efectuată în așa fel, încât raportul nivelurilor de sonoritate să corespundă poziției dumneavoastră.



Reglarea nivelului sonorității de reproducere prin căștile telefonice exterioare se realizează independent de difuzoarele încorporate ale televizorului în conformitate cu gradul dorit de "confort de sonoritate".

Intelig. artif.



(Numai când sunetul ambiant este deconectat – vezi pag. 59).
Stabilirea AI asigură analiza automată a semnalului de sunet intrat și prelucrarea lui în scopul reducerii zgomotului și obținerii unei tonalități optime de sunet în cadrul conținutului respectiv al programului.

MPX



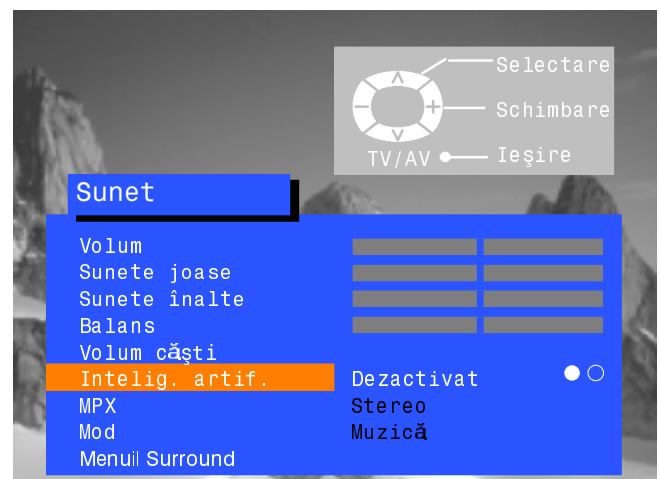
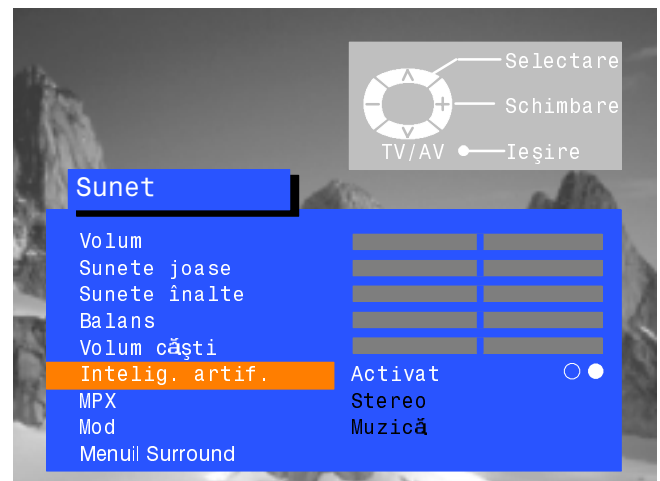
MPX se stabilește de obicei la Stereo în scopul obținerii celei mai bune reproduceri a sunetului. Dar, dacă recepția se face cu distorsiuni, sau emisiunea se face în regim monofonic, se recomandă trecere la regimul Mono. Dacă semnalele se transmit, de asemenea, poate fi ales regimul monofonic (M1) și (M2).

Mod



(Numai când sunetul ambiant este deconectat – vezi pag. 59).

Sunetul poate fi îmbunătățit în regimul Music (Muzică) sau Speech (Vorbire) cu ajutorul alegerii funcției corespunzătoare. În regimul Speech se conectează automat difuzorul interior suplimentar, ceea ce sporește calitatea sunetului.



Meniul Surround

Se aduce în meniul Surround menu pentru regimurile Dolby Pro Logic și imitație conform indicațiilor de la pag. 58 – 61.

MENIUL DE REGLĂRI (SETUP MENU)

Meniul Setup Menu asigură accesul la diverse din cele mai noi funcții, precum și la meniul de acordări de programe

Se deschide meniul Setup



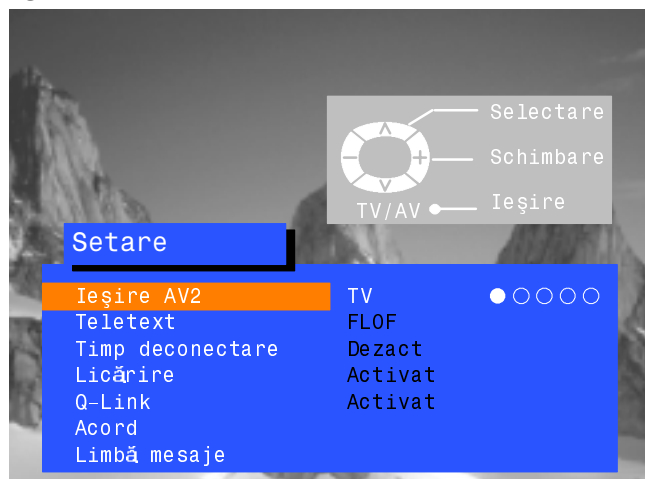
Se deplasează fâșia luminată de alegere în poziția necesară



Se mărește sau se micșorează nivelul de reglare aleasă, se aleg variantele necesare se realizează accesul la următorul meniu



Se apasă butonul TV/AV de ieșire din meniul Setup



Ieșire AV2



AV2 out – Funcția permite alegerea intrării de la care se vor trimite semnalele la fișa "SCART" AV2. Se poate alege semnalul de transmisie (programul curent), semnalele de intrare în jacurile. AV1/AV3/AV4 sau ieșirea monitorului (imaginea reprodusă pe ecranul televizorului).

Teletext



Stabilirea fâșiei luminate de alegere la poziția Teletext permite alegerea regimului de teletext TOF/FLOF sau LIST. Vezi pag. 63.

Timp deconectare



Regulatorul de timp de deconectare va deconecta televizorul la intervalul de timp dinaintestabilit, care poate fi ales în limitele de la 0 până la 90 minute (se schimbă în pași de câte 15 minute).

Licărire

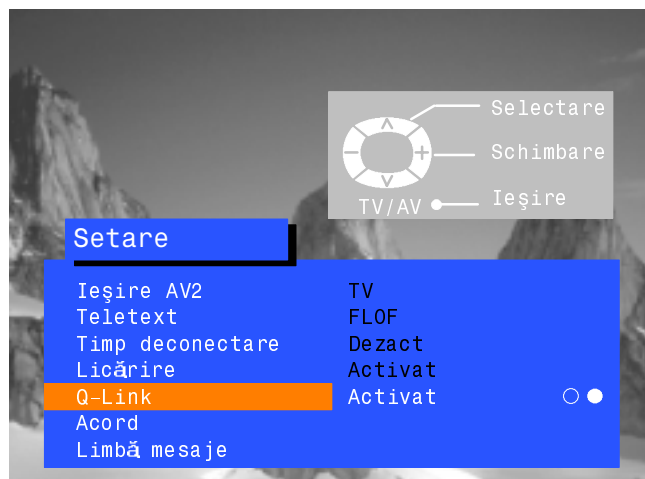


Flicker – În poziția "On" funcția de înlăturare a pîlpîirii imaginii asigură, de regulă, cea mai bună calitate de imagine. Totuși, este posibil ca în cadrul transmiterii unor programe de televiziune a se obține rezultate mai bune, deconectînd funcția dată (poziția "Off").

Q-Link



Q-linkia permite conectarea și deconectarea regimului de transmitere a datelor la magnetofonul video compatibil. Vezi pag. 57.

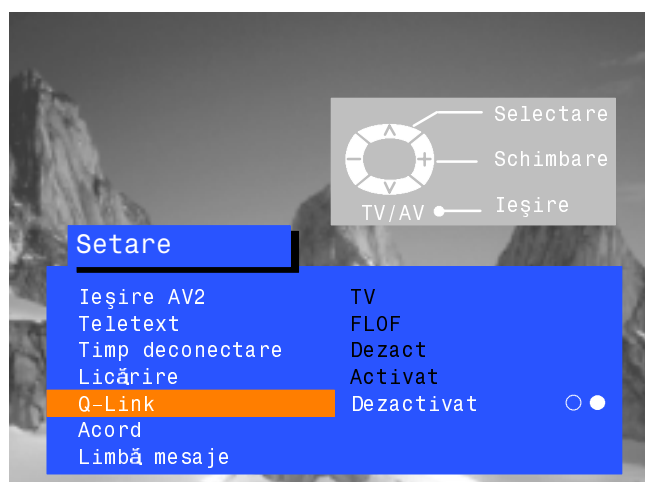


Acord

Meniul de reglări asigură introducerea de multe alte funcții, inclusiv funcția Programme edit (Redactarea programului) ATP (Acordarea automată a canalelor), Fine Tuning (Acordarea precisă), Manual Tuning (Acordarea manuală), Color system (Sistemul de televiziune în culori) și Volume correction (Corectarea sonorității). Vezi pag. 48.

Limba mesaje

Poziția OSD Language permite alegerea limbii care se folosește pentru meniurile de ecran. Vezi pag. 55.



MENIUL DE ACORDARE (TUNING MENU)

Meniul Tuning menu asigură accesul la meniul de acordare manuală, automat și de precizie ale canalelor

Se deschide meniul Setup

SET UP



Se deplasează fâșia luminată la Tuning menu



Se realizează accesul la Tuning menu



Se deplasează fâșia luminată de alegere la poziția necesară

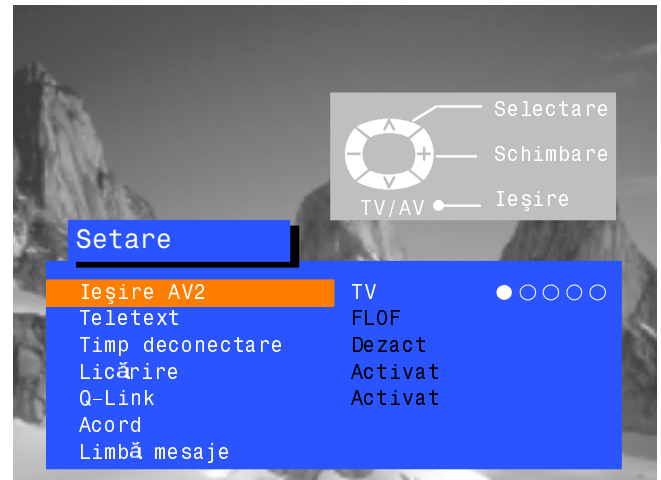


Se mărește sau se micșorează nivelul de reglare ales, se aleg variantele necesare sau se realizează accesul la meniul următor



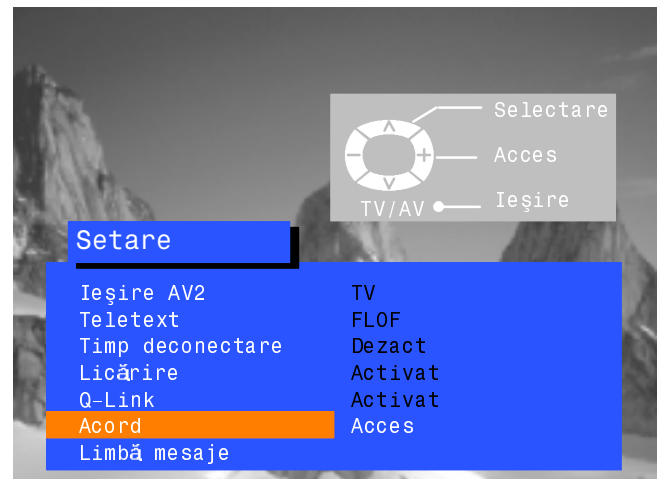
Se apasă butonul TV/AV pentru a ieși din meniul Setup

TV/AV



Editare program

Realizarea accesului la meniul Programme edit (Redactarea programului) asigură posibilitatea de schimbare a ordinii de amplasare a programelor, de adăugare sau eliminare a programului, de a da denumire programelor și de a bloca accesul la programe, precum și a realiza accesul la meniurile sistemelor de televiziune. Vezi pag. 49.



Setare automata

Maniul Auto setup (Reglarea automată) permite acordarea automată a televizorului la posturile existente. Vezi pag. 53.

Acord manual

Meniul Manual tuning (Acordarea manuală) asigură efectuarea acordării manuale a diverse programe. Vezi pag. 54.

Acord fin

Cu ajutorul meniului de acordare precisă se poate efectua acordarea de precizie a programului.

Sist. de culoare



Cu ajutorul meniului de alegere a televiziunii în culori se poate alege standardul de transmisiune a semnalului de televiziune.

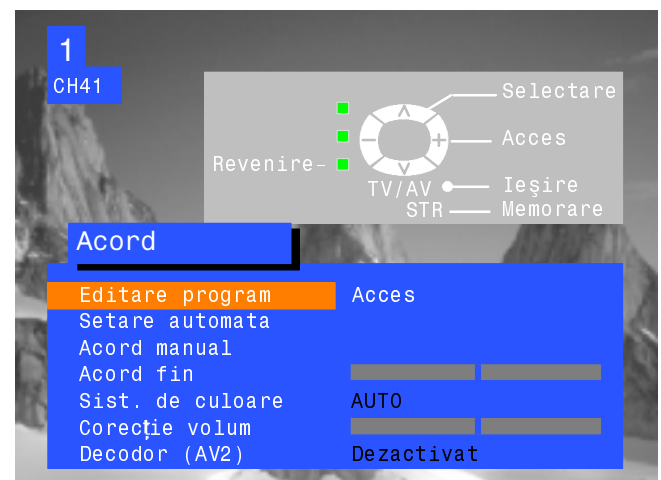
Corecție volum

Corectarea volumului sonor permite reglarea nivelului de volum sonor pentru diverse posturi.

Decoder (AV2)



Este o opțiune folosită atunci când decoderul este racordat prin intrarea AV2. Dacă decoderul trebuie să îndeplinească prelucrarea semnalului codificat se stabilește la On (conectat), după terminare se stabilește la Off (deconectat).



MENIUL DE ACORDARE TUNING MENU) - REDACTAREA PROGRAMULUI (PROGRAMME EDIT)

Meniul Programme edit permite schimbarea ordinii de amplasare a programelor

Se deschide meniul Setup

SET UP



Se deplasează fâșia de alegere la Tuning menu (Meniul de acordare)



Se realizează accesul la meniul de acordări



Se deplasează fâșia de alegere la poziția Programme edit menu



Se realizează accesul la meniul Programme edit menu



Se execută schimbările necesare (vezi mai jos)

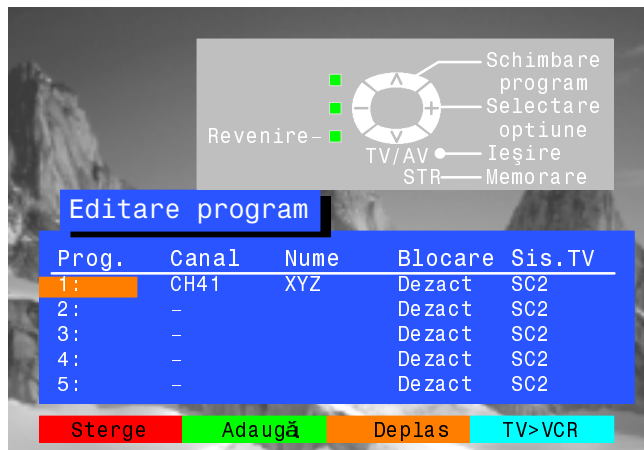
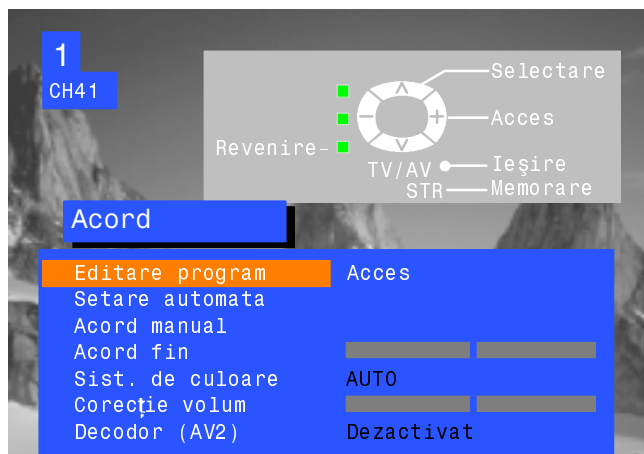
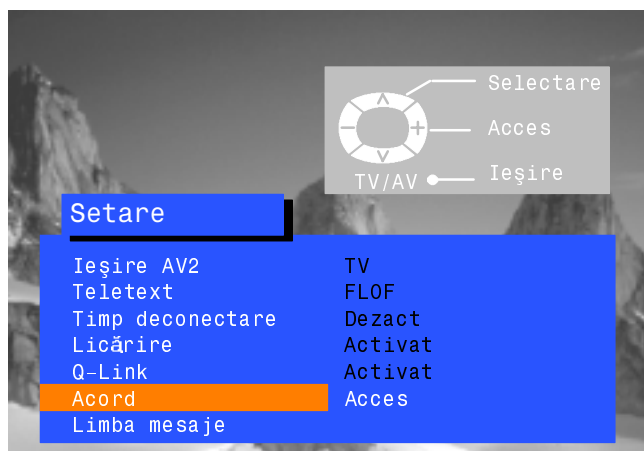
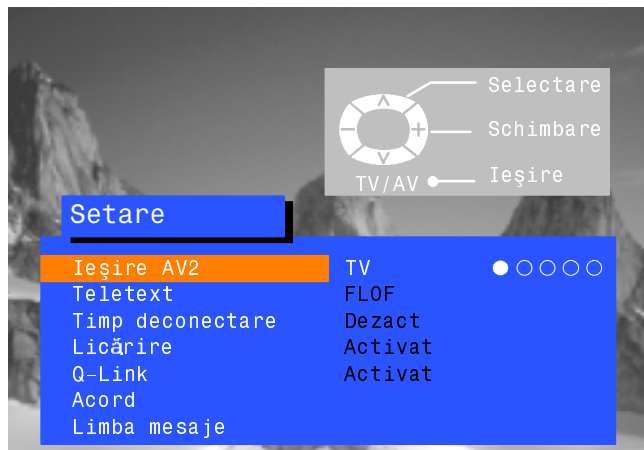
Se apasă butonul STR pentru menținerea schimbării în memorie

STR



Dacă s-a terminat lucrul în meniul de redactare a programului, se apasă butonul TV/AV pentru a ieși din meniu

TV/AV



Pentru eliminarea poziției inutile a programului

Se alege poziția programului



Se apasă butonul Roșu de PTC



Se apasă încă odată butonul Roșu pentru confirmare



Dacă s-a terminat lucrul în meniul de redactare a programului, se apasă butonul TV/AV pentru a ieși din meniu

TV/AV



MENIUL DE ACORDĂRI (TUNING MENU) - REDACTAREA PROGRAMULUI (PROGRAMME EDIT)

Pentru adăugarea poziției programului

Se alege poziția (canal), la care trebuie să fie stabilit noul program



Se apasă butonul Verde de la PTC



Se apasă încă odată butonul Verde pentru confirmare

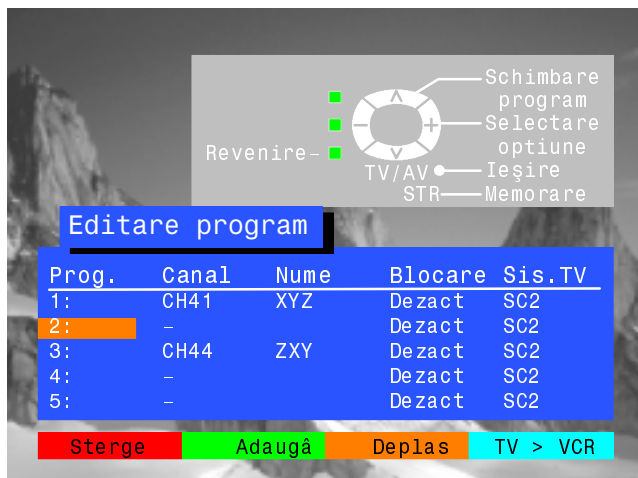


După aceea pe poziția goală (canal) poate fi reglat postul (programul) căruia i se poate destina numele, acest program poate fi blocat și i se poate destina sistemul de televiziune

Se apasă butonul STR pentru păstrarea noului canal în memorie



Dacă s-a terminat lucrul în meniul de redactare a programului, se apasă butonul TV/AV pentru a ieși din meniu



Pentru deplasarea programului la alt canal

Se alege canalul pentru programul care trebuie să fie deplasat



Se apasă butonul Galben de la PTC



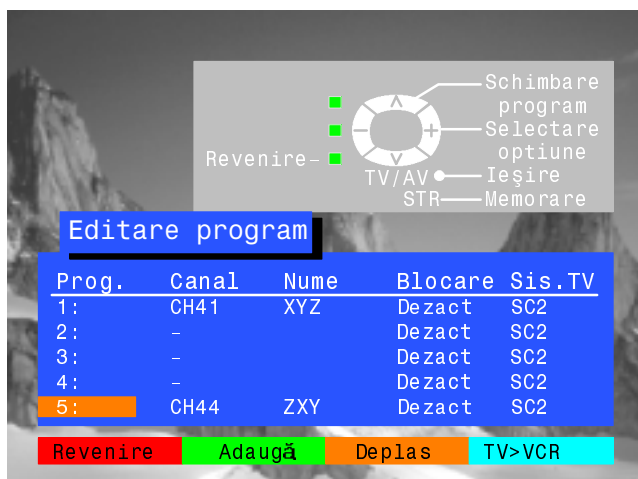
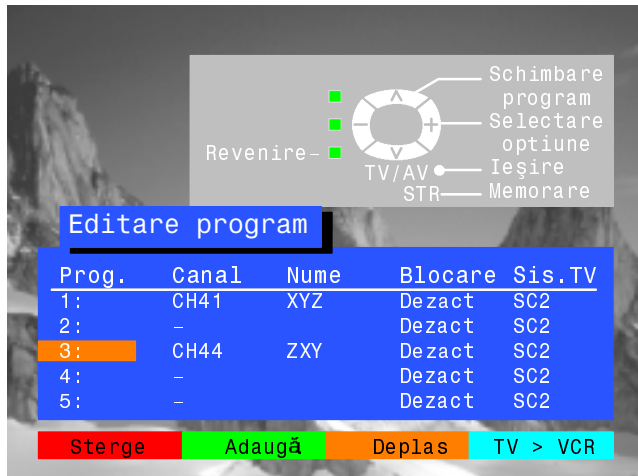
Se alege noul canal



Se apasă încă odată butonul Galben pentru confirmare



Dacă s-a terminat lucrul în meniul de redactare a programului, se apasă butonul TV/AV pentru a ieși din meniu



MENIUL DE ACORDĂRI (TUNING MENU) - REDACTAREA PROGRAMULUI (PROGRAMME EDIT)

Pentru acordarea programului la canalul necesar

Se alege canalul la care doriți să preântâmpinați accesul nesancționat



De deplasează cursorul cu o coloană Chan. (Canal)



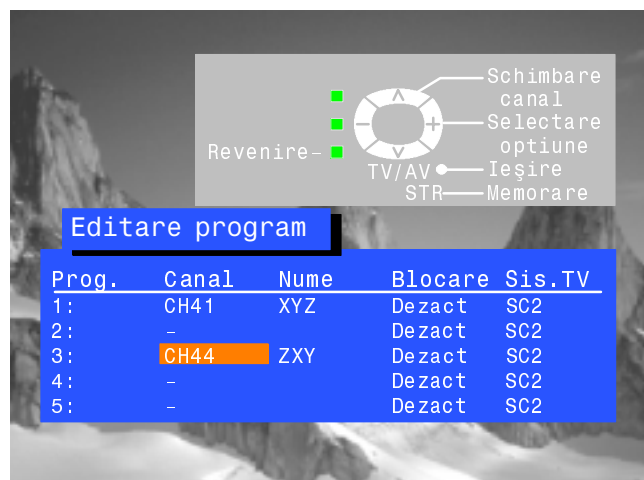
Mărirea sau micșorarea numărul canalului, sau alegerea directă a canalului prin folosirea butonului "C" (vezi pag. 41)



Se apasă butonul STR în vederea păstrării numărului canalului în memorie



Dacă s-a terminat lucrul în meniul de redactare a programului, se apasă butonul TV/AV pentru a ieși din meniu



Pentru stabilirea canalului cu un nou nume

Se alege canalul la care doriți să preântâmpinați accesul nesancționat



Se deplasează cursorul cu o coloană Name (Numele)



Se alege o nouă limbă



Se trece la următoarea poziție a semnului

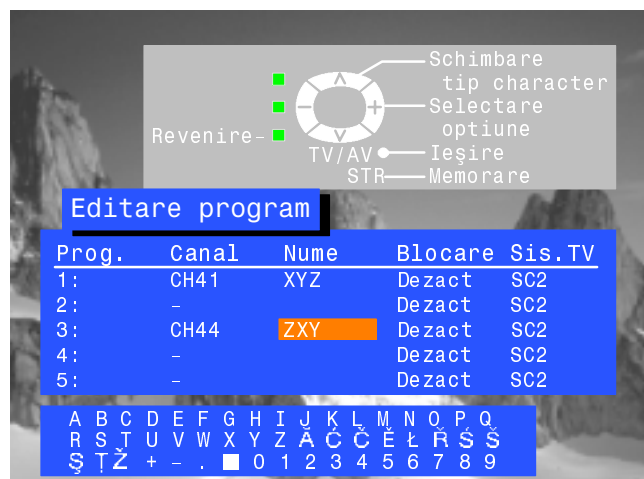


Se continuă până când nu va fi introdus în întregime noul nume al canalului

Se apasă butonul STR pentru păstrarea numelui canalului în memorie



Dacă s-a terminat lucrul în meniul de redactare a programului, se apasă butonul TV/AV pentru a ieși din meniu



MENIUL DE ACORDĂRI (TUNING MENU) - REDACTAREA PROGRAMULUI (PROGRAMME EDIT)

Blocarea canalului în scopul de preântâmpinare a accesului nesancționat la acesta

Se alege canalul la care doriți să
preântâmpinați accesul nesancționat

Se deplasează cursorul cu o coloană
Lock (Blocare)

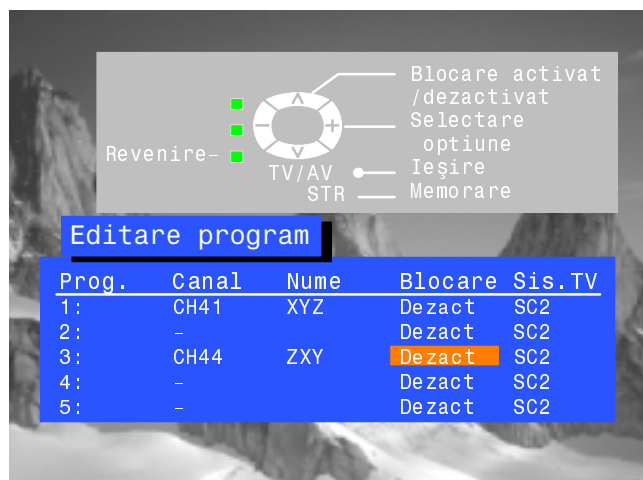
Se alege între Lock off (Blocarea este
deconectată) și Lock on (Blocarea
este conectată)

Se apasă butonul STR pentru
păstrarea reglării în memorie

Dacă s-a terminat lucrul în meniul de
redactare a programului, se apasă
butonul TV/AV pentru a ieși din meniu

Notă:

Când canalul este blocat, nu este posibil accesul direct
la program cu ajutorul butonului "C" și al butonelor cu
cifre amplasate pe PTC



Schimbarea sistemului de televiziune pentru canalul ales

Se alege canalul

Se deplasează cursorul cu o coloană
Sys (Sistemul)

Se alege sistemul necesar al
sunetului:

SC1: PAL B, G, H/ SECAM B, G
SC2: PAL D, K/ SECAM D, K

Se apasă butonul STR pentru
păstrarea reglării în memorie

Dacă s-a terminat lucrul în meniul de
redactare a programului, se apasă
butonul TV/AV pentru a ieși din meniu

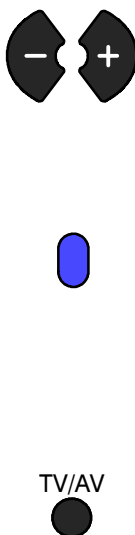


Copierea informației referitoare la program la magnetofonul video adecvat televizorului dumneavoastră racordat la jacul AV2

Se deplasează cursorul cu o coloană
Prog. (Program)

Se apasă butonul albastru de pe PTC
Acum datele referitoare la program
se vor transmite la magnetofonul
audio. Această operație poate avea
loc în decurs de câteva secunde în
funcție de numărul de posturi de
emisiune păstrate în memorie. La
apariția pe ecran a comunicării
"Q-Link? Verificati videorecorderul"
transmiterea de date de program la
magnetofonul video nu este posibilă.
Vezi descrierea detaliată în
instrucțiunile de exploatare a
magnetofonului video

Dacă s-a terminat lucrul în meniul de
redactare a programului, se apasă
butonul TV/AV pentru a ieși din meniu



MENIUL DE ACORDĂRI (TUNING MENU) - ACORDAREA AUTOMATĂ A CANALELOR (AUTO SETUP) (ATP)

Meniul de acordare automată a canalelor (Auto setup menu) permite acordarea automată a televizorului la posturile locale. Această funcție este foarte utilă atunci când vă mutați în alt loc.

Se deschide meniul Setup menu



Se trece la meniul Tuning menu



Se realizează accesul la meniul Tuning menu



Se trece la poziția Auto setup



Se realizează accesul la Auto setup



Se apasă pentru pornirea acordării automate a canalelor (ATP)



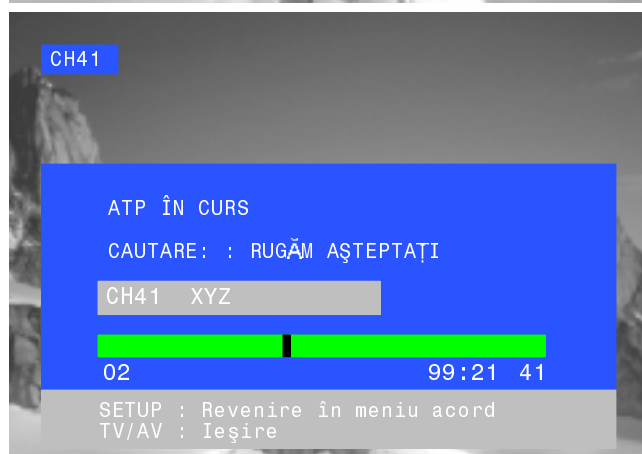
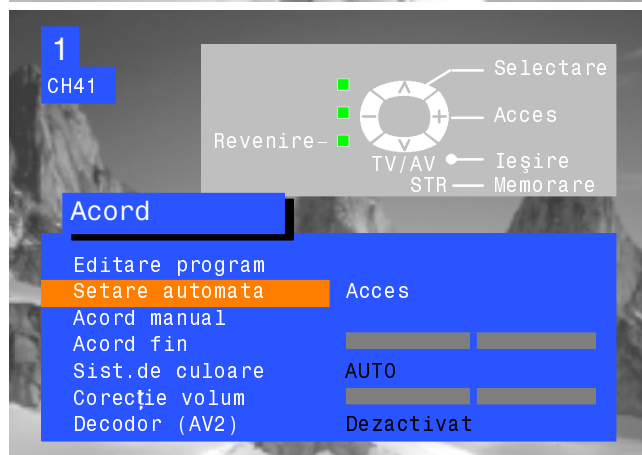
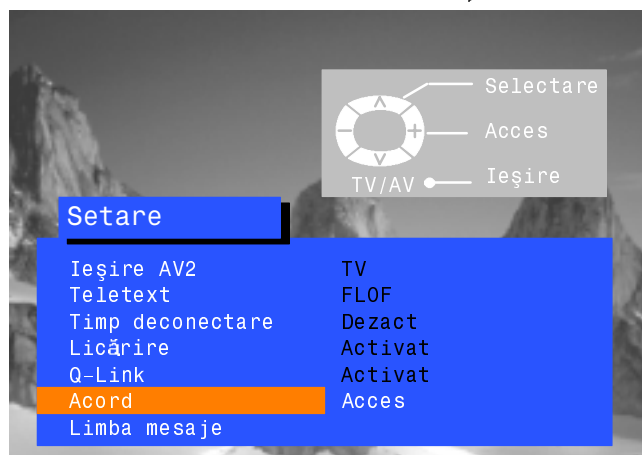
Televizorul va căuta posturile locale și le va amplasa pe canale într-o anumită ordine.

Dacă la jacul AV2 este conectat un magnetofon video adecvat televizorului dumneavoastră, datele referitoare la programele de televiziune (posturile) se vor copia în magnetofonul video prin linia Q (vezi pag. 57)

După terminarea acestei operații televizorul poate demonstra programul corespunzător canalului 1

Folosiți meniul de editare a programelor pentru a scoate din memorie canale pe care nu le mai doriți (vezi pag. 49)

Apăsați butonul TV/AV pentru a închide programul



MENIUL DE ACORDĂRI (TUNING MENU) - ACORDAREA MANUALĂ A CANALELOR (MANUAL TUNING)

Acordarea manuală a canalelor poate fi efectuată atât din meniul de ecran, cât și cu ajutorul organelor de comandă amplasate pe panoul anterior al televizorului.

Meniul acordării manuale

Se deschide meniul Setup menu



Se trece la meniul Tuning menu



Se realizează accesul la meniul Tuning menu



Se trece la poziția Manual tuning (Acordarea manuală)



Se realizează accesul la Manual tuning



Se alege canalul care urmează a fi acordat



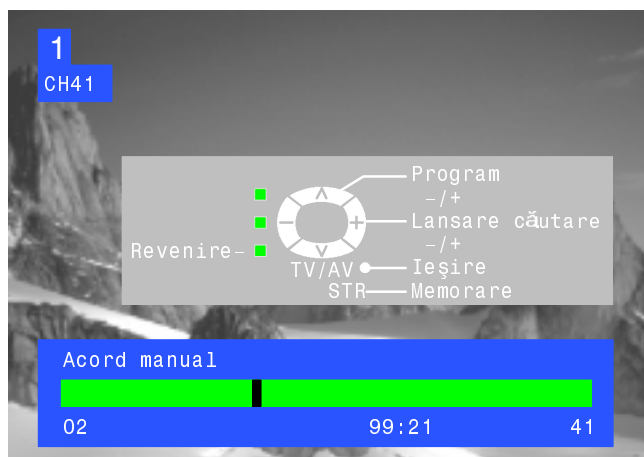
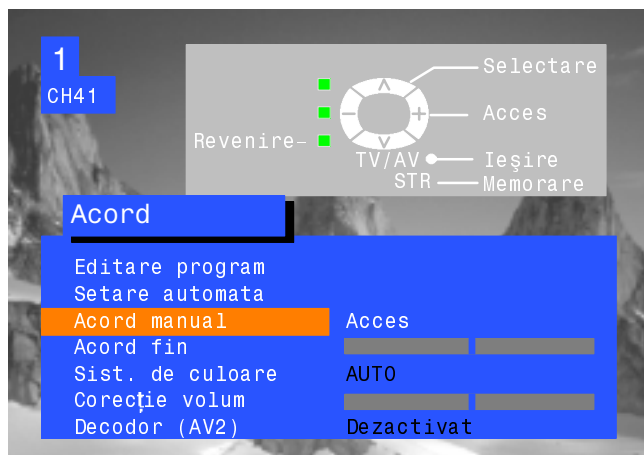
Se începe efectuarea acordării



După ce programul necesar a fost acordat, se apasă butonul STR pentru păstrarea reglării în memorie



Se apasă butonul TV/AV în vederea realizării ieșirii din regimul de acordare manuală

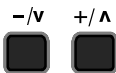


Acordarea manuală (panoul anterior al televizorului)

Se apasă butonul F (panoul anterior) până când nu apare "Tuning mode" ("Regimul de acordare")



Se apasă butonul - sau + pentru realizarea accesului la Tuning mode



Cu ajutorul apăsării pe butonul TV/AV se realizează deplasarea între "Schimbare program", "Lansare căutare" și "Schimbare sistem TV"



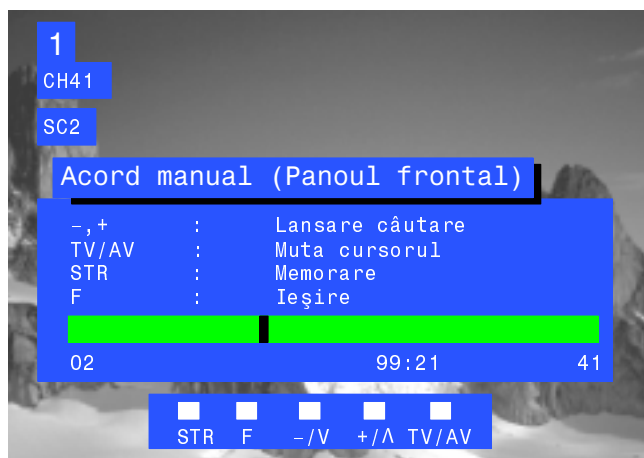
Se apasă butonul - sau + pentru schimbarea canalului, conectarea căutării postului sau schimbarea sistemului TV



După ce postul necesar a fost găsit se apasă butonul STR pentru păstrarea schimbărilor



Se repetă procedura descrisă mai sus pentru acordarea altor programe sau se apasă butonul F pentru ieșirea din regimul de acordare



LIMBA MENIULUI DE ECRAN

La efectuarea reglărilor inițiale limba meniului de ecran se alege o-dată cu alegerea țării. Dacă doriți să folosiți o altă limbă, aceasta poate fi aleasă din meniul de ecran de alegere a limbii (OSD language menu)

Se deschide Setup menu



Se trece la meniul OSD language menu



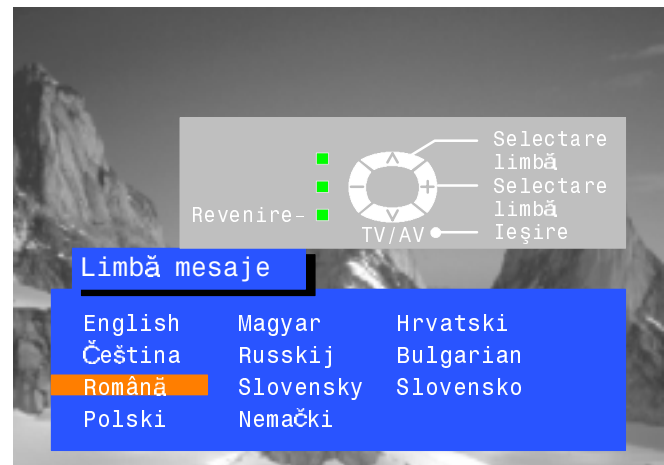
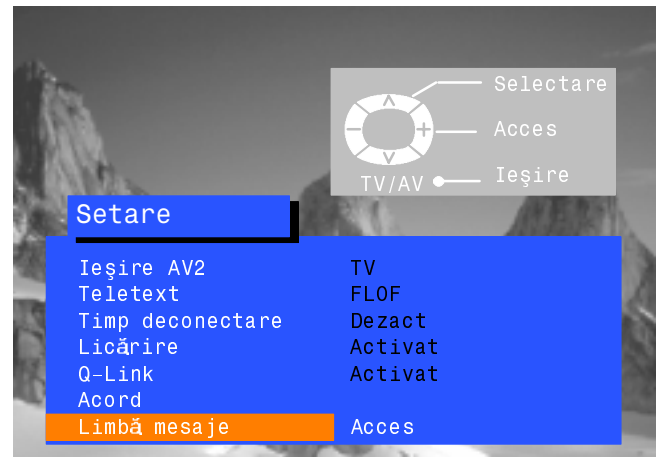
Se deschide meniul OSD language menu



Se deplasează cursorul în poziția necesară



Se apasă butonul TV/AV pentru realizarea alegerii și ieșirea din meniu



ALEGEREA SURSEI DE SEMNAL AV ȘI DE ACORDARE

Meniul de alegere a sursei de semnal AV (AV Select menu) permite alegerea sursei semnalului vizionat AV

Meniul de alegere a sursei de semnal AV (AV Select menu) permite alegerea sursei semnalului vizionat AV

TV/AV

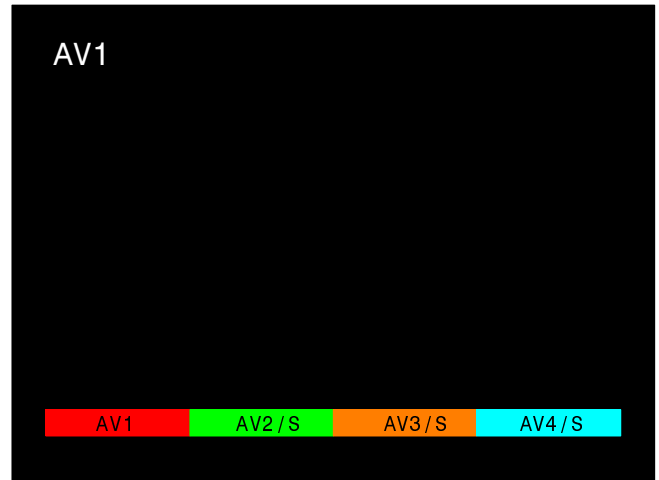


Se apasă butonul TV/AV



Se apasă butonul colorat corespunzător de pe PTC (când variantele de alegere se reproduc pe ecranul televizorului)

Variantele de alegere dispar
Poate fi necesar a efectua reglările din meniul de acordări sau meniul de sunet



Meniul de acordări

Se deschide meniul de acordări (Setup menu)

SET UP



Se trece la poziția necesară

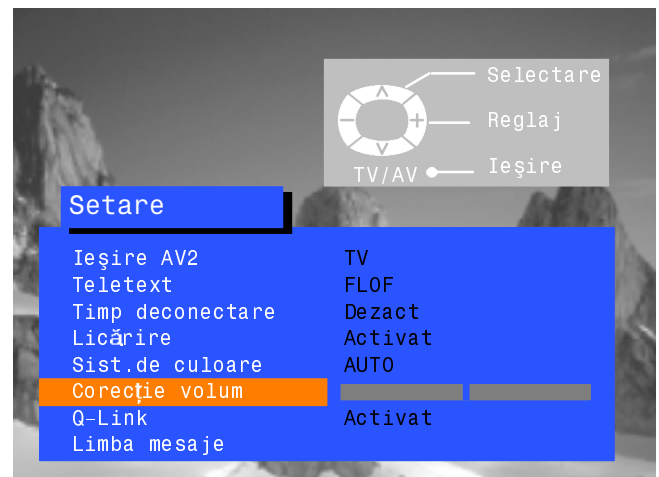


Se realizează accesul la reglare sau la varianta de alegere



Se apasă butonul TV/AV pentru ieșirea din meniu

TV/AV



Meniul de sunet

Se deschide Sound menu

SOUND



Se trece la poziția necesară

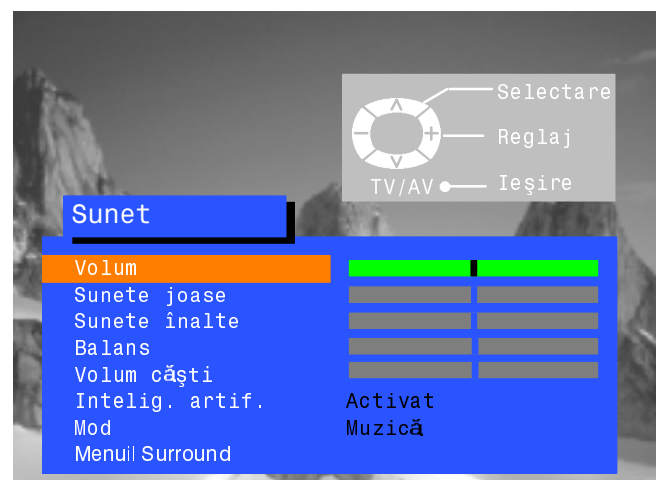


Se realizează accesul la reglare sau la varianta de alegere

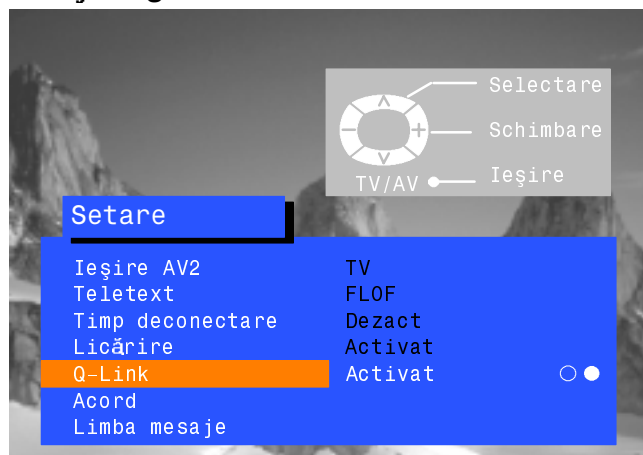
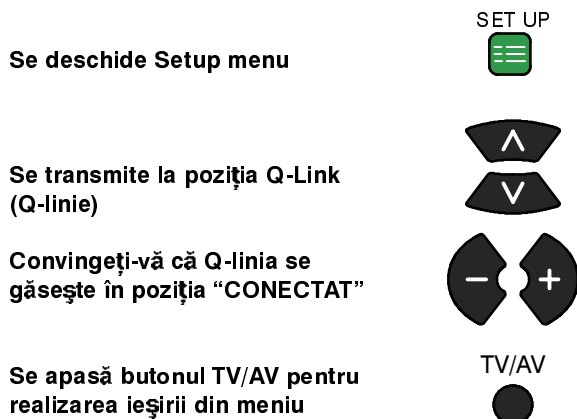


Se apasă butonul TV/AV pentru ieșirea din meniu

TV/AV



Q-linie asigură legătura între televizor și magnetofonul video



Magnetofonul video trebuie să fie racordat cu ajutorul unui cablu cu fișă SCART (toate funcțiile) conectat între jacul AV2 al televizorului și jacul corespunzător al magnetofonului video. Vezi instrucțiunile de exploatare a magnetofonului video în care sunt prezentate în detaliu informațiile cu privire la problema prezentă. Q-Link, NEXTVIEWLINK sau alte tehnologii anologice transmit comanda de la televizor la magnetofonul video compatibil să înregistreze programul de televiziune vizionat indiferent de numărul programului transmis la magnetofon, ceea ce simplifică procesul de înregistrare a programului.

Înregistrarea programului care în momentul dat se reproduce pe ecranul televizorului

Se apasă butonul de pe PTC DIRECT TV REC (ÎNREGISTRARE DIRECTĂ DE LA TELEVIZOR).



Dacă magnetofonul video a fost decuplat, la apăsarea butonului DIRECT TV REC, acesta se va cupla automat. Pe ecranul televizorului apare comunicarea transmisă de la magnetofonul video referitoare la faptul că această informație este înregistrată de magnetofonul video, sau comunică că înregistrarea nu poate fi efectuată:

Setare canale VCR

VCR înregistrare prin tuner propriu

Magnetofonul video înregistrează programul parvenit din tunerul propriu. La dorință se poate deconecta televizorul și programul se poate înregistra cu ajutorul magnetofonului video.

VCR înregistrare- TV redare

Magnetofonul video înregistrează programul parvenit de la televizor. Programul nu trebuie să fie comutat. Dacă se va face acest lucru magnetofonul video încetează automat înregistrarea și se deconectează.

Nu înreg.- Banda protejată

Este îndepărtat clichetul de protecție a înregistrării, amplasat pe partea din spate a casetei cu bandă magnetică.

Mai jos sunt prezentate exemple de comunicări care se pot reproduce pe ecranul televizorului.

Nu înreg.-Lipsa banda

Nu înreg.- VCR reda

VCR înregistrare- VCR redare

Nu înreg.- VCR înregistrează

Nu înreg.- Banda deteriorată

Nu înreg.- Lipsa semnal

Schimbul de informații referitor la acordarea canalelor

Pentru efectuarea corectă a înregistrării televizorului și magnetofonul video trebuie să facă schimb de informații cu privire la acordarea canalelor - vezi pag. 52.

- Când se folosește funcția de acordare automată a canalelor, datele referitoare la acordarea canalelor se vor transmite la magnetofonul video.

Funcția de conectare automată a alimentării

La folosirea Q-Link - a magnetofonelor compatibile Panasonic, există funcții suplimentare:

- Dacă se introduce în magnetofonul video caseta și se apasă butonul de reproducere, televizorul se conectează automat și va fi aleasă intrarea AV2, astfel se poate începe vizionarea video.
- Dacă se deconectează televizorul în timp ce magnetofonul video se găsește în regim de oprire (Stop), rebobinarea rapidă înainte (Fast Forward) sau înapoi (Rewind), magnetofonul video se va deconecta automat.

Înteruperea legăturii prin Q-linie

Dacă nu doriți să folosiți Q-linie, intrați în meniul Setup menu și alegeți "Off" ("Deconectat") pentru poziția Q-Link. Vezi pag. 47.

Atenție:

Nu toate magnetofonul video mențin acest sistem de schimb de date. Unele mențin anumite funcții ale acestei sistem, dar nu mențin altele. Vezi instrucțiunile de exploatare a magnetofonului video în care sunt prezentate informații mult mai detaliate în această problemă. Când Q-Link-ul nu acționează de la bun început se verifică dacă cordonul de legătură racordat asigură îndeplinirea tuturor funcțiilor. Pentru obținerea de informații suplimentare detaliate adresați-vă dealer-ului.

MENIUL SURROUND MENU (SUNETUL AMBIANT)

De regulă, pentru reproducerea sunetului stereofonic se folosesc SA stânga și dreapta, însă în sistemul Dolby Pro Logic Surround, în plus, se folosesc și canalele central și din spate. Canalul central îmbunătățește perspectiva sunetului și sporește claritatea dialogurilor, iar canalul din spate cufundă ascultătorul în ambianța sonoră și efectelor speciale.

Pentru a folosi sistemul Dolby Pro Logic Surround la recepționarea programelor de televiziune, conținând informația de codificare Dolby Surround, trebuie să aveți posibilitatea de recepționare a transmisiunilor stereofonice. Dacă în regiunea dumneavoastră nu există difuziune de televiziune stereofonică, informația Dolby Surround nu va fi transmisă și decodificarea Pro Logic asigură numai ieșirea canalului central (numai dacă nu reproduceți înregistrări de la magnetofonul video stereofonic, discul numeric universal DVD și altele).

Sistemul Dolby Pro Logic Surround funcționează mai bine cu benzi video, discuri cu laser și programe de televiziune care dispun de logotipul Dolby Surround și care, de asemenea, poate fi folosit cu surse stereofonice fără codificare Dolby Surround, asigurând, în acest fel, compatibilitate cu orice sursă.

Se verifică dacă funcția "Surround" ("Sunetul ambiant") este conectată



SOUND



Se deschide meniul Sound (Sunet)



Se deplasează cursorul la Surround menu



Se intră în meniul Surround menu



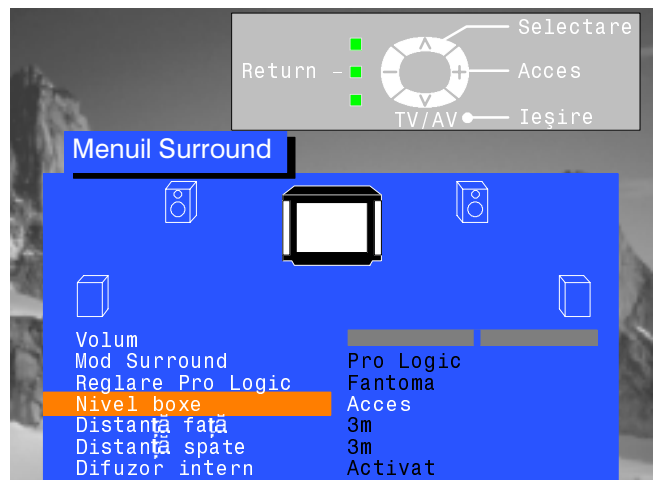
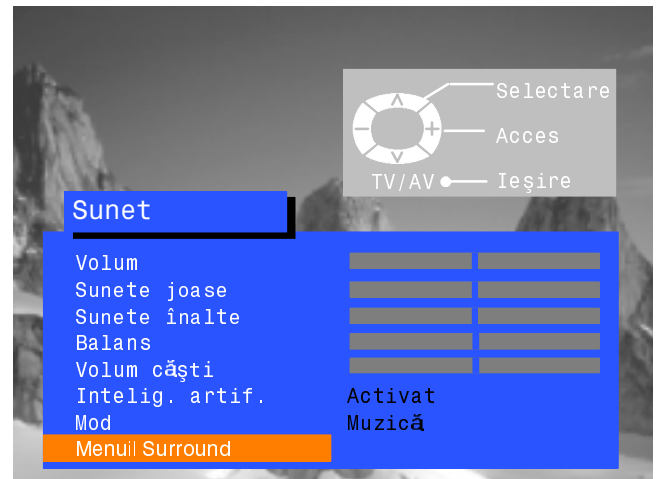
Se deplasează cursorul la poziția necesară

Se micșorează sau se mărește nivelul sonorității, se alege opțiunea sau se intră în alt meniu



Pentru ieșirea din meniu se apasă butonul TV/AV

TV/AV



Volum

Reglarea nivelului de sonoritate stabilește sonoritatea sumară a ieșirii Surround.

Mod Surround



Alegerea poziției Pro Logic permite selecția regimurilor Normal, Phantom, 3 Stereo sau 3D Active, conform descrierii de la pag. 59.

Reglare Pro Logic



Alegerea Simulated permite selecția regimurilor Disco, Movie sau Stadium, conform descrierii de la pag. 61.

Nivel boxe

Permite efectuarea reglării nivelului de ieșire pentru fiecare canal, conform descrierii de la pag. 61.

Distanța față



Permite efectuarea reglării distanței de la poziția ascultătorului până la SA anterioare.

Distanța spate



Permite efectuarea reglării de la poziția ascultătorului până la SA posterioare. Dacă SA posterioare ale sistemului sunetului ambiant se găsește față de dumneavoastră la o distanță mai mică decât SA central, poate fi ascultată "pierderea" dialogului din SA posterioare ale sunetului ambiant. Pentru eliminarea acestui fenomen este necesar a se reduce nivelul de sonoritate al canalului din spate.

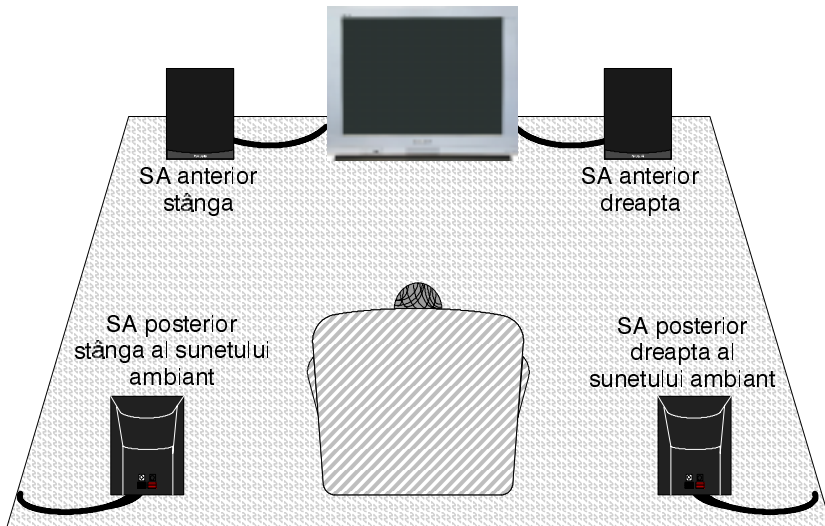
Difuzor intern



De regulă este stabilit la **On** (Con.), dar, când sunt cuplate unele SA anterioare active, difuzoarele interioare pot fi decuplate. Vezi pag. 68 în care este prezentată cuplarea.

Alegerea regimului Surround Pro Logic asigură patru regimuri posibile de funcționare: **Normal**, **Phantom** (Fantomă), **3 Stereo** și **3D Active**

Regimul Dolby Pro Logic Normal



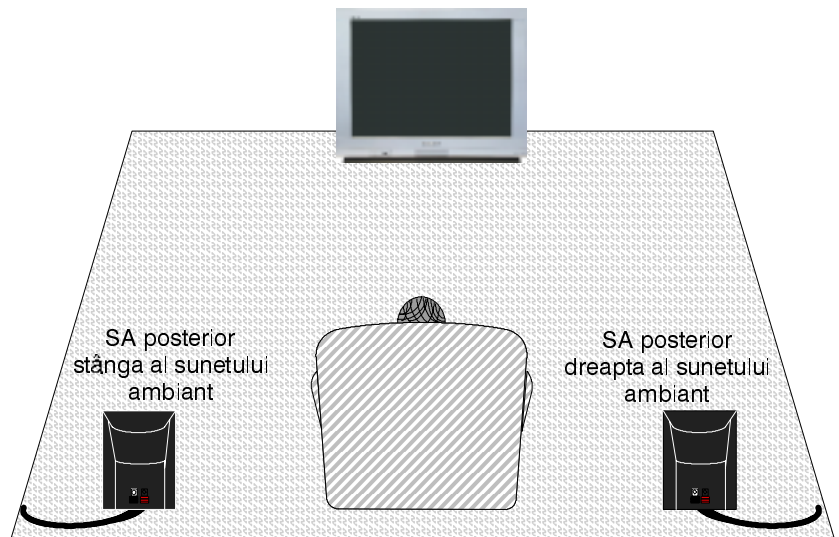
NOTĂ

Apăsarea comutatorului Surround va conecta regimul sunetului ambiant numai în două canale stereo (și invers).

Când funcția Surround este stabilită în poziția Off (Decon.), în meniul Sound apare opțiunea suplimentară de reglare a balansului stereo (Balance).

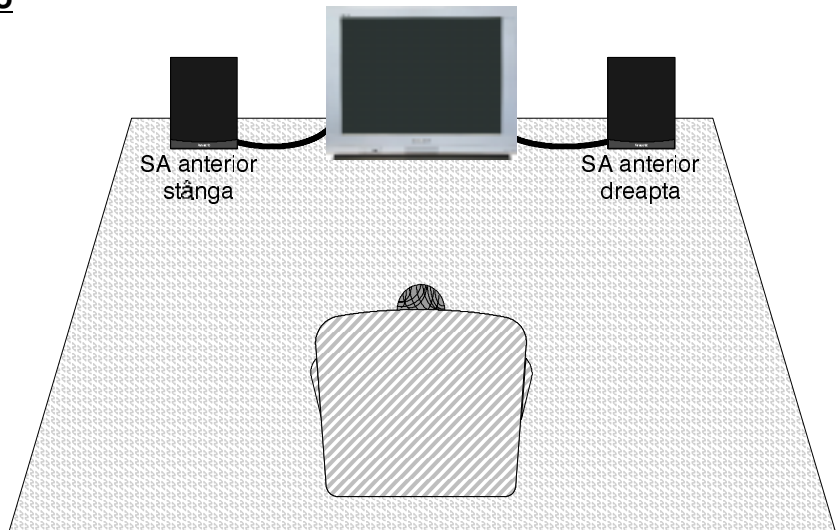
Regimul Dolby Pro Logic Phantom

Dacă SA anterioare stânga și dreapta nu sunt racordate, se folosește regimul Phantom. În acest fel, informația pentru SA stânga, dreapta și central va fi reprodusă de difuzoarele televizorului. Se verifică dacă comutatorul Normal/Phantom, amplasat pe panoul posterior al televizorului, este stabilit în poziția Phantom.



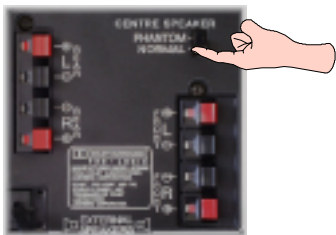
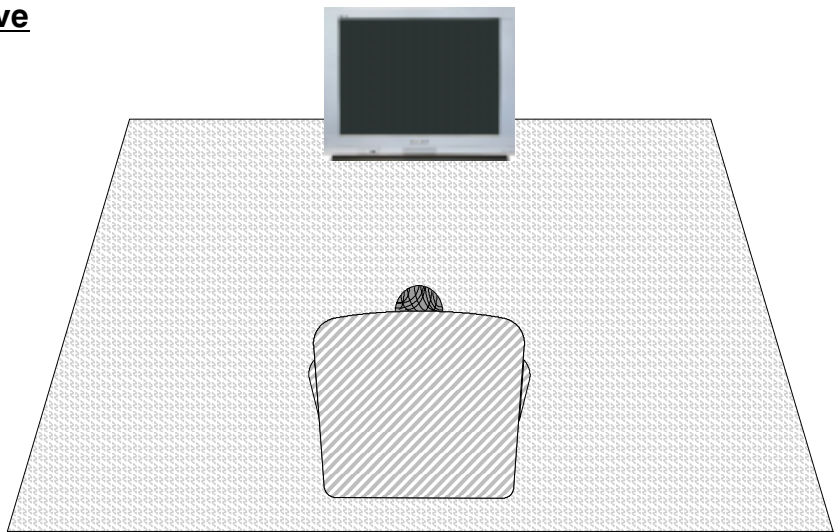
Regimul Dolby Pro Logic 3 Stereo

Acesta este cel mai favorabil regim în cazul, în care sistemele acustice (SA) posterioare nu sunt racordate. La folosirea acestui regim, informația sunetului ambiant este transmisă în SA anterioare stânga și dreapta.

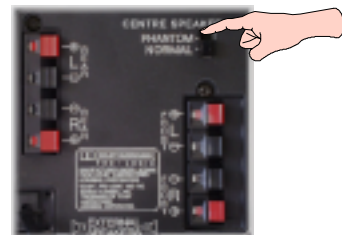


Regimul Dolby Pro Logic 3D Active

Regimul Dolby Pro Logic Active folosește circuitul 3D Active pentru imitarea difuzoarelor anterior, posterior și central. Folosiți acest regim dacă difuzoarele exterioare nu sunt racordate.



Dacă difuzoarele exterioare stânga și dreapta nu sunt racordate se stabilește comutatorul "Normal/Phantom", amplasat pe panoul posterior al televizorului, în poziția "Phantom". Informația provenită din stânga, dreapta și pe centru, va fi reprodusă de difuzoarele încorporate ale televizorului.



Dacă difuzoarele exterioare din față stânga și dreapta sunt racordate, se stabilește comutatorul "Normal/Phantom" în poziția "Normal". Informația provenită din stânga, dreapta și pe centru, va fi reprodusă de difuzoarele anterioare stânga și dreapta.

REGIMUL SIMULTATED (IMITARE)

Regimul sunetului ambient Simulated permite obținerea de diverse efecte ale sunetului ambient cu ajutorul imitării atât al sunetului direct, care este ascultat de auditoriu, cât și al sunetului reflectat din pereți, precum și din tavan și podea în cazul alegerii efectului Disco (Discotecă).

Reglare	Efect	Sursă corespunzătoare
Disco (Discotecă)	Încăperea este atât de plină de muzică, încât se pare că aceste inundă ascultătorul	Muzică disco, muzică de dans și jaz
Movie (Cinema)	Reproducere de programe (filme) fără codificarea Dolby Surround	Toate filemele de cinema sau programele muzicale înregistrate fără Dolby Surround
Stadium (Stadion)	Un mare stadion sportiv plin de spectatori	Orice emisiuni sportive în direct

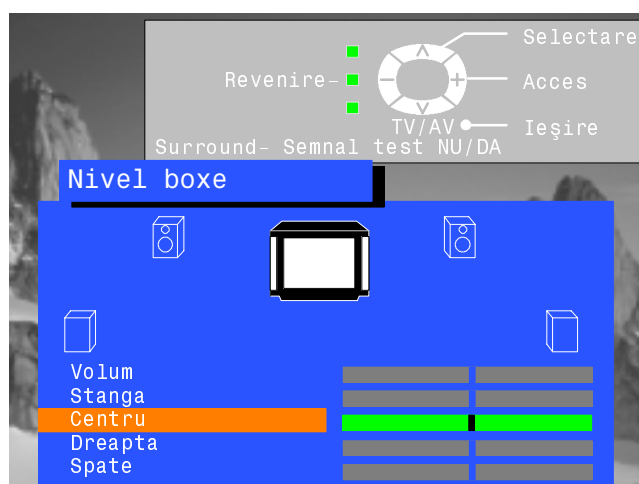
REGLAREA NIVELULUI DE SONORITATE A SA



Pentru obținerea de rezultate optime este necesar a se regla nivelele de sonoritate ale SA stânga, central, dreapta și posterioare cu poziția ascultătorului. Reglarea nivelului de sonoritate se poate efectua sau cu ajutorul sunetului televizorului, sau cu ajutorul semnalului de test existent.

La folosirea unui utilaj stereofonic exterior se recomandă stabilirea nivelului de sonoritate al SA în poziția medie.

Reglarea nivelurilor de sonoritate trebuie să se înfăptuiască în regimul Pro Logic Normal, iar reglările existente vor depinde de regimul ales.












Reglările existente vor depinde de regimul ales.

COMANDA FUNCȚIONĂRII MAGNETOFONULUI VIDEO-PICAPULUI DE DISCURI UNIVERSALE AUDIO-VIDEO

Pupitrul de telecomandă (PTC) poate fi folosit pentru comanda de funcționare a magnetofonului video/picapului de discuri universale audio-video în vederea înregistrării sunetului și imaginii (DVD). Diverse magnetofone video și picapuri de discuri universale audio-video dispun de diverse funcții și, de aceea pentru asigurarea compatibilității se adresează instrucțiunilor de exploatare a acestui utilaj sau ce cere consultații de la organizația comercială apropiată.



	<p>Standby (Așteptare)</p> <p>Se apasă acest buton pentru a comuta magnetofonul video/picapul de discuri universale audio-video în regim de așteptare. Pentru conectarea aparatului acest buton se va apăsa încă odată.</p>
	<p>Comutatorul VCR/DVD (Magnetofon video/Disc universal)</p> <p>Acest comutator se folosește pentru alegerea comenzii picapului de discuri universale audio-video sau a magnetofonului video.</p>
	<p>Play (Reproducere)</p> <p>Pentru reproducerea benzii sau discului se apasă acest buton.</p>
	<p>Stop (Oprire)</p> <p>Se apasă pentru oprirea benzii sau discului.</p>
	<p>Skip (Trecere la altă pistă)/Rewind (Rebobinare înapoi)/Review (Vizionare)</p> <p>Magnetofonul video: Se apasă pentru efectuarea rebobinării benzii înapoi. La apăsarea acestui buton în regimul de reproducere se efectuează reproducerea accelerată a benzii în sens invers.</p> <p>Picapul discurilor universale: Se apasă o singură dată pentru trecerea la pista anterioară a discului. La apăsarea acestui buton în regimul de reproducere se efectuează reproducerea accelerată a imaginii în sens invers.</p>
	<p>Skip (Trecere la altă pistă)/Rewind (Rebobinare înapoi)/Review (Vizionare)</p> <p>Magnetofonul video: Se apasă pentru efectuarea rebobinării benzii înapoi. La apăsarea acestui buton în regimul de reproducere se efectuează reproducerea accelerată a benzii în sens invers.</p> <p>Picapul discurilor universale: Se apasă o singură dată pentru trecerea la pista anterioară a discului. La apăsarea acestui buton în regimul de reproducere se efectuează reproducerea accelerată a imaginii în sens invers.</p>
	<p>Pause (Pauză)/Still (Oprirea imaginii)</p> <p>Se apasă în regimul de reproducere, în reproducerea imaginii se introduce pauza. Pentru continuarea unei reproduceri normale se apasă acest buton încă odată.</p>
	<p>Programme Up/Down (Programul Sus/Jos)</p> <p>Se apasă acest buton pentru mărirea sau micșorarea numărului canalului cu o unitate.</p>
	<p>Record (Înregistrare)</p> <p>Se apasă acest buton pentru conectarea înregistrării.</p>

COMANDA TELETXTULUI

- Funcțiile teletextului se schimbă în funcție de compania de difuziune și se efectuează numai în cazul când pe canalul ales se transmite teletext.
- Apăsând butonul Picture în timpul vizionării în mod Teletext, se va afișa funcția de Luminositățe cu o bară albă, apăsați, ◀ ▶ pentru a modifica reglajul după dorință.
După apăsarea butonului Setup la funcționarea televizorului în regim de teletext, în partea de jos a ecranului televizorului se reproduc variantele de alegere a funcțiilor speciale.
- În regimul de teletext se poate efectua reglarea sonorității.

Ce prezintă regimul LIST?

În regimul de teletext LIST, în partea de jos a ecranului se reproduc patru numere diferite de pagină. Fiecare dintre aceste numere poate fi schimbat și poate fi înregistrat în memoria televizorului.

Ce prezintă teletextul FLOW (FASTEXT)?

În regimul FASTEXT, în partea de jos a ecranului se reproduc patru tematici diferite, având cod colorat. Pentru obținerea unei informații suplimentare cu privire la una din aceste tematici se apasă butonul culorii corespunzătoare. Această funcție asigură accesul rapid la informația din tematica necesară.

Ce prezintă teletextul TOP?

În regimul de teletext TOP alegerea paginii necesare a teletextului se realizează rapid și foarte ușor. Accesul la pagina teletextului care vă este necesară se realizează imediat, apăsând butonul apare pagina teletextului.

Cum funcționează?

În regimul TOP se folosesc patru butoane colorate (Roșu, Verde, Galben și Albastru) pentru alegerea informației descrise mai jos.

- Pentru alegerea blocului tematic (de exemplu SPORT) se folosește butonul Albastru. În interiorul temei SPORT pot fi alese diverse grupe, de exemplu: Tenis, Fotbal, Beisbol etc. cu ajutorul butonului Galben. După obținerea ultimei grupe din blocul tematic butonul Galben trece la blocul următor.
- Cu ajutorul butonului Verde se realizează trecere SUS la următoarea pagină existentă a teletextului.
- Cu ajutorul butonului Roșu se realizează trecerea JOS la următoarea pagină existentă a teletextului.

Avantajul regimului TOP

- Alegerea paginii teletextului se realizează cu ajutorul apăsării unui singur buton.
- Este ușor a folosi alegerea pas cu pas a blocurilor tematice.
- Reducerea timpului de așteptare.
- Dacă se introduce un număr al unei pagini inexistente, în partea de jos a ecranului apare un semn de întrebare.
- În partea de jos a ecranului se reproduce rândul de stare a paginii, de aceea beneficiarul va fi totdeauna informat referitor la butonul care trebuie să fie apăsat în vederea obținerii informației necesare.

TV/TEXT



Regimul televizor/Teletext

Se apasă butonul TV/TEXT

Pe ecranul televizorului se va reproduce pagina teletextului.

Dacă doriți a reveni la regimul normal de funcționare a televizorului, apăsați încă odată acest buton.



Alegerea paginii teletextului

Paginile teletextului pot fi alese prin două proceduri:

- a. Se apasă butoanele Sus/Jos pentru mărirea sau micșorarea numărului paginii cu o unitate.
- b. Se introduce numărul paginii teletextului cu ajutorul butoanelor cu cifre 0 - 9, amplasate pe PTC.

SET UP



Pagina întreagă/Jumătatea de sus/Jumătatea de jos

Se apasă butonul SET UP pentru reproducerea funcțiilor speciale, după care se apasă butonul Verde. Se apasă butonul Verde pentru răsturnarea JUMĂTĂȚII DE JOS a paginii pe tot ecranul. Pentru revenirea în regimul normal de reproducere (PAGINA ÎNTREAGĂ) se apasă acest buton încă odată.

SET UP



Deschiderea cuvintelor

Se apasă butonul SET UP pentru reproducerea funcțiilor speciale, după care se apasă butonul Roșu pentru deschiderea cuvintelor ascunse, de exemplu, răspunsuri la întrebări, amplasate pe pagina televictoriei. Pentru închiderea răspunsurilor se apasă acest buton încă odată.



Butoanele Roșu/Verde/Galben/Albastru

În regimurile de teletext TOP și FASTEXT aceste butoane corespund codului color al temei. În regimul de teletext LIST aceste butoane corespund codului color al numărului paginii teletextului.

STR



Păstrarea în memorie pentru regimul LIST

În regimul de teletext LIST patru numere de pagini pot fi schimbate numai pentru canalele de la 1 până la 25 inclusiv. Pentru efectuarea acestei operații se apasă unul din butoanele colorate și se introduce noul număr al paginii. Se apasă și se menține în poziția apăsată butonul STR, numărul paginii își va schimba culoarea.

COMANDA TELETXTULUI

Nu este posibilă schimbarea canalului pentru pagina News flash (Noutăți pălpăitoare), Update (Înnoire) sau Sub CodedPage Access (Access la pagina cu subcod).

HOLD



Pentru citirea paginii teletextului

Pentru citirea paginii teletextului atunci când se vizionează informația care conține câteva pagini. Se apasă încă o dată pentru revenirea în regimul de înnoire automată a paginii.

FP



Pagina preferată (F.P.)

Cu ajutorul acestui buton se efectuează păstrarea în memorie a paginii necesare în scopul citirii imediate ulterioare. Pentru memorizarea acestei pagini televizorul trebuie să se găsească în regimul LIST, iar canalul trebuie să aibă numărul de la 1 până la 25 inclusiv. Se apasă butonul **Albastru**, se alege numărul paginii, și se reține butonul **STR**. Numărul paginii se va menține în memorie. Pentru reproducerea paginii se apasă butonul **F.P.**

Reînnoirea displeiului

Se apasă butonul **SET UP** pentru reproducerea funcțiilor speciale, după care se apasă butonul **Galben** pentru vizionarea programului de televiziune, până când se efectuează căutarea paginii teletextului. Când pagina a fost găsită, în colțul superior din stânga al ecranului apare numărul paginii. Pentru vizionarea paginii teletextului se apasă butonul **Galben**. Pentru revenirea la regimul normal de funcționare a televizorului se apasă butonul **TV/TEXT** încă o dată.

SET UP



Noutăți pălpăitoare

Când pagina noutăților pălpăitoare a fost aleasă, se apasă butonul **SET UP** și butonul **Galben** pentru vizionarea programului de televiziune. Când pagina a fost găsită, pe ecranul televizorului apare numărul paginii.

Se apasă butonul **Galben** pentru vizionarea paginii de noutăți pălpăitoare.

Pentru revenirea la regimul normal de lucru al televizorului se apasă butonul **TV/TEXT**.

Reînnoirea teletextului

Se apasă butonul **SET UP** și butonul **Galben** pentru reînnoirea informației pe paginile teletextului. Când noua informație a fost obținută, în unghiul superior din stânga al ecranului televizorului apare numărul paginii.

Se apasă butonul **Galben** de vizionare a paginii.

Pentru revenirea la regimul normal de lucru al televizorului se apasă butonul **TV/TEXT**.

Accesul la pagina cu subcod

SET UP



Dacă informația teletextului ocupă mai mult de o pagină, poate fi necesar un anumit timp pentru efectuarea automată acătării subpaginii necesare a teletextului.

Există posibilitatea de a introduce numărul subpaginii necesare a teletextului și a continua vizionarea emisiunii de televiziune în timpul căutării subpaginii.

Se alege numărul subpaginii necesare a teletextului cu ajutorul butoanelor cifrice 0 - 9.



Se apasă butonul **SET UP**, după care butonul **Albastru**; în colțul superior din dreapta al ecranului apare semnul T****.

Se introduce numărul subpaginii necesare a teletextului înainte de dispariția semnului T****. Pentru alegerea paginii 6 se introduce 0,0,0 și 6.

(În regimul de teletext LIST semnul "T" apare în dreptunghiul curent, în partea de jos a ecranului).



Pentru vizionarea programului normal de televiziune se apasă butonul **Galben**. (În regimul de teletext LIST se apasă butonul **SET UP** și butonul **Galben**).

Când pagina teletextului a fost găsită, se apasă butonul **Galben** pentru vizionarea ei. Pentru îndepărtarea paginii teletextului se execută una din următoarele operații:

- Se apasă butonul **SET UP**.
- Se alege noul număr al paginii.
- Pentru revenirea la regimul normal de lucru al televizorului se apasă butonul **TV/TEXT**.

INDEX



Index

Se apasă butonul **INDEX** pentru revenirea la pagina principală a indexului.

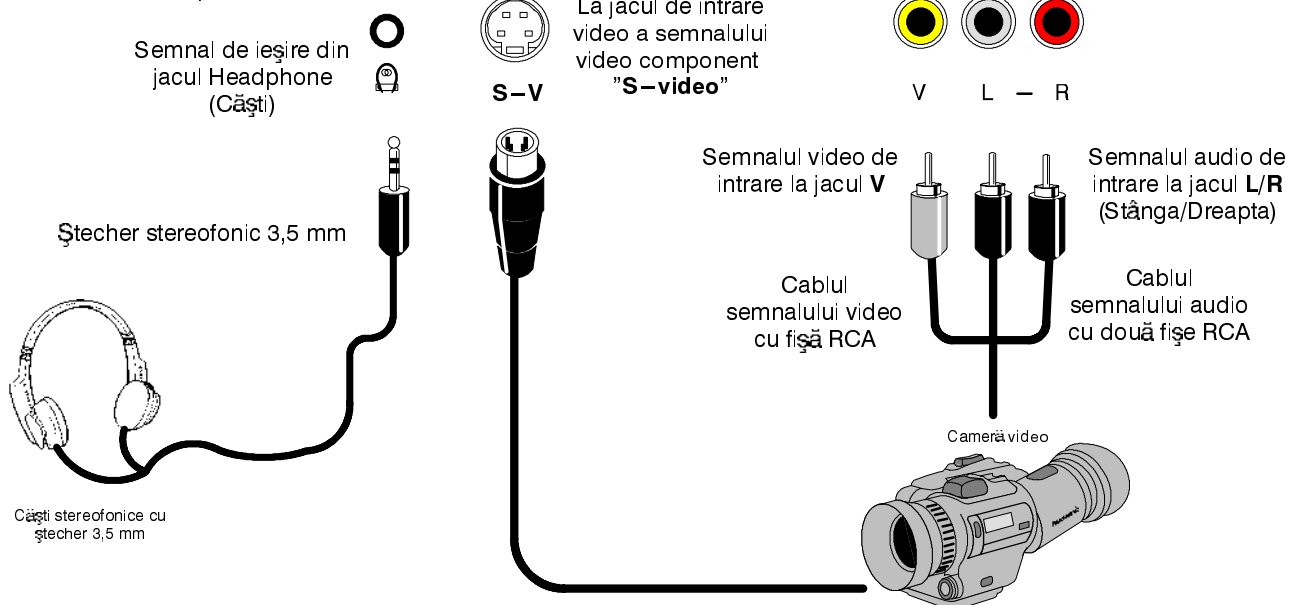
În funcție de procedeele de transmitere a informației, pentru revenirea la pagina principală a indexului pot fi necesare câteva apăsări ale butonului.

RACORDAREA APARATURII AUDIO/VIDEO

Jacurile AV3 ale fișei S-Video (4 contacte), RCA Audio și Headphone sunt amplasate pe panoul anterior al televizorului



Se apasă și se degajează pentru a deschide capacul



Notă:

Aparatura suplimentară și cablurile indicate în figură nu intră în completul televizorului

■ Semnale la contactele fișei SCART

AV1/AV4 fișa de contact-21 SCART

Pământul jacului	21		20	Intrare CVBS (video)
leșire CVBS (video)	19		18	Pământul stării RGB
Pământ CVBS	17		16	Starea RGB
Intrare roșu	15		14	Pământ
Pământ roșu	13		12	Nu este racordat
Intrare verde	11		10	Nu este racordat
Pământ verde	9		8	Starea CVBS
Intrare albastru	7		6	Intrare audio (stânga)
Pământ albastru	5		4	Pământ audio
leșire audio (stânga)	3		2	Intrare audio (dreapta)
leșire audio (dreapta)	1			

La intrările **AV1** pot fi date RGB (Roșu/Verde/Albastru)

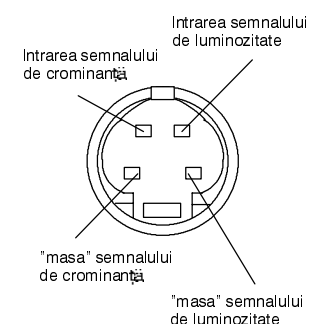
Fișa **AV4** nu are contacte de ieșire R/G/B—semnale

AV2 fișa de contact-21 SCART

Pământul jacului	21		20	Intrare CVBS (video)
leșire CVBS (video)	19		18	Pământ
Pământ CVBS	17		16	Nu este racordat
Intrare S, C	15		14	Pământ
Pământ	13		12	Nu este racordat
Nu este racordat	11		10	Datele liniei Q
Pământ	9		8	Starea CVBS
Nu este racordat	7		6	Intrare audio (stânga)
Pământ	5		4	Pământ audio
leșire audio (stânga)	3		2	Intrare audio (dreapta)
leșire audio (dreapta)	1			

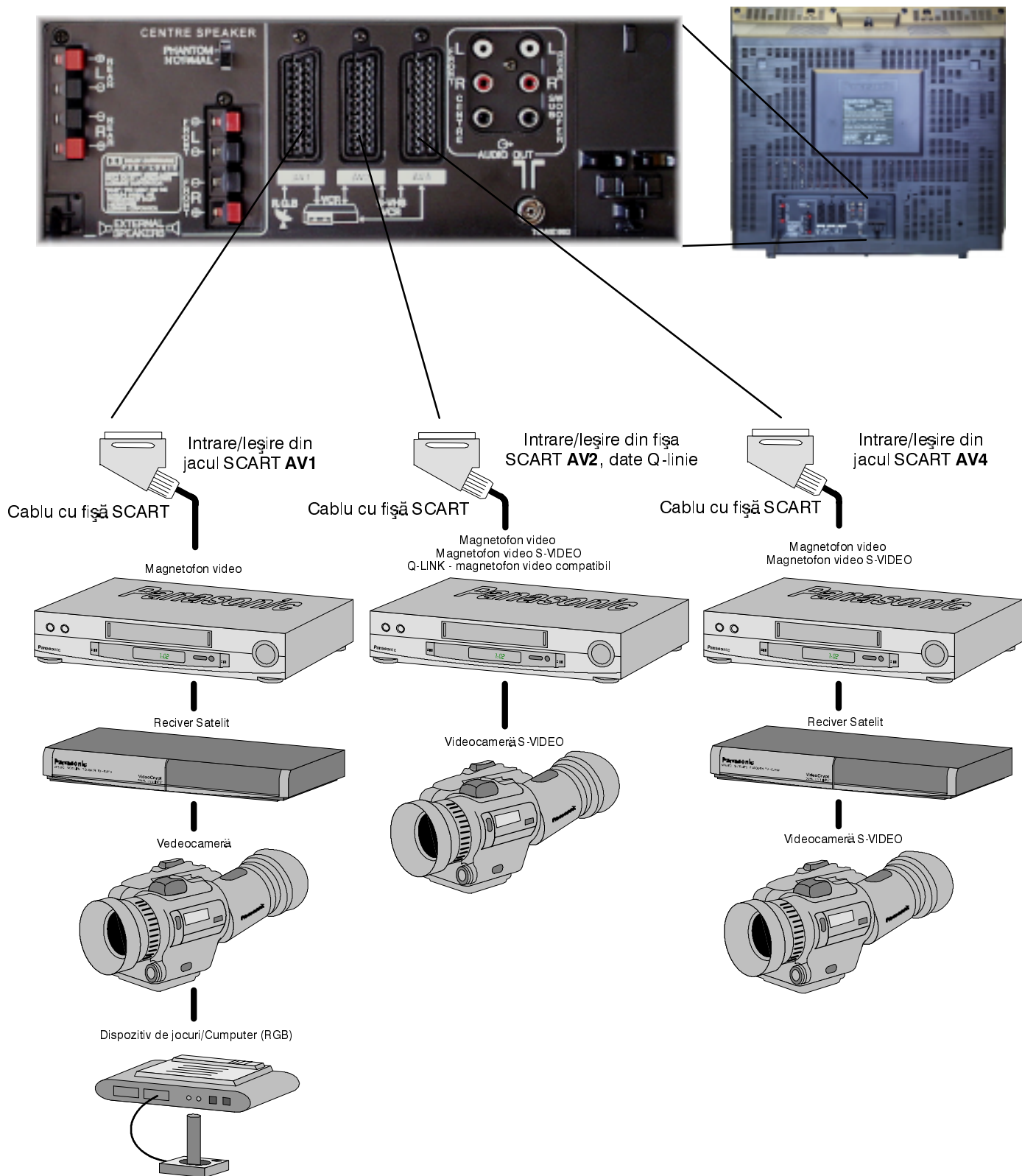
AV2 - Semnale la contactele 15 și 20 semnalele depind de comutările AV2 S-VHS/VIDEO

Jacul de intrare cu patru contacte al semnalului video component (S-video)



RACORDAREA APARATURII AUDIO/VIDEO

Fișele cu 21 contacte SCART AV1/AV2(S)/AV4(S) și fișele de ieșire RCA Audio, Amplasate pe panoul posterior la televizorul



Notă:

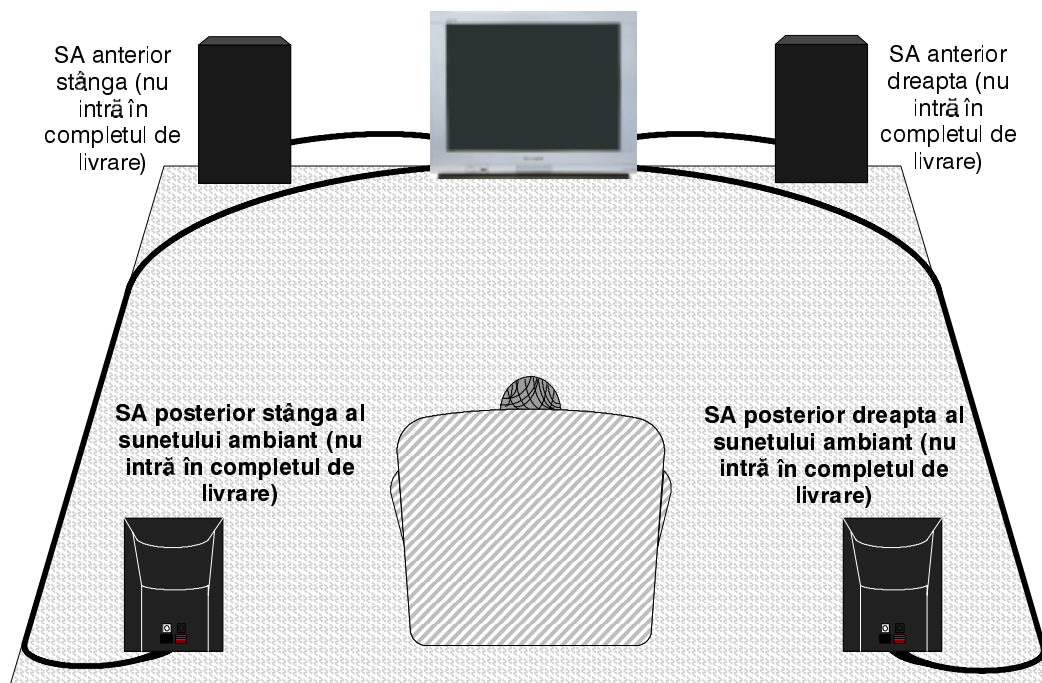
Aparatura suplimentară și cablurile prezentate în figură, nu intră în completul televizorului.

La acest televizor nu se vor racorda computere cu ieșire TTL (5B).

Fișa cu 21 contacte "SCART" AV2 poate fi folosită în calitate de ieșire pentru racordarea aparaturii audio/video (vezi pag. 47).

Audio ieșire la difuzoarele exterioare

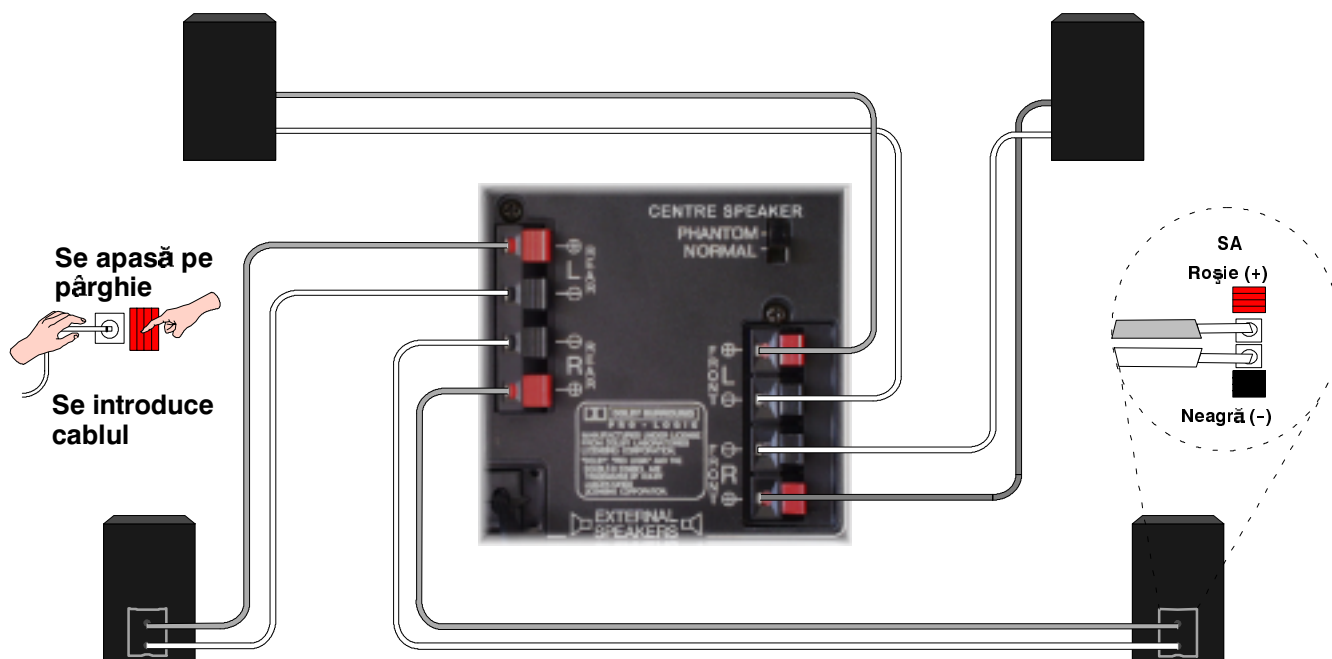
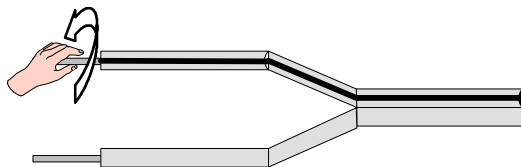
Fișele "Difuzoarele exterioare" amplasate pe panoul posterior al televizorului, permite crearea sistemului propriu de reproducere a sunetului prin folosirea difuzoarelor exterioare suplimentare. Fișe există atât pentru difuzoarele anterioare, cât și pentru cele posterioare.



Se racordează difuzoarele de sonoritate tridimensională

Televizorul trebuie să fie deconectat de la rețeaua de alimentare

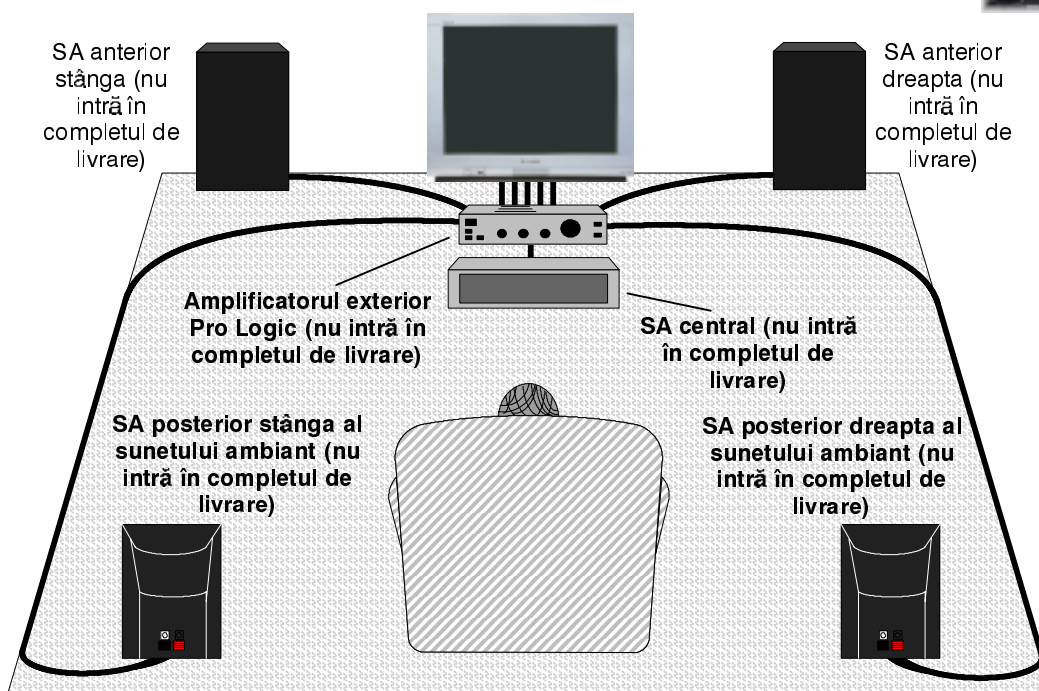
1. Se împletesc firele de cablu
2. Se introduc în clemă
Se va convinge că cablurile neizolate nu fac contact cu suprafețele



Ieșirea Audio prin folosirea amplificatoarelor exterioare și SA

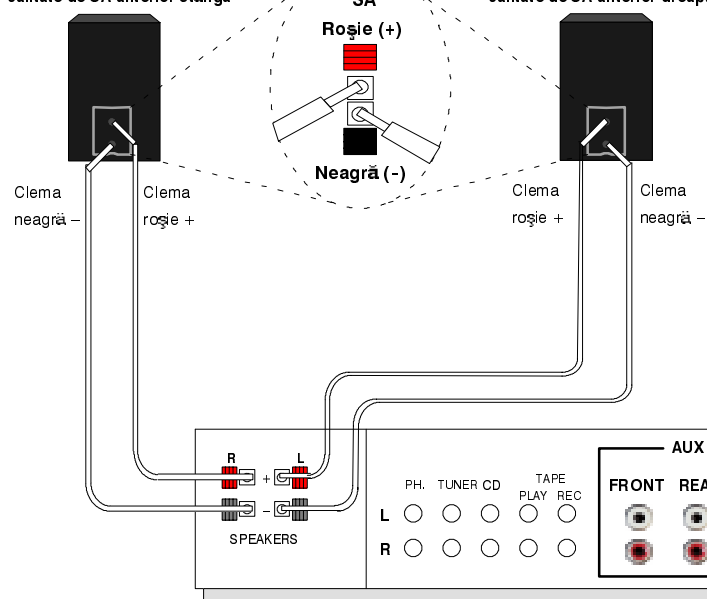
Bornele de ieșire Audio Out, amplasate pe panoul posterior al televizorului, permit crearea unui sistem sonor propriu prin folosirea amplificatoarelor exterioare și SA. Se poate, de exemplu, folosirea amplificatorului exterior Pro Logic pentru SA anterioare, SA posterioare ale sunetului ambiant și difuzorului central.

Dacă folosiți difuzoare frontale exterioare de stânga și dreapta, comutați acest buton pe poziția "Normal". Informația destinată canalului central va fi reprodusă în difuzoarele stânga și dreapta ale televizorului. Dacă instalația dvs. nu include difuzoare frontale exterioare de stânga și dreapta, comutați butonul în poziția "Phantom"; informația destinată difuzoarelor pe canal stânga, dreapta și centru va fi reprodusă în difuzoarele de stânga și dreapta ale televizorului.



SA hi-fi existent, folosibil în calitate de SA anterior stânga

SA hi-fi existent, folosibil în calitate de SA anterior dreapta



Ieșire din bornele **AUDIO OUT**

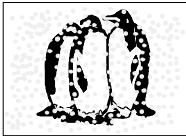
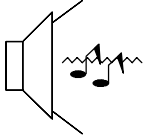

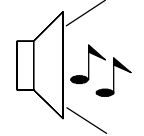
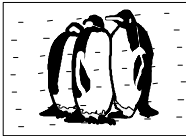
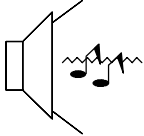

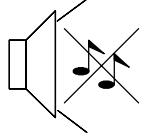

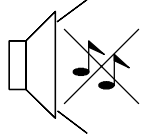
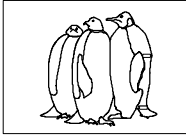
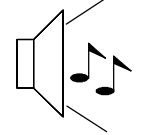
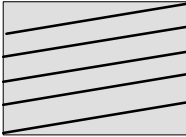
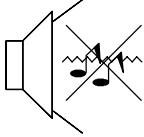

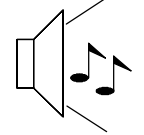

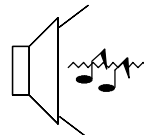
Se racordează fiecare ieșire la intrarea corespunzătoare a amplificatorului Pro Logic

Folosiți cabluri cu fișe "tala" (RCA) (nu intră în completul de livrare)



Vederea din spate a amplificatorului exterior Pro Logic

DEPISTAREA ȘI ÎNLĂTURAREA DEFECȚIUNILOR

Indicii defecțiunii		Verificări
Imagine	Sunet	
 Imagine cu perturbații de tip "zăpadă"	 Sunet cu zgomote	Amplasarea, direcția și racordarea antenei
 Imagine dublă	 Sunet normal	Amplasarea, direcția și racordarea antenei
 Perturbații	 Sunet cu zgomote	Aparate electrice Automobile/Motociclete Lămpi luminiscente Pentru reducerea zgomotelor de imagine se comută la P-NR în meniul de imagine
 Imagine normală	 Lipsește sunetul	Nivel de sonoritate Sunetul este deconectat
 Lipsește imaginea	 Lipsește sunetul	Televizorul este stabilit în regimul AV Șnurul de rețea nu este racordat la priza rețelei electrice Televizorul nu este conectat Regulatele de imagine/sunet sunt stabilite la nivelele minime Televizorul se găsește în regim de așteptare
 Lipsesc culorile	 Sunet normal	Regulatele de culori sunt stabilite la nivelele minime
 Calitate nesatisfăcătoare de imagine sau imagine cu distorsiuni	 Sunet slab sau absența sunetului	Se efectuează acordarea canalelor (canalului)
 Pete colorate	 Sunet normal	Perturbații create de polii magnetici, generate de utilaje neecranizate Televizorul a fost deplasat fiind conectat, se deconectează televizorul în decurs de 30 minute Dacă imaginea, de asemenea, nu este amplasată orizontal, folosiți funcția de corecție geomagnetică (vezi "Îndreptarul sumar de conectare", pag. 40).
 Imagine normală	 Sunet slab sau absența sunetului	Receptarea sunetului cu distorsiuni Se alege pentru poziția MPX (meniul Sound menu) reglarea Mono și se folosește această reglare până la îmbunătățirea condițiilor de recepție.

SFATURI UTILE

■ Întreținerea

Pentru determinarea indicilor de defecțiuni, înainte de a se adresa serviciului de deservire, se va citi instrucțiunile de depistare și eliminare a defecțiunilor, care sunt prezentate în pagina anterioară. Pentru efectuarea întreținerii televizorului se va lua legătura cu reprezentantul organizației comerciale a companiei Panasonic căruia i se va comunica numărul modelului și numărul de serie a aparatului (indicate pe panoul posterior al televizorului).

■ Telejocurile/Computerile casnice

În cadrul folosirii televizorului la telejocuri și computere casnice, pe ecran se pot forma "umbre" indisparibile.

Acest ireversibil defect al cinescopului poate fi redus la minim prin respectarea următoarelor reguli:

- Se stabilesc nivele minime de luminozitate și contrast în cadrul cărora televizorul poate fi folosit.
- La funcționarea cu telejocurile sau computerele casnice televizorul nu se va folosi vreme îndelungată fără pauze.
- Tipul indicat de defect al cinescopului nu constituie un defect de fabricație și, de aceea, garanția nu este valabilă în acest caz.

■ Păstrarea în memorie a ultimei acordări

Pentru anumite funcții rămâne în memorie ultima acordare. De exemplu, stabilirea indicatorului de timp de deconectare se va păstra după deconectarea și conectarea în repetare a televizorului. În memoria televizorului se păstrează următoarele reglări:

Programul	Nuanța de culori
Limba meniului de ecran	(numai M.NTSC/NTSC)
Acordarea regimului AV	Contrastul
Volumul	Claritatea
MPX	Formatul imaginii
Frecvențele joase de sunet	Regimul de așteptare
Frecvențele înalte de sunet	Intellectul artificial (A1)
	(Imagine și sunet)
	Culoarea
Balansul (canalele de sunet)	Luminozitatea
Balansul de culori	Ambianța sonoră
Starea	Regimul de teletext
P-NR	Q-linia
Regimul	Nivel boxe
Mod Surround	Licărire
Distanța boxe	
Decoderul (AV2)	


■ Funcția "somm"

Dacă televizorul nu se deconectează după ce postul de televiziune și-a terminat emisiunile, trece automat la regimul de așteptare după 30 minute de la terminarea funcționării postului. Această funcție nu este valabilă când televizorul se găsește în regimul AV.

CARACTERISTICILE TEHNICE

		TX-33AK10P
Alimentarea		220-240 V, 50 Hz
Puterea consumată		290W
Puterea consumată în regim de așteptare		1,9W
Cinescopul (partea de imagine, diagonala)		79 cm
Înșirirea Audio (muzica)		Stânga/Dreapta 20 W x 2, Central 14 W, rezistența totală 8 Ω
Dimensiunile de gabarit:	Î	651 mm
	L	790 mm
	A	555 mm
Masa (kg):		66
Sistemul de televiziune/denumirea diapazonului:		PAL B, PAL G, PAL H, SECAM B, SECAM G VHF E2 - E12 VHF H1 - H2 (ITALIA) VHF A - H (ITALIA) UHF E21 - E69 CATV (S01 - S05) CATV S1 - S10 (M1 - M10) CATV S11 - S20 (U1 - U10) CATV S21 - S41 (Hiperdiapazon) PAL D,K, SECAM D,K VHF R1 - R2 VHF R3 - R5 VHF R6 - R12 UHF E21 - E69 PAL525/60 Reproducerea înregistrărilor de format NTSC la unele magnetofone video de format PAL. M.NTSC Reproducere de la magnetofonele video NTSC (numai intrare AV) Reproducere de la magnetofonele video NTSC
Antena - racordare în spate		UHF / VHF
Căștile - racordare în față		Ștecher 3,5 mm, rezistența totală 8 Ω
AV - racordare în spate		AV1 - Fișă cu 21 tije - Intrare/Înșirire Audio/Video, intrare RGB AV2 - Fișă cu 21 tije - Intrare/Înșirire Audio/Video, intrare S-Video, Q-linie AV4 - Fișă cu 21 tije - Intrare/Înșirire Audio/Video, intrare S-Video
Înșirire Dolby Surround – Panoul din spate		6 x Înșirire Dolby Surround, fișele RCA Conectarea SĂ – 2 exterioare x Anterior, 2 x Posterior
AV - racordare în față		AV3 - Intrare S-Video, 2 intrări RCA Audio, 1 intrare RCA Video

Caracteristicile tehnice pot fi schimbate fără înștiințare prealabilă. Valorile de masă și dimensiunilor de gabarit indicate sunt aproximative.

Dolby și  sunt mărcile comerciale înregistrate ale firmei Dolby Laboratories. Fabricat conform licenței firmei Dolby Laboratories.